

النتائج الرئيسية المحققة  
ومؤشرات الأداء المختارة المقابلة لها

البرنامج الرئيسي ٢ - مكتب التخطيط الاستراتيجي ووضع السياسات	
البرنامج الفرعي ١-٢ وضع الاستراتيجيات والسياسات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- آليات وضع السياسات : وضع نظام ذي نطاق واسع للآليات الداخلية الخاصة لأغراض التخطيط الاستراتيجي ووضع السياسات وتنسيق البرامج وتنفيذ السياسات ومشاطرة المعلومات بما يضمن الأخذ بالمعلومات الواردة من الدول الأعضاء وسائر الجهات المتعاملة مع المنظمة والهيئات الاستشارية المستقلة وموظفي الأمانة .</p> <p>- وعدد اجتماعات الآليات المنشأة وطبيعتها : حوالي ٤٠ اجتماعا لفريق وضع السياسات وحوالي ٦٠ اجتماعا لعشر لجان مراقبة السياسات و٨ ندوات عن قضايا مختارة و٣ اجتماعات لتنفيذ السياسات وما يزيد على ٤٠ اجتماعا لأحد عشر فريق عمل وعدد من الأفرقة العاملة ولجنة توجيهية واحدة معنية بتكنولوجيا المعلومات بالإضافة الى الاجتماعات الأسبوعية المهنية الاعلامية . وتم دعم تلك المحافل بزيادة استخدام الاتصالات الالكترونية والتنسيق ومشاطرة المعلومات داخل المنظمة .</p>	<p>انشاء عملية منهجية لوضع السياسات في الويبو مما أضفى المزيد من التنسيق والتكامل على الأهداف والأنشطة الاستراتيجية فيما بين المجالات الوظيفية الرئيسية للويبو .</p>
<p>- العمليات التشاورية : الاشتراك في الحوار الجاري مع المجموعات الاقليمية وممثلي الدول الأعضاء وسائر واضعي السياسات .</p>	<p>حوار غني حول المسائل التقنية وقضايا السياسات مع الجهات العاملة مع الويبو وشركائها .</p>
<p>- اسهامات اللجان الاستشارية : اشترك زعماء الدول العالميين وشخصيات عامة ومرموقة أخرى في اللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات . وتقدمت تلك اللجنة باسهامات وتوصيات في اجتماعها المنعقد في أبريل/نيسان ١٩٩٩ وعقد فريق العمل التابع لها اجتماعا له في يولييه/تموز ١٩٩٩ . وعرض تقرير على جمعية الدول الأعضاء سنة ١٩٩٩ . (أنظر أيضا الاسهامات التي قدمتها اللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال في إطار البرنامج الرئيسي ٣) .</p>	<p>اعداد تقارير للدول الأعضاء بشكل منتظم عن الاتجاهات والاحتياجات الرئيسية في مجال الملكية الفكرية .</p>

<p>- نتائج اجتماعات جمعيات الويبو : اعداد جداول الأعمال والاقتراحات بشأن السياسات والمعلومات الأساسية والوثائق اللازمة للدورات المقرر أن تعقدتها جمعيات الدول الأعضاء : اتاحة الخدمات اللازمة لثلاث دورات عقدتها جمعيات الدول الأعضاء وقد حضر الدورة الأولى ما يزيد على ٤٢٨ مندوبا من ١٣٤ دولة عضوا و١٦ منظمة دولية حكومية و١٩ منظمة غير حكومية في مارس/أذار ١٩٩٨ ، وحضر الدورة الثانية ٤٦٥ مندوبا من ١٤١ دولة عضوا و١٨ منظمة دولية حكومية و٩ منظمات غير حكومية في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ ، وحضر الدورة الثالثة ٥٣١ مندوبا من ١٤٩ دولة عضوا و٣٠ منظمة دولية حكومية و١٨ منظمة غير حكومية في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ . وقرارات الجمعية واجراءات أخرى اتخذتها بما في ذلك اقرار البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠ و٢٠٠١ ( الوثيقة A/34/2 ) .</p>	<p>توافق الآراء حول اقرار البرامج واعتماد السياسات في دورات جمعيات الدول الأعضاء في سنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ .</p>
<p>- التخطيط طويل الأجل : اعتمدت جمعية الدول الأعضاء "المنظور والتوجه الاستراتيجي للويبو" ( الوثيقة A/34/3 ) في سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>صياغة اطار عمل استراتيجي طويل الأجل للمنظمة .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٢-٢ العلاقات الخارجية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- الشفافية في عملية وضع السياسات : اعراب المندوبين عن تقديرهم للشفافية في عملية وضع السياسات في الويبو ، ولا سيما المبادرة الرامية الى اجراء مشاورات غير رسمية بغية اعداد البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠ و٢٠٠١ ، والاجتماعات الاعلامية مع الفرق الاقليمية . وزيادة اشترك ممثلي الويبو في المحافل المعنية .</p>	<p>المزيد من التقدير للويبو والادراك لعملها في الأوساط الدبلوماسية وسائر المراكز متعددة الأطراف .</p>
<p>- طبيعة أنشطة الدعم ونطاقها : اعداد بحوث أساسية ومواد اعلامية عن قضايا السياسات لفائدة أعضاء الأوساط الدبلوماسية وزوار الويبو من الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة التابعة لها واجتماعات في الخارج اشترك فيها المدير العام . وتنسيق حوالي ٤٠ حدثا بارزا ومتصلا بالعلاقات الخارجية في بلاغات الويبو الصحفية ومستجداتها على موقع المنظمة على الوب فيما يتعلق بالعلاقات الخارجية .</p>	<p>فعالية في دعم الموظفين للمدير العام والويبو فيما يتصل بالعلاقات الخارجية .</p>
<p>- ترتيبات البروتوكول للزوار الرسميين الى الويبو في جنيف : اجراءات البروتوكول لزيارات الويبو في جنيف أجراها ٨ قادة دول أو حكومات وعدة قادة سابقين لدول أو حكومات وحوالي ٤٠ وزيرا و ١٤٠ سفيرا وعدة زوار آخرين . - وترتيبات البروتوكول خلال الزيارات الرسمية التي يجريها المدير العام في الخارج : تنسيق البروتوكول خلال زيارات المدير العام الى النمسا وبلغاريا والصين والدانمرك والهند واسرائيل واليابان والنرويج وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا واسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية وزمبابوي .</p>	<p>انجاز سلس لجوانب البروتوكول في جميع الأحداث المهمة الدائرة في المقر الرئيسي للويبو في جنيف والدعوات الرسمية الموجهة الى المدير العام ، بالاضافة الى تنسيق جوانب البروتوكول لأسفار المدير العام الرسمية .</p>

<p>- وترتيبات البروتوكول خلال الأحداث المهمة الدائرة في مقر الويبو الرئيسي : ادارة البروتوكول خلال أحداث مثل اجتماعات جمعيات الويبو واللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات واللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال والمؤتمر بشأن التجارة الالكترونية والندوات عن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وعن الملكية الفكرية للبلدان الأقل نمواً ومهرجان "الاباتي" ومعرض أصول الكنطون ومعرض "الاختراع في منزلك" .</p>	
<p>- تراخيص الأسفار التي تمت معالجتها : معالجة ٤٠٠ ٥ تراخيص سفر ، مما يمثل حوالي ١٠٠٠٠ يوم عمل رسمي وما يقارب ١٧ مليون فرنك سويسري من تكاليف السفر لوحدها .</p> <p>- واستخدام تكنولوجيا المعلومات في معالجة الأسفار : الشروع في الدراسات الأولية لوضع استمارة الكترونية لترخيص السفر وضمان تحسين المراقبة وزيادة السرعة في التسديد واصدار التذاكر .</p>	<p>معالجة جميع طلبات الأسفار دون تأخير وتبسيط الاجراءات بغية معالجة تراخيص الأسفار بسرعة .</p>
<p>- وفورات فعلية في التكاليف : بلغت الوفورات المحققة في تكاليف السفر ٦٣٠٠٠٠٠ فرنك سويسري . وكسبت الويبو أيضا حوالي ٣٤٥٠٠٠ فرنك سويسري في المدفوعات من عدد من شركات الخطوط الجوية .</p>	<p>وفورات كبيرة في تكاليف السفر .</p>
<p>البرنامج الفرعي ٢-٣ التعاون مع منظمة التجارة العالمية</p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- عدد الأنشطة المشتركة مع الويبو وطبيعتها : اجتماع المديرين العاملين للويبو ومنظمة التجارة العالمية في مناسبتين اثنتين بهدف تعزيز التعاون . واطلاق المبادرة المشتركة في يولييه/تموز ١٩٩٨ بهدف تزويد البلدان النامية بالمساعدة القانونية والتقنية في اطار اتفاق التعاون بين المنظمين . وعقد ندوتين مشتركين وأربع ندوات اقليمية مشتركة وندوتين وطنيتين مشتركين (أنظر أيضا البرنامجين ٦-١ و ٧) . واصدار بلاغات صحفية مشتركة وعقد مؤتمرات صحفية مشتركة . واشتركت الويبو في المؤتمر الوزاري الذي عقده منظمة التجارة العالمية في مدينة سيائل وثمانية دورات للمجلس العام وتسعة اجتماعات لمجلس اتفاق تريبس و عدة اجتماعات لمختلف هيئات منظمة التجارة العالمية مثل اللجان المعنية بالتجارة والبيئة والتجارة والتنمية واللجنة الفرعية المعنية بالبلدان الأقل نمواً والأفرق العاملة المعنية بشؤون الانضمام وأسبوع جنيف . وبعثت الويبو خبراء الى الدورات التدريبية والندوات التي تنظمها منظمة التجارة العالمية .</p>	<p>تعاون معزز بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية على جميع مستويات الأمانتين . وشراكة أوثق عن طريق دعم الويبو المعزز والمعدل لفائدة البلدان النامية المطلوب منها استيفاء التزاماتها بناء على اتفاق تريبس من الأول من يناير/كانون الثاني فصاعداً ولفائدة البلدان الأقل نمواً وبعض بلدان أوروبا وآسيا .</p>

البرنامج الفرعي ٢-٤ التعاون مع الأمم المتحدة والشؤون المشتركة بين الوكالات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد أنشطة التنسيق وطبيعتها : الاشتراك في ٤ اجتماعات للجنة التنسيق الإدارية ودورة واحدة للأونكتاد . والاشتراك مع الاتحاد الدولي للاتصالات في انشاء الشبكة العامة للأوساط الدبلوماسية في جنيف (GDCNET) بتقديم الخبرة التقنية والأجهزة والبرامج الحاسوبية والدعم . واتخاذ تدابير بغية الربط بين البرامج والأنشطة الرامية الى تطوير الملكية الفكرية بين الويبو ومنظمات دولية أخرى كالاتحاد الدولي للاتصالات ومنظمة الجمارك العالمية واليونسكو والأونكتاد والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة . وخلال فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، اشترك ممثلو الويبو بفعالية في الاجتماعات والدورات والمؤتمرات والندوات المشتركة بين الوكالات والمنعقدة بترتيب مع مؤسسات النظام المشترك للأمم المتحدة منها اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (شؤون الموظفين والإدارة العامة) ولجنة الخدمة المدنية الدولية واللجنة الاستشارية المعنية بمسائل تسوية المقر التابعة لها واللجنة الاستشارية للبرنامج والمسائل العملية واللجنة الاستشارية للمسائل الإدارية (شؤون المالية والميزانية) ولجنة الاعلام المشتركة للأمم المتحدة ولجنة تنسيق أنظمة المعلومات .</p>	<p>تشكيلة أكبر للشراكات مع الهيئات المعنية في منظومة الأمم المتحدة وتعاون أوثق معها .</p>
<p>- برنامج التدريب واللقاءات الاعلامية المخصصة وتعميم المعلومات : في سنة ١٩٩٩ ، أجرت الويبو بالتعاون مع معهد الأمم المتحدة للبحث والتدريب برامج تدريبية دامت يومين ونصف اليوم للممثلين الدبلوماسيين لدى الأمم المتحدة وموظفين مختارين من أمانة الأمم المتحدة عن الملكية الفكرية وعمل الويبو . وتنظم تلك الدورة التدريبية المشتركة بين الويبو وذلك المعهد بشكل منتظم الآن مرتين في السنة . ونظم مكتب الويبو للتنسيق في نيويورك أيضا عدة لقاءات اعلامية مخصصة لفائدة ممثلي كل من القطاع الحكومي والقطاع الخاص من بلدان مختلفة في نيويورك وواشنطن العاصمة الى جانب عدة لقاءات اعلامية غير رسمية لفائدة موظفي أمانة الأمم المتحدة والدبلوماسيين والجمهور ممن يزورن المكتب . واشترك المكتب في عدة معارض اعلامية مثل معرض المخترعين في مدينة أورلاندو (ولاية كاليفورنيا) واستجاب لعدد متزايد من الاستعلامات الكتابية والشفهية من الجمهور . وحضر المكتب الاجتماع الذي عقده الجمعية الدولية للملكية الفكرية في فبراير/شباط ١٩٩٩ . وأقام المكتب سلسلة من المحاضرات الجامعية شملت كلية الحقوق في جامعة جورج واشنطن وكلية الحقوق في جامعة جورج ميسون وكلية التجارة في جامعة جورجتاون في منطقة واشنطن العاصمة ويعمل المكتب على توسيع رقعة السلسلة لتشمل جامعات في منطقة نيويورك .</p>	<p>صورة أحسن للويبو داخل منظومة الأمم المتحدة وفي القطاع العام وفهم أفضل لنظام الملكية الفكرية ودور الويبو .</p>

<p>- تتبع أنشطة الأمم المتحدة التي تهتم الويبو : قام مكتب التنسيق بتمثيل الويبو في عدة اجتماعات مشتركة بين الوكالات ضمت الوكالات التابعة للأمم المتحدة في نيويورك ، ودعم الإشتراك الفعال للويبو في لجنة التنسيق الإدارية وأعدّ تقارير منتظمة عن اجتماعات الأمم المتحدة وما تشهده من تطورات وقدم تلك التقارير الى المقر الرئيسي للويبو وأتاح مواد أساسية ووثائق اعلامية متصلة بالموضوع .</p> <p>- وتبادل المعلومات : تم توزيع بلاغات الويبو الصحفية على الأوساط الدبلوماسية والصحافة في نيويورك عن طريق شعبة الأمم المتحدة للاعلام على مدار السنة . وأرسلت أنباء تهتم الويبو الى المقر الرئيسي بشكل منتظم .</p>	<p>- تنسيق أوثق بين المقر الرئيسي للويبو والمقر الرئيسي للأمم المتحدة بشأن السياسات والقضايا العملية .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٢-٥ التعاون مع الاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة (الأوبوف)</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p> <p>- عدد الأنشطة التعاونية مع الأوبوف وطبيعتها : التنسيق مع الأوبوف في أربعة اجتماعات لمجلس اتفاق تريبس التابع لمنظمة التجارة العالمية ، واجتماع في البنك الدولي عن الأوبوف ، واجراءات بشأن الأوبوف باشتراك شعبة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والإشتراك في المؤتمر الرابع للأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي واجتماع لمركز الجنوب برعاية المشروع الرائد لمركز الجنوب عن منظمة التجارة العالمية ومعهد الزراعة والسياسة التجارية . وعقد ندوة مشتركة (بين الويبو والأوبوف ومنظمة التجارة العالمية) في فبراير/شباط ١٩٩٩ وثلاث دورات تدريبية اقليمية عن حقوق الملكية الفكرية وحماية الأصناف النباتية في مارس/آذار ومايو/أيار ١٩٩٩ . وتنظيم لقاءين اعلاميين شاملين لموظفي الويبو عن أنشطة الأوبوف ، بما في ذلك أحكام حماية الأصناف النباتية المنصوص عليها في اتفاق تريبس .</p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p> <p>فهم متزايد لحماية الأصناف النباتية عند الدول الأعضاء وفي الأوساط المعنية بالملكية الفكرية والمكتب الدولي وتعاون متزايد بين الويبو والأوبوف بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٢-٦ التوقعات الاقتصادية والأبحاث</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p> <p>- الأبحاث المكتملة : اتمام بحث عن الوقع الذي قد ينجم عن الاضطرابات المالية في الأسواق المستجدة ، ولا سيما عن الأزمة المالية في آسيا ، على الایداعات المنجزة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات .</p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p> <p>فهم أفضل للوقع المحتمل أن ينجم عن الركود الاقتصادي المسجل في بعض المناطق من العالم على الانتفاع بأنظمة الويبو للتسجيل .</p>
<p>- وحدات تنظيمية جديدة : في سنة ١٩٩٨ ، أنشأت الويبو شعبة التحليل والتوقع والبحث في المجال الاقتصادي .</p>	<p>تطوير الطاقات المؤسسية اللازمة لاجراء التوقعات الاقتصادية والأبحاث .</p>

<p>- وانشاء شبكة للأبحاث : انشاء شبكة واسعة النطاق والرقعة الجغرافية تشمل ما يزيد على ١٠٠ من خبراء في الاقتصاد ومؤسسات البحث والجامعات من ذوي الخبرة في مختلف الاختصاصات المندرجة في مجال الاقتصاديات القائمة على المعارف والاقتصاديات القائمة على الثقافات . واستلام عدد متزايد من طلبات لدعم أبحاث مقترحة . وزيادة اهتمام المؤسسات في العالم بأسره بالتنفيذ المشترك والجماعي لمشروعات الأبحاث . وزيادة عدد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء والتي تلتزم بانجاز الأبحاث . وتطوع بعض الحكومات بتقاسم التكاليف .</p> <p>- ودراسات الأبحاث الموكلة : توكيل ٨ من دراسات الأبحاث تمهيدا لبحوث أخرى أكثر تعمقا . و اتمام رسالة بحث عن الجوانب الاقتصادية في حماية حقوق الملكية الفكرية في البلدان النامية واعدادها للنشر في منتصف سنة ٢٠٠٠ . وتوكيل اجراء مشروعات لبحث مدى فعالية حقوق الملكية الفكرية في الأنظمة الوطنية والبيوتكنولوجيا والاستيراد الموازي وتحليل سلسلة زمنية لمنح الحماية بموجب البراءة وقطاع الموسيقى في الكاريبي والشركات الصغرى والمتوسطة وانتفاعها بحقوق الملكية الفكرية . واجراء مناقشات بهدف توكيل مشروعات بحث أخرى .</p> <p>- ووضع قاعدة بيانات للمنشورات الخاصة بالجوانب الاقتصادية في حقوق الملكية الفكرية : وضع قاعدة بيانات مؤتمتة يمكن الاطلاع عليها عبر الانترنت مع امكانية البحث وتضم المنشورات الحالية عن الأبحاث التي تتعرض للجوانب الاقتصادية في حقوق الملكية الفكرية .</p>	
<p>- أنشطة تنفيذية جديدة : تنظيم ندوة عن تسويق نتائج الأبحاث في مدينة برازيليا في البرازيل في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ . ووضع برامج تعليمية للندوات عن تطوير المهارات للتفاوض بشأن اكتساب رخص الملكية الفكرية . والشروع في وضع أنشطة تنفيذية جديدة موجهة نحو الممارسة .</p>	<p>برنامج الويبو للتنفيذ الموجه نحو الممارسة فيما يختص باكتساب حقوق الملكية الفكرية وتسويقها والانتفاع بها .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٢ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ١٠ ١٥٥ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ٣ - مكتب الشؤون القانونية والتنظيمية</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ٣-١ الشؤون القانونية والدستورية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p> <p>- قواعد بشأن تعيين المدير العام : انشاء الفريق العامل المعني بالمبادئ والممارسات بشأن ترشيح المدير العام وتعيينه . واجتمع الفريق العامل مرتين قبل أن يقدم تقريره الى جمعيات الدول الأعضاء . وتم اعتماد تعديل المادة ٩(٣) من اتفاقية الويبو بالاجماع .</p> <p>- والاصلاحات الدستورية : انشاء لجان الويبو الدائمة . وانشاء الفريق العامل المعني بالاصلاحات الدستورية . ومن المقرر أن يجتمع الفريق العامل مرتين خلال سنة ٢٠٠٠ وأن يقدم تقريره الى جمعيات الدول الأعضاء .</p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p> <p>تقدم كبير محرز نحو الاصلاحات الدستورية وتبسيط البنية الادارية في المنظمة .</p>

<p>- خدمات أمين الايداع : استلام ١٥٤ وثيقة تصديق أو انضمام ومعالجتها ، واصدار ١٩٥ اخطاراً بالاجراءات المتعلقة بالمعاهدات (حالات الانضمام والاعلانات والأقاليم الخاصة) واعداد ٢٠٦ نسخ مصدقة للمعاهدات و١١٣ نموذجاً لوثائق الانضمام و٤٣ ملاحظة على مزايا الانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو .</p> <p>- والطلبات : تم تناول ما يزيد على ٦٠٠ طلب داخلي وخارجي للمعلومات المتعلقة بالأطراف المتعاقدة وأحكام المعاهدات التي تديرها الويبو .</p> <p>- والنصوص الرسمية : مراقبة الجوانب القانونية في وضع ٩ نصوص رسمية للمعاهدات التي تديرها الويبو .</p> <p>- وقاعدة بيانات بالمعاهدات : البدء في قاعدة بيانات على الانترنت تحتوي على أحدث المعلومات عن حالات الانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو وعن العضوية في الهيئات واللجان الرئيسية التابعة للمنظمة .</p>	<p>أداء فعال لمهام أمين الايداع ذات الشأن فيما يتصل بالاتفاقيات والاتفاقات متعددة الأطراف والتي تديرها الويبو .</p>
<p>- الاجراءات : تناول عدة طلبات داخلية وخارجية حول مسائل دستورية وادارية واجرائية تتعلق باجتماعات الدول الأعضاء واللجان والمؤتمرات الدبلوماسية (وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي والعمل التحضيرى لمعاهدة قانون البراءات) .</p> <p>- وشؤون الموظفين ومزاياهم وحصاناتهم : تناول عدة حالات منها ٦ حالات نفقة ودعم أسري و٥ حالات مساعدة عائلية و٢٠ حالة ضرائب و١٠ حالات اختصاص القضاء السويسري و٥ حالات تبني .</p> <p>- والترخيص : تم تناول ٧١ ترخيصاً وتقديم المشورة القانونية للموظفين ومستشاري الأمم المتحدة القانونيين والهيئات الخاصة والعامة بشأن الانتفاع بمواد الويبو وشعارها واسمها الكامل والمختصر .</p> <p>- واتفاق المقر الرئيسي : اعداد بحوث وتحليلات قانونية وآراء فيما يتعلق بما يزيد على ٧٠ طلباً للمساعدة والمشورة بشأن تفسير اتفاق المقر الرئيسي للمنظمة وتطبيقه .</p>	<p>تقديم المشورة والمساعدة الى الدول الأعضاء والمكتب الدولي وسائر الهيئات بجودة عالية ودون تأخير بشأن مجموعة متنوعة من القضايا القانونية والتقنية المتصلة بعمل المنظمة .</p>
<p>- السياسات والمبادئ التوجيهية : وضع الصيغة النهائية للسياسة والمبادئ التوجيهية بشأن البريد الالكتروني واصدارها في أبريل/نيسان ١٩٩٩ .</p> <p>ووضع مشروع المبادئ التوجيهية الداخلية بشأن استلام الموظفين للهدايا ومنحهم اياها .</p> <p>- شكاوى الموظفين : تمت تسوية النزاعات المحتملة بين الموظفين وتفاديها عن طريق التفاوض والمشورة القانونية دون اللجوء الى آليات التظلمات الرسمية .</p>	<p>آليات مؤسسية واجراءات وعمليات جديدة في المنظمة .</p>

البرنامج الفرعي ٢-٣ مصلحة استعراض العقود	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- الاجراءات التعاقدية لأتمتة قطاع معاهدة التعاون بشأن البراءات وشبكة الويب العالمية للمعلومات : ادراج المشورة القانونية والدعم ضمن عمليات المقاصة والاعداد للتقييم وعمليات التقييم ذاتها . ووضع مدونة قواعد السلوك وتنفيذها في عملية تقييم قطاع المعاهدة المذكورة . واستعملت تلك المدونة فيما بعد في عملية تقييم شبكة الويب أيضا .</p> <p>- وتمديد مباني المقر الرئيسي : تم تعزيز القواعد المصممة حسب احتياجات المنظمة وحماية تلك القواعد التي تحكم تنظيم المسابقة الدولية للهندسة المعمارية وهيئة التحكيم الخاصة بها وذلك لصيانة مصالح المنظمة في مشروع تمديد المقر .</p>	<p>تعزيز مبدأ المساواة في المنظمة .</p>
<p>- استعراض العقود المنظم : تم تنظيم خدمات مصلحة استعراض العقود لجعلها متاحة مباشرة ومناسبة لجميع الشعب والمكاتب في المكتب الدولي . وفي سنة ١٩٩٨ ، استعملت خدمات المصلحة في ٤٠ عقدا . وفي سنة ١٩٩٩ ، استعملت في ٥٧ عقدا من ١١ وحدة بقيمة اجمالية زائدة تبلغ ٥٥ مليون فرنك سويسري . ولم يكن الهدف المنشود من الاستعراضات مقتصرًا على الحماية المباشرة وانما تقليص امكانية رفع الدعاوى أيضا خلال المعاملات التجارية . واتمام العمل الأساسي لوضع المبادئ التوجيهية بشأن استعراض العقود .</p>	<p>أمن قانوني معزز في عقود المنظمة وسائر علاقاتها التجارية وصلة أوثق بها .</p>
<p>- اقتناء مبنى الأرصاد وتجديده : الدعم القانوني لاقتناء مبنى الأرصاد (بقيمة ٣٤ مليون فرنك سويسري) . وضمان تخفيض كبير في الضرائب التي يفرضها كanton جنيف بناء على حصانات المنظمات الدولية وتدخلات مع السلطات السويسرية . وضمان قرار من سلطات الكanton ببطلان طعن في منح رخصة البناء لتجديد مبنى الأرصاد مما يجعل الأشغال تتواصل دون انقطاع .</p> <p>- واستئجار مبنى شاميزي : الدعم القانوني لاستكمال تأجير مبنى شاميزي (بقيمة ١٠ مليون فرنك سويسري) ، بما في ذلك قيد التأجير بغية ضمان مصالح الويبو .</p> <p>- وأتمتة قطاع معاهدة التعاون بشأن البراءات : توقيع عقد للشروع في أعمال مرحلة التحليل والتصميم .</p> <p>- وادارة العقود : اقتناء "قطعة أرض شتاينر" بنجاح بعد مفاوضات مع شركة شتاينر والسلطات السويسرية وأطراف أخرى .</p>	<p>حماية مصالح المنظمة في اطار المعاملات التجارية الكبرى بشروط تجارية ايجابية .</p>
<p>- ادارة القضايا : التمكن من الحصول من الجهة المتعاقدة على سحب دعوى للمطالبة بمبلغ ٧٠٠٠٠٠ دولار أمريكي مقابل ما تدعي بأنه عمل اضافي في شبكة الويبو وسحب دعوى من قبل ومورد خدمات الأسفار .</p>	<p>تسوية منازعات تجارية .</p>

<p>- أسس قانونية متينة للمبادرات في تكنولوجيا المعلومات : المواقع على الوب : اتمام العمل الأساسي لسياسة الوبو العامة بشأن الموقع على الوب والسياسة بشأن السرية في مواقع الوبو على الوب والسياسة بشأن ايواء مواقع الوبو على الوب ، واعداد "تحذير" جديد واعتماده لموقع الوبو على الوب . والبت على الانترنت : اسداء المشورة القانونية بشأن وضع سياسة الوبو بشأن البث على الانترنت ، بما في ذلك المسائل المتصلة بالملكية الفكرية . سنة ٢٠٠٠ : تقديم الدعم القانوني لاستراتيجية المنظمة بشأن مشكلة سنة ٢٠٠٠ والفريق العامل المعني بها .</p>	<p>اطاق قانوني أحسن لدعم مبادرات المنظمة الجديدة في مجال تكنولوجيا المعلومات والانترنت على وجه الخصوص .</p>
<p>- اشترك المنظمات غير الحكومية في أنشطة الوبو : تم استعراض ١٨ طلبا من المنظمات غير الحكومية للحصول على صفة مراقب لدى الوبو ، وعرضها على جمعيات الدول الأعضاء لاسداء المشورة بشأن البث في منح المنظمات غير الحكومية صفة المراقب الدائم . وبعد موافقتها بلغ العدد الاجمالي للمنظمات غير الحكومية الحاصلة على تلك الصفة ما يزيد على ١٤٠ منظمة . وساعد اشترك المنظمات غير الحكومية في اجتماعات الوبو الرسمية في زيادة فهم تطبيق الملكية الفكرية على احتياجات أعضائها ومشاعلمهم . وأدت زيادة عدد الاجتماعات بين المنظمات غير الحكومية وممثلي أمانة الوبو الى زيادة اشترك تلك المنظمات وأعضائها في أنشطة الوبو . وأدى ذلك بدوره الى جعل أنشطة الوبو أكثر تركيزا وصلة بتلك الاحتياجات والمشاعلم .</p> <p>- وأنشطة اللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال : صارت اللجنة هيئة استشارية فعالة للمدير العام . واجتمعت مرتين في سنة ١٩٩٩ وأسدت نصائح مستنيرة ومركزة ترمي الى تحسين صلة أنشطة الوبو بالأهداف المنشودة .</p>	<p>علاقات أشمل وأعمق بين القطاع غير الحكومي والمكتب الدولي .</p>
<p>البرنامج الفرعي ٣-٣ (١)</p>	
<p>ألف - مركز الوبو للتحكيم والوساطة</p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- عبء القضايا : ادارة القضايا الأولى وفقا لنظام الوبو للوساطة ونظام الوبو للتحكيم ونظام هيئة الانترنت المعنية بالأسماء والأرقام المعيّنة بشأن السياسة الموحدة لتسوية منازعات أسماء الحقول .</p> <p>- والاستناد الى اجراءات الوبو وسابقتها : طلبات يومية على المعلومات وتعامل مع الأطراف المهتمة بالاستناد الى بنود الوبو بشأن الترخيص وسائر عقود الملكية الفكرية . ووضع اجراءات خاصة للوبو في العديد من خطط تسوية المنازعات الخاصة بقطاع الأعمال ، بما في ذلك قطاع تصاميم النسيج وموردي خدمات الانترنت .</p>	<p>قبول الأوساط التجارية الاجراءات التي تدرجها الوبو .</p>

(١) وافقت الجمعية العامة للوبو في اجتماعات جمعيات الدول الأعضاء في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ على اتباع منهج أكثر تنسيقا فيما يتعلق بالتجارة الالكترونية داخل الوبو . وانتهى ذلك الى انشاء قسم التجارة الالكترونية داخل مكتب الشؤون القانونية والتنظيمية وفقا لمعايير الوثيقة الحالية للبرنامج والميزانية لفترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ . أما في فترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ ، فان قسم التجارة الالكترونية يندرج في اطار البرنامج الفرعي ٤-٣ .

<p>- والاهتمام بقاعدة بيانات الوسطاء والمحكمين للويبو : احالة معلومات منتظمة (الى الأطراف المتنازعة) عن وسطاء ومحكمين متخصصين من قاعدة بيانات المركز التي تشمل وسطاء الويبو ومحكميها ، واثراء قاعدة البيانات بحوالي ١٢٠ شخصا ليصل عددهم الاجمالي ٨٥٠ شخصا من ٦٨ بلدا .</p> <p>- والمصلحة العامة : حظيت أنشطة المركز في تسوية منازعات أسماء الحقول بدعاية مكثفة . وألقى موظفو المركز محاضرات في عدة مؤتمرات .</p>	
<p>- انشاء المصلحة : تطوير برنامج لقاعدة بيانات على الخط لايداع القضايا وادارتها باستخدام موقع المركز على الوب . واتمام اختبار البرنامج بنجاح ، والنظام جاهز للتكليف وفقا للأنظمة الخاصة والترخيص الخارجي . وعبرت عدة جهات عن اهتمامها .</p> <p>- وعبء القضايا : بدأ قبول القضايا المتعلقة بأسماء الحقول على الانترنت وادارتها باستخدام موقع المركز على الوب وخدمته للبريد الالكتروني .</p>	<p>تيسير تسوية المنازعات بسبل بديلة عن طريق انشاء مصلحة القضايا على الخط تستعمل أحدث ما وصلت اليها التكنولوجيا ، مما يعد تقدما كبيرا في الفعالية من حيث الوقت والتكلفة في الخيارات المتاحة أمام الأوساط المعنية بالملكية الفكرية لتسوية المنازعات بسبل بديلة .</p>
<p>- استخدام موقع المركز على الوب : زاد عدد الزيارات من أقل من ٥٠٠٠ زيارة في يناير/كانون الثاني ١٩٩٨ الى ٨٢٠٠٠ زيارة في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ . واعادة تصميم موقع المركز بالكامل وتوسيعه لاتاحة فرص الاطلاع بثلاث لغات على المعلومات التي يتيحها المركز ، بما في ذلك التسجيل على الخط .</p> <p>- والوثائق والمطبوعات الجديدة : تعميم الوثائق الاعلامية على الجمهور بشكل منتظم عن موضوع تسوية المنازعات ونشر اجراءات مؤتمر الاتحاد الدولي لمؤسسات التحكيم التجاري الذي تنظمه الويبو كل سنتين .</p> <p>- والتدريب : حضر ٢٨٠ موظفا في الميدان القانوني دورات تدريبية للويبو تناولت خمس منها موضوع الوساطة وثلاث منها موضوع التحكيم وخمس منها موضوع تسوية المنازعات على الخط الى جانب برنامج خارجي واحد .</p>	<p>امكانية محسنة لاطلاع الأطراف على المعلومات والخدمات المتصلة بالسبل البديلة لتسوية المنازعات لأغراض العقود والمنازعات في مجال الملكية الفكرية .</p>
<p>- الترتيبات المؤسسية : ابرام اتفاقات تعاونية مع احدى عشرة مؤسسة أخرى للتحكيم في البلدان النامية وبلدان أخرى .</p> <p>- والتدريب والأنشطة الترويجية : عقد ندوة خارجية عن التحكيم عملا باتفاق للتعاون . اشترك عدة محامين من البلدان النامية في برامج المركز التدريبية . والاشترك في أحد عشر مؤتمرا في البلدان النامية .</p>	<p>وعى أحسن بالسبل البديلة لتسوية المنازعات وخدمات أفضل في البلدان النامية ، وخدمات متبادلة بشكل أحسن في مجال تسوية منازعات الملكية الفكرية بسبل بديلة من خلال التواصل مع مؤسسات التحكيم الأخرى .</p>

باء - الملكية الفكرية والتجارة الالكترونية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- مشروع الويبو بشأن أسماء الحقول على الانترنت : وضع مشروع دولي وانجازه بأكبر عدد ممكن من المشتركين من القطاعين العام والخاص لتناول مسألة أسماء الحقول على الانترنت وما يتصل بها من قضايا الملكية الفكرية وتسوية المنازعات . وانشاء موقع على الوب لمشروع الويبو المذكور بغية تعميم المعلومات وجمع التعليقات فيما يتعلق بطلبات التعليقات التي أعدتها الويبو والمشاورات الاقليمية والتقارير المؤقتة عن المشروع المذكور . وبلغت زيارات الموقع في المتوسط ٨٢ ٠٠٠ زيارة في الشهر بعد انشائه في يولييه/تموز ١٩٩٨ .</p> <p>- والتقارير الختامي : نشر التقرير الختامي لمشروع الويبو بشأن أسماء الحقول على الانترنت بعنوان "ادارة الأسماء والعناوين على الانترنت : قضايا الملكية الفكرية" في ٣٠ أبريل/نيسان ١٩٩٩ . ولقي التقرير قبولا كبيرا من الدول الأعضاء في الويبو خلال الجمعيات العامة في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ .</p> <p>- وأعمال المتابعة بعد التقرير الختامي : اعتمدت هيئة الانترنت المعنية بالأسماء والأرقام المعيّنة العديد من التوصيات الواردة في التقرير ونفذتها ، بما في ذلك (١) أحسن الممارسات في تسجيل أسماء الحقول كالاشرط على المسجل أن يعطي معلومات دقيقة للاتصال به ، (٢) والسياسة الموحدة بشأن تسوية المنازعات والأنظمة المصاحبة لها والتي نفذتها هيئة الانترنت في الأول من ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ بشأن الحقول العليا المكونة من أسماء علم مثل ".com" و".org" و".net" . وتواصل هيئة الانترنت بواسطة هيئاتها المؤسسة عملها بشأن التوصيات الأخرى الواردة في التقرير الختامي ، بما في ذلك توفير الحماية للعلامات المشهورة والعلامات شائعة الشهرة واتباع منهج للنظر في اضافة حقول عليا جديدة تأخذ اعتبارات الملكية الفكرية في الحسبان .</p>	<p>تعزيز الحماية المتوازنة للملكية الفكرية على الانترنت وتطويرها ، ولا سيما فيما يتعلق بالقضايا الجديدة التي تظهر مع تزايد عدد تسجيلات أسماء الحقول على الانترنت .</p>
<p>- الاشترك في المؤتمر : حضر مؤتمر الويبو الدولي عن التجارة الالكترونية والملكية الفكرية ما يزيد على ٧٠٠ شخص منهم ممثلي الدول الأعضاء في الويبو وممثلي المنظمات الدولية الحكومية وأعضاء القطاع الخاص . وتابع المؤتمر العدد ذاته من الأشخاص عبر البث المباشر على الانترنت . وأعربت الدول الأعضاء في الويبو خلال جمعياتها العامة في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ عن دعمها للمؤتمر الدولي وتقديرها له . وأبدت عدة وفود اهتمامها بأن يعقد مؤتمر ثان عن الموضوع خلال سنوات . وتم انتاج قرص مدمج للقراءة يحتوي على المواد المتعلقة بالمؤتمر ، بما فيها العروض السمعية ومحاضرات المتحدثين . ووضع القرص في متناول المشتركين في المؤتمر وجهات أخرى مهتمة بالموضوع .</p>	<p>النجاح في استقطاب عدد من ممثلي الدول الأعضاء في الويبو والقطاع الخاص في مؤتمر الويبو الدولي الأول عن التجارة الالكترونية والملكية الفكرية .</p>
<p>- جدول الأعمال الرقمي : اعتمدت الجمعية العامة للويبو في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ جدول الأعمال الرقمي للويبو الذي أعلن عنه المدير العام في المؤتمر الدولي عن التجارة الالكترونية والملكية الفكرية .</p>	<p>الاعلان عن سلسلة جديدة من المبادئ التوجيهية والأهداف للويبو بغية السير بحماية الملكية الفكرية الى الأمام في المحيط الرقمي .</p>

<p>- المشاورات الاقليمية : نظمت ست مشاورات اقليمية وأديرت عن التجارة الالكترونية والملكية الفكرية و انعقدت خلال سنة ١٩٩٩ في مونتيفو بي في جامايكا (٨-٩ يونيه/حزيران) وكوالا لامبور في ماليزيا (٢٢-٢٣ يونيه/حزيران) والرباط في المغرب (١٣-١٤ يوليه/تموز) ومومباسا في كينيا (٢٩-٣٠ يوليه/تموز) وبوينوس ايريس في الأرجنتين (٢-٣ أغسطس/أب) وسانت بترسبرغ في الاتحاد الروسي (١٤-١٥ ديسمبر/كانون الأول) . وحضر تلك المشاورات العديد من ممثلي الدول الأعضاء في الويبو بالإضافة الى أشخاص من القطاع الخاص .</p>	<p>فهم أعمق للاستجابات المناسبة للتحديات التي تطرحها التجارة الالكترونية أمام استغلال الملكية الفكرية وحمايتها واشترك أوسع نطاقا في مناقشة تلك الاستجابات .</p>
<p>- موقع الويبو عن التجارة الالكترونية : انشاء موقع الويبو عن التجارة الالكترونية والملكية الفكرية وتشغيله على الوب وعنوانه هو التالي : <a href="http://ecommerce.wipo.int">http://ecommerce.wipo.int</a> . وخلال سنة ١٩٩٩ ، سجل موقع الويبو عن التجارة الالكترونية تزايدا سريعا لعدد الزيارات من منتفعين دوليين مما جعله أحد مواقع الويبو الأكثر استعمالا : زاد عدد الزيارات من ٧٠٠٠ زيارة في يناير/كانون الثاني الى ٢٦٥٠٠٠ زيارة في ديسمبر/كانون الأول .</p> <p>- ومنشورات جديدة : نشر أول عدد من "مستجدات الويبو عن التجارة الالكترونية" ، وهو منشور فصلي يأتي بمعلومات عن أنشطة الويبو وأحداثها فيما يتصل بالتجارة الالكترونية ، في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ .</p>	<p>زيادة توضيح مفاهيم حماية الملكية الفكرية وأهميتها في التجارة الالكترونية وتعزيز قدرات الويبو في اتاحة الخدمات في ذلك المجال .</p>
<p>- وحدات تنظيمية جديدة : أنشئت وحدة جديدة في قسم التجارة الالكترونية تعنى بادرة مشروع أسماء الحقول وسائر الأمور ذات الصلة بالتجارة الالكترونية . واستجابت الى مختلف الاستعلامات الداخلية والخارجية بواسطة الرسائل والبريد الالكتروني والهاتف تخص معلومات وقضايا ترتبط بالتجارة الالكترونية والملكية الفكرية وأنشطة الويبو في ذلك المجال .</p>	<p>اسداء مشورة قيمة دون تأخير بشأن الأمور المتعلقة بالتجارة الالكترونية والملكية الفكرية لفائدة الدول الأعضاء في الويبو والجمهور وموظفي المكتب الدولي .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٣ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٨ ٩٤٣ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ٤ - مكتب المراقبة الداخلية والانتاجية</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ٤-١ المراقبة المالية ومراجعة الحسابات<sup>(١)</sup></b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- تنفيذ سياسة المنظمة وتشديد المراقبة المالية الداخلية : استعراض النفقات المقترحة ومقارنتها بالبرنامج والميزانية وخطط العمل المعتمدة واعداد تقارير دولية للادارة العليا عن التقدم المحرز .</p> <p>- وتنفيذ البرنامج والميزانية : معدل التنفيذ (النفقات الفعلية) يزيد على ٩٨ في المائة من الميزانية المعتمدة في نهاية ١٩٩٩ .</p>	<p>فعالية أكثر ومردودية أعلى في الأنشطة بفضل مساهلة المسؤولين عن البرامج وبلوغ أهداف البرامج وفقا لوثيقة البرنامج والميزانية .</p>

(٢) تقرر في أواخر سنة ١٩٩٩ نقل مسؤوليات مراجعة الحسابات الى الشعبة الجديدة "المراقبة وتقييم البرامج" وتقديم التقارير الى المدير العام ، وذلك لتعزيز وظيفة مراجعة الحسابات وضمان استقلاليتها . وتغيرت تبعاً لذلك تسمية مكتب المراقبة الداخلية والانتاجية لتصبح مكتب المراقب .

<p>- مراقبة جميع المعاملات المالية : تخفيضات في النفقات المقترحة مقدرة بنسبة ١٠ في المائة في المتوسط خلال فترة السنتين من خلال استعراض التعهدات المالية في عمليات الاثبات بانتظام ومراقبتها عن كثب .</p>	<p>وفورات كبيرة في التكاليف محققة من خلال رصد تكاليف البرامج المقترحة بانتظام .</p>
<p>- مدى الامتثال لنظام الويبو المالي ولائحته : استعراض صارم ومفصل لحوالي ٧٠٠٠ اقتراح في السنة للنفقات عملاً بأحكام نظام الويبو المالي ولائحته . و اجراء مناقشات ومشاورات مع مراجعي الحسابات الخارجيين بشأن ضمان الامتثال لنظام الويبو المالي ولائحته .</p>	<p>ادارة الويبو المالية لا تزال متقيدة بالامتثال لنظام الويبو المالي ولائحته .</p>
<p>- آليات الدعم العملي لعمليات المراقبة المالية الداخلية : أنظمة كاملة الحوسبة للاحتفاظ بقوائم جرد الأجهزة والمعدات المقامة في اطار البرنامج الفرعي ١٧-٤ جيم .</p>	<p>سكنون قوائم جرد الأجهزة والمعدات محوسبة كلياً ومحدثة باستمرار .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٤-٢ التخطيط للبرامج والميزانية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- شفافية أفضل : زيادة تحسين عرض برنامج الويبو وميزانيتها لفترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ ، ولا سيما من خلال اضافة مؤشرات الأداء وبلورتها في وثائق البرنامج والميزانية .</p> <p>- واجراءات جديدة متعلقة بالسياسات : طرح اجراءات سياسية بشأن الفائض والاحتياطيات على لجنة البرنامج والميزانية في سنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ . وفيما يتعلق بالتوجيهات التي تتقدم بها الدول الأعضاء ، فهناك اقتراح اجراءات متعلقة بالسياسات ترمي الى ترشيد الميزانية والترتيبات المالية وتبسيط عملية وضع الميزانية وادراج امكانية عرض الميزانية العادية والمشروعات والموافقة عليها والعمل بالتخطيط المالي الرباعي . ومن المرجح التقدم باقتراحات مفصلة الى لجنة البرنامج والميزانية وجمعيات الويبو سنة ٢٠٠٠ .</p>	<p>شفافية أفضل في البرنامج والميزانية في كل جوانب التخطيط والصياغة والتنفيذ والتطوير فيما يتعلق بسياسة المنظمة وأنشطتها مما يسهل على الدول الأعضاء عملية اتخاذ القرارات .</p>
<p>- مدى رسم الخطط ووضع الميزانية بالتركيز على النتائج : وضع أول برنامج وميزانية بالتركيز على النتائج سنة ١٩٩٨ واعداد خطط العمل السنوية المقابلة لسنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، واعداد وثيقة البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و موافقة الدول الأعضاء عليها سنة ١٩٩٩ وتحسين شكل وثيقة الميزانية وادراج أهداف البرامج والنتائج المتوقعة ومؤشرات الأداء بتعاريف محسنة من أجل التنفيذ الكامل لرسم الخطط ومفاهيم وضع الميزانية بالتركيز على النتائج ، والتحضير لبدء العمل في سنة ٢٠٠٠ بالمراقبة القائمة على الأنشطة من خلال وضع نظام تخصيص البرامج وبرنامج حاسوبي لمسك قوائم جرد الأنشطة الموافق عليها .</p>	<p>بنية محسنة للبرنامج والميزانية مع تواصل أكبر مع الهيكل التنظيمي وأسس واضحة للمسؤولية ومسائلة تمكن المسؤولين عن البرامج من تنفيذ البرامج والبرامج الفرعية بفعالية حسب الأهداف المنشودة وتقييم النتائج المحققة والاستغلال الفعلي لموارد البرامج .</p>

البرنامج الفرعي ٤-٣ التقييم والانتاجية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- وضع عمليات التقييم واجراءاته : انشاء وحدة جديدة للمراقبة والتقييم في مايو/أيار ١٩٩٨ . واعداد أول تقرير للمدير العام عن أداء البرنامج وتوزيعه على نطاق واسع في أبريل/نيسان ١٩٩٩ وموافقة الدول الأعضاء عليه بالاجماع في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ .</p> <p>- ومراقبة زيادة الموظفين : الاستعانة بالموارد البشرية في حدود ميزانيات البرامج المعتمدة . واقامة نظام جديد لكشف مرتبات الموظفين (SIGAGIP) بالتنسيق مع البرامج الرئيسية ١٢ و ١٦ و ١٧ .</p>	<p>نظام عملي للمراقبة والتقييم .</p>
<p>- دراسة خاصة : انتهاء الدراسة عن معايير الأداء ، وتحديد قضايا السياسات والادارة بشأن الاقتراح باعتماد معايير ومؤشرات ملائمة للأداء والانتاجية واستعمالها ، والتقدم بتوصيات .</p>	<p>انتاجية أكبر واستعمال أكمل للموارد بالاستناد الى معايير الأداء والانتاجية مما يحقق وفورات كبيرة في التكاليف والتحكم في زيادة الموظفين .</p>
<p>- دراسة خاصة : مواصلة دراسة على صعيد المكتب الدولي عن رسم الخطط ووضع الميزانية وممارسات التنفيذ واجراءاته من زاوية تبسيط اجراءات الادارة وأنظمتها وأساليب العمل فيها بغية تعزيز الانتاجية وجودة الخدمات .</p>	<p>خدمات ذات جودة أحسن وفعالية أكبر .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٤ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٣ ٣٩١ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ٥ - مكتب الاتصالات العالمية والعلاقات العامة</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ٥-١ الاتصال عبر شبكتي انترنت وانترنت</b></p>	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد مواقع الويبو على الوب وعدد الصفحات المنشورة على المواقع وتشكيلة المعلومات المتاحة عن الويبو وأنشطتها : أنشئ في المجموع ١١ موقعا على الوب في ١٩٩٨ و ١٩٩٩ . واعطاء الموقع الرئيسي جوانب مظهرية وعملية جديدة في أغسطس/آب ١٩٩٨ مع تحسين امكانيات الاطلاع والتحديث المستمر . واتمام العمل التحضيري لاضافة اللغة العربية على الموقع في مستهل سنة ٢٠٠٠ . وفي سنة ١٩٩٨ ، بلغ عدد الصفحات المنشورة على الموقع الرئيسي ٥٠ ٠٠٠ صفحة وزاد عددها على ٦٠ ٠٠٠ صفحة سنة ١٩٩٩ . وتحتوي تلك الصفحات على مجموعات متنوعة من المعلومات والصور المفيدة . وتم بث ٨ اجتماعات عبر الانترنت من جنيف خلال فترة السنتين ، واعدت ٥ اجتماعات منها سنة ١٩٩٩ وبلغ عدد الزيارات الى الموقع للاطلاع عليها ٤٠ ٠٠٠ زيارة . وتم أيضا انشاء الزيارة الالكترونية الى مركز الويبو الاعلامي على الموقع الرئيسي . وأتيحت وثائق ٦٢ من اجتماعات الويبو في جنيف على الانترنت في ١٩٩٨ و ١٩٩٩ .</p>	<p>الاستناد الى الانترنت كاحدى الوسائل الرئيسية للاتصال بجمهور عالمي بأعداد لم تكن في المتناول بوسائل الاتصال العادية . ويتجسد بذلك توجه الويبو نحو التكنولوجيا العالية واستخدامها للاتصالات الرقمية على نحو مكثف . وتتعرز بذلك سياساتها بشأن نشر الوثائق الرسمية وتوزيعها على الدول الأعضاء والمنظمات المراقبة . وتتجلى بذلك الصورة الجديدة للويبو كمنظمة تتميز بالدينامية والتجديد وكمنظمة تتطلع الى المستقبل .</p>

<p>- وعدد طلبات الملفات/الزيارات الى المواقع : زاد عدد الزيارات الى مواقع الويب بما يزيد على ثماني مرات من حوالي ٣٣ مليون زيارة سنة ١٩٩٨ الى ٢٩ مليون زيارة تقريبا سنة ١٩٩٩ . وفي سنة ١٩٩٩ ، بلغت الزيارات الى الموقع الرئيسي وحده حوالي ١٧ مليون زيارة ، وبلغت مدة الزيارة الواحدة منها ٨١٥ دقائق في المتوسط .</p>	<p>وشفافية أكبر في الويبو ودور الملكية الفكرية في التطور الدولي عند الجمهور على الصعيد العالمي وفي جنيف على وجه الخصوص ، ولا سيما عن طريق مواقع الويبو على الانترنت .</p>
<p>- عدد صفحات الاستقبال الداخلية التنظيمية التابعة للويبو وتشكيلة المعلومات المتاحة على موقع المنظمة على الانترنت : أضيفت ٢١ صفحة استقبال جديدة على انترنت الويبو ، فبلغ العدد الاجمالي لصفحات الاستقبال ٣٧ صفحة في نهاية سنة ١٩٩٩ . وبضم موقع الويبو على الانترنت صورة طبق الأصل لموقع المنظمة على الوب واماكنية النفاذ الى الانترنت لجل موظفي الويبو فضلا عن بعض المعلومات الادارية المفيدة .</p> <p>- وعدد الموظفين الحاصلين على تدريب على استخدام الانترنت والانترنت : حصل ٢٥٠ موظفا على تدريب على استخدام الانترنت والانترنت .</p>	<p>امكانيات محسنة داخل الأمانة للاطلاع على المعلومات ، ومشاطرة المزيد من المعلومات فيما بين موظفي الويبو .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٥-٢ العلاقات مع وسائل الاعلام والجمهور</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- عدد اللقاءات والمؤتمرات الصحفية المنجزة وعدد المقالات أو التقارير المتعلقة بالويبو وأنشطتها والتي صدرت في الصحافة الوطنية والدولية : اصدار ١٥٩ بلاغا صحفيا (باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية) ، وانشاء قاعدة بيانات في الويبو لتوزيع جميع البلاغات الصحفية على الصحفيين بسرعة وبشكل الكتروني ، واجراء ما يقارب في المجموع ٢٠٠ لقاء صحفي مع صحفيين في جنيف خلال فترة السنتين بمعدل لقاءين أو ثلاثة في الأسبوع ، وتنظيم اجتماعات اعلامية بانتظام لفائدة الصحفيين خلال أحداث الويبو الرئيسية ، وعقد ٨٣ مؤتمرا صحفيا عن أحداث معينة وتنظيم اجتماعات اعلامية في الويبو لفائدة الصحفيين المقيمين في جنيف خلال ١٩٩٨ و١٩٩٩ .</p> <p>- وتقارير دولية عن قضايا الملكية الفكرية والويبو : تم تتبع ١٦٠٠ مقال في الصحافة الدولية عن الويبو وأنشطتها أو فيه اشارة اليها ، وزيادة ملحوظة في عدد التقارير الصادرة في صحافة البلدان النامية .</p>	<p>شفافية أكثر ودقة أكبر في المعلومات المتعلقة بالويبو وقضايا الملكية الفكرية عند وسائل الاعلام الدولية وعند وسائل الاعلام الوطنية في الدول الأعضاء أيضا . وتم تحقيق النتائج الرئيسية التالية :</p> <p>(١) تعاون واتصال وثيق مع وسائل الاعلام الدولية المقيمة في جنيف .</p> <p>(٢) وصدر تقارير موضوعية وإيجابية وواسعة النطاق في وسائل الاعلام عن عمل الويبو وقضايا تخص الملكية الفكرية .</p>
<p>- ومدى استجابة المكتب الدولي الى احتياجات خاصة بالصحافة الى معلومات : تنظيم ندوة واحدة لفائدة ٢٠ صحافيا من المناطق النامية ، واستضافة الويبو لندوة واحدة عن البرامج الجماهيرية التي يقودها متخصصون في ميدان العلاقات العامة للاطلاع الجمهور على الملكية الفكرية .</p>	<p>(٣) قدمت الويبو الدعم بمستوى جيد فيما يتعلق باحتياجات وسائل الاعلام المقيمة في جنيف الى معلومات معينة ، و قدمت الدعم بمستوى مرض في عواصم الدول الأعضاء لأغراض المزيد من الانسجام في برامج الراديو والتلفزيون .</p>

<p>- عدد اللقاءات الاعلامية لفائدة زوار الوبو ونوع تلك اللقاءات : لقاءات اعلامية لفائدة ١٠٠ مجموعة فيها اجمالا ١٧٠٠ شخص . وكان من بين المشتركين مهنيون ومدربون في مجال الملكية الفكرية والتجارة وبرلمانيون وطلبة (في الدراسات الجامعية والعليا والمعاهد) .</p> <p>- والتواصل مع المنظمات غير الحكومية : تستلم كل المنظمات غير الحكومية المراقبة في الوبو بلاغات الوبو الصحفية ومجلاتها الشهرية وتقاريرها السنوية . وابتدئت مناقشات مع بعض المنظمات غير الحكومية لمباشرة أنشطة جماهيرية مشتركة .</p> <p>- ومساهمات في الدلائل : تم تزويد الناشرين بمدخل عن الوبو بلغ عددها ٧٥ مدخلا لادراجها في تشكيلة متنوعة من الدلائل والحوليات .</p> <p>- وتوزيع "مجلة الوبو" : تم توزيع حوالي ٨٠٠٠ نسخة بالانكليزية والفرنسية والاسبانية في العالم .</p> <p>- ومبادرات الوبو في التعاون بين الوكالات : حضور اجتماعات الأفرقة المشتركة بين الوكالات بانتظام والاسهام في نشرة تبادل المعلومات للجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة وحضور اجتماعات اللجنة بانتظام .</p>	<p>تحسنّ التواصل مع المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني والمنظمات الدولية الحكومية وشراكة أوثق وأنشط بين الوبو والمنظمات غير الحكومية في البرامج الجماهيرية ، بما في ذلك ممثلين اثنين في لجنة الوبو الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال وارسال المعلومات على نحو دوري .</p>
<p>- استجابة سريعة لطلبات المعلومات : تم تناول حوالي ٨٢٥٠ طلبا للمعلومات عبر الهاتف والبريد الالكتروني والمراسلة .</p> <p>- انشاء مركز الوبو الاعلامي : بعد تدشين المركز في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ ، انعقد معرضان وفقا بالنجاح هما معرض "المرأة تخرع" ومعرض "الاختراع في منزلك" . واستقطب المعرضان ١٢٠٠٠ زائر وحقق مبيعات الوبو التذكارية بالتالي أرباحا بلغت ٥٤٠٠٠ فرنك سويسري . وقدمت في المعرضين شروح للملكية الفكرية استعانة بأشياء من الحياة اليومية .</p>	<p>انشاء خدمة سريعة للاستجابة للاستعلامات الواردة مباشرة في جنيف واقامة مركز اعلامي لاستقبال الزوار في المقر الرئيسي للوبو . وتم تحقيق النتائج المهمة التالية :</p> <p>(١) الخدمات الاعلامية العامة .</p> <p>(٢) تعزيز التواصل المباشر بين الوبو والجمهور .</p>
<p>- معارض أخرى ومشاركة فعالة في أنشطة مجتمع جنيف : معارض فنية في الطابق الوسط : ٢٢ معرضا وعدد من الزوار قدر بحوالي ٥٠٠ زائر لكل معرض ، والعدد الاجمالي هو ١١٠٠٠ زائر . ومؤسسة الكنتون للفنون والزخرفة : اعارة مصنفات فنية على المدى الطويل من حكومة جنيف . والاشتراك في رعاية أكبر مهرجان ثقافي في جنيف : مهرجان لا باتي مع تغطية اعلامية واسعة النطاق . وصدور برنامج خاص عن الرعاية التي تقدمها الوبو على محطة التلفزيون المحلية بجمهور يقدر بحوالي ٢٠٠٠٠ شخص . ووزعت المعلومات المطبوعة عن الوبو على حوالي ٦٥٠٠٠ شخص من جمهور المهرجان .</p>	<p>(٣) وروابط أكثر متانة مع المجتمع المحلي في جنيف وضواحيها ومع الزوار من الجمهور وسائر الفئات .</p>

البرنامج الفرعي ٣-٥ المنتجات الإعلامية الموجهة الى الجمهور	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد المنتجات الإعلامية ذات الحلة الجديدة وتشكيلتها وتنوع الموضوعات المتناولة : وتجسدت صورة المنظمة الجديدة في العديد من المنتجات الإعلامية الجديدة والمتنوعة واعادة اصدار العديد من المنتجات الإعلامية العامة والمتخصصة والتي كانت تصدر سابقا عن قطاعات أخرى في المنظمة ، وذلك بالأخذ بالمشورة والمساعدة في اعداد تلك المنتجات . حوالى ١٤٥ من المنتجات الإعلامية العامة الجديدة و ٢٧ منتجات مراجعة أو محدثة ، بما فيها مجلة الويبو وتقرير الويبو السنوي والكتيبات التي تشرح فيها البراءات والعلامات التجارية وسائر مجالات الملكية الفكرية ، والمعلقات وملخصات المعاهدات التي تديرها الويبو ودلائل المكاتب الوطنية لحق المؤلف والملكية الصناعية وكتيب المعلومات العامة ؛ بالإضافة الى اعداد ٦٩ منتج اعلامي متخصص يتناول موضوعات كالتجارة الالكترونية والتعلم عن بعد وبأشكال متنوعة ، بما في ذلك برامج المؤتمرات والتقارير (أغلقة وأشكال داخلية) وأقرص مدمجة للقراءة وكتيبات ودلائل ووسادة للماوس وملفات ومثبتات الورق ودفاتر وملصقات ولافتات ومعلقات .</p>	<p>رسم صورة مؤسسية جديدة للويبو كمنظمة تتحلى بالحيوية والتجديد والفعالية والتطلع الى المستقبل .</p>
<p>- المواد الإعلامية المتاحة والخدمات الاستشارية المقدمة : اتاحة منتجات الويبو الإعلامية العامة وتوزيع خطة العمل النموذجية بشأن البرامج الجماهيرية في البلدان النامية على السلطات الحكومية . وابتدئت المناقشات مع بعض البلدان النامية لادراج تلك الخطة النموذجية في خطة العمل وطنية التركيز المعنية .</p>	<p>دعم الدول الأعضاء في برامجها الجماهيرية في مجال الملكية الفكرية .</p>
<p>- أداء نظام المنشورات والمبيعات : نظام محوسب ومحدث حديثا كاملا يسمح بمعالجة طلبات المبيعات بمزيد من السرعة والدقة ومراقبة قوائم الجرد ، وتبسيط مسؤوليات الموظفين خلال فترة السنتين . وتم بيع ١٠٧٠٠٠٠ منشور بقيمة تقارب ١٠ مليون فرنك سويسري . وتوزيع ٢٥٠٠٠٠ منشور بالمجان . واجراء ثلاث عمليات لجرد المنشورات . ومراقبة مستمرة لقوائم جرد المنتجات الإعلامية لحوالي ٢٨٠٠٠٠ منتج .</p>	<p>استراتيجية تجارية بشأن المنشورات تتسم بالاتساق وتساعد على خفض التكاليف وزيادة المبيعات والإيرادات وتمكن من اتاحة خدمة أسرع لفائدة المنخرطين والزبائن .</p>
<p>- ومدى التواصل مع سائر الوكالات والتعاون معها لأغراض وضع استراتيجيات التسويق : الاشتراك في ١٥ معرضا وندوة تمكن من الترويج لمنشورات الويبو ومنتجاتها الإعلامية ، ووضع مبادئ توجيهية وتنفيذها لأغراض تحديد أسعار المنتجات ، واستعراض اتفاقات البيع مع الوكلاء ، وصياغة استراتيجية تجارية أولية بشأن المنشورات .</p>	
<p>- ومبيعات مكتبة الويبو الإلكترونية : عائدات تبلغ ١٣٠٠٠٠ فرنك سويسري في الشهر الأول من تشغيل المكتب .</p>	<p>اطلاق مكتبة الويبو الإلكترونية بالانكليزية بنجاح في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ (والهدف هو جعلها المحل الرئيسي لبيع منشورات المنظمة) . وبدأ التحضير للمكتبة الالكترونية بالفرنسية وأخرى بالاسبانية بهدف تشغيلها في أوائل سنة ٢٠٠٠ .</p>

البرنامج الفرعي ٥-٤ خدمات البحث ومكتبة الويبو والمحفوظات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد المواد المتاحة في مكتبة الويبو وتنوعها وشكلها : ٢٠٠٥ من المقتنيات الجديدة تضم الكتب والمجلات والدوريات وأشرطة الفيديو والأقراص المدمجة للقراءة في مجالي الملكية الصناعية وحقوق المؤلف بالإضافة الى المجالات التي أثارت الاهتمام مؤخرا مثل علوم الاقتصاد والبيوتكنولوجيا والتجارة الالكترونية وإدارة محفظة حقوق الملكية الفكرية والمعارف التقليدية ومعارف السكان الأصليين وحقوق الانسان وأسماء الحقول والقضايا الالكترونية وإدارتها . وأضيف ٤٠ بابا جديدا في دليل المكتبة . وأتيح نظام التصنيف المُراجَع على الانترنت بالانكليزية والفرنسية والاسبانية .</p> <p>- وإمكانية الاطلاع على مجموعة الويبو عبر الانترنت : بعد ادراج المكتبة على موقع الويبو وادماج مقتنيات مكتبة الويبو في موقع نظام الأمم المتحدة للدلائل المشتركة والنفاد العام (UNCAPS) على الوب ، صار من السهل على الباحثين في العالم الاطلاع على الدليل . وبلغ عدد الزيارات الى الموقع ١٧٠٧٠٠ زيارة . واستلمت ٣٠٦٠ رسالة الكترونية لطلب المعلومات . وبلغ عدد الزوار الخارجيين ٨٠٠ زائر . وبدأ العمل في مشروع يرمي الى ادراج بيانات دليل المكتبة في المكتبة الرقمية للملكية الفكرية في أوائل سنة ٢٠٠٥ .</p>	<p>مجموعة من المنشورات المتعلقة بالملكية الفكرية في المكتبة أكبر عددا وأكثر تنوعا وأيسر منالا لموظفي الويبو والباحثين في العالم .</p>
<p>- عدد الوصلات : إقامة وصلات مع ٢٢ مركزا للبحث ومؤسسة أكاديمية في العالم مما يمكن من تبادل المواد المرجعية والإعلامية وبتيح إمكانية الاطلاع على مئات المصادر الموثوقة عن الملكية الفكرية . وقدمت المكتبة خدمات مخصصة للبحوث لفائدة منتفعين داخل المنظمة وفي العالم . وزاد الطلب على خدمات البحوث على مر السنة مع زيادة معلومات المكتبة المتاحة على الخط . وشملت المعلومات المتاحة ٩٩٣ معلومات ببليوغرافية .</p>	<p>وصلات محسنة مع مراكز البحث والمؤسسات الأكاديمية في العالم والتي تهتم بقضايا الملكية الفكرية .</p>
<p>- دراسة منجزة : اتمام دراسة استشارية شملت استجواب الموظفين على صعيد المنظمة ووضع بعض التوصيات .</p>	<p>وضع مبادئ توجيهية لبرنامج متكامل يرمي الى ادارة السجلات والمحفوظات .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٥ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ١٢ ٩٩٣ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ٦ - التعاون مع البلدان النامية</b></p>	
<p>البرنامج الفرعي ٦-١ تحديث نظام الملكية الفكرية وتنفيذ اتفاق تريبيس</p>	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
	<p>تقدم كبير محرز نحو بناء قدرات وطنية أقوى في البلدان النامية بغية الامتثال للالتزامات القانونية المنصوص عليها في اتفاق تريبيس عن طريق ما يلي :</p>

<p>- عدد مشروعات القوانين بشأن الملكية الفكرية التي أُتيحت الى البلدان النامية : اعداد ١٠٣ (٣٩ في ١٩٩٨) مشروعات قوانين (بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة ومسائل الملكية الصناعية بما في ذلك احدى المسائل التالية أو أكثر : البراءات والعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية وطوبوغرافيات الدوائر المتكاملة والبيانات الجغرافية والحماية من أعمال المنافسة غير المشروعة) بناء على طلب ٥٦ بلدا ناميا (٢١ بلدا ناميا في ١٩٩٨) .</p> <p>- وعدد التعليقات المقدمة الى البلدان النامية على توافق التشريعات المعمول بها حاليا أو مشروعات التشريعات واتفاق تريبس وسائر المعايير الدولية : تزويد ٦٢ بلدا ناميا (٤٨ بلدا ناميا في ١٩٩٨) ، بناء على طلبها ، بتعليقات في ١١٣ حالة على توافق التشريعات الحالية أو مشروعات التشريعات وأحكام اتفاق تريبس وسائر المعايير الدولية المعنية .</p> <p>- ومناقشات مع السلطات والمنظمات المعنية : اجراء مناقشات مع هيئات ومنظمات من ٦٦ بلدا ناميا (٢٩ بلدا ناميا في ١٩٩٨) بغية تقديم توضيحات واسداء المشورة بشأن التشريع وقضايا قانونية بشأن الملكية الفكرية عن طريق ايفاد موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين أو من خلال مشاورات في الويبو في جنيف .</p>	<p>(أ) تحسين التشريعات الوطنية بشأن الملكية الفكرية بغية ضمان التوافق واتفاق تريبس وسائر المعايير الدولية ؛</p>
<p>- عدد المداخل المرجعية المدرجة في مجموعة قوانين الويبو المتاحة الكترونيا (CLEA) : ٢٠٨٧ مدخلا (٦٣٨ وثيقة بالانكليزية والفرنسية والاسبانية) .</p> <p>- وعدد النصوص القانونية المنشورة في قاعدة البيانات CLEA : ٨٥٣ قانونا (١١٥٥ وثيقة فيها ما يزيد على ١٥٠٠٠ صفحة مطبوعة) . ونشرت المداخل المرجعية والنصوص التشريعية عبر الانترنت أولا ثم على الانترنت (منذ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩) .</p> <p>- وعدد النصوص التشريعية المنشورة على ورق في منشور الويبو المعنون "قوانين الملكية الفكرية ومعاهداتها" : نشر ١٤١ نصا تشريعيًا بشأن الملكية الفكرية على ورق بالانكليزية و ١٢٦ بالفرنسية في مجال الملكية الصناعية وحق المؤلف .</p>	<p>(ب) وتحسين كبير في تعميم المعلومات عن تشريعات الملكية الفكرية ولا سيما تلك التي أصبحت متمشية واتفاق تريبس وتحسين كبير في فرص الاطلاع عليها .</p>
<p>- وعدد الاستعلامات الخارجية التي ردت عليها الويبو : الاجابة على ١٨٠ طلبا للمعلومات عن تشريعات الملكية الفكرية .</p> <p>- ومعدل الاطلاع على المجموعة CLEA عن طريق موقع الويبو على الوب : في الفترة من ١٥ سبتمبر/أيلول الى ٣١ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ ، بلغ العدد الاجمالي لمجموعات زيارات المستخدمين ١٢٤٢٨ مجموعة .</p>	

<p>- عدد خطط العمل وطنية التركيز التي صيغت والتي هي قيد التنفيذ أو التي أتمت في فترة السنتين قصد تحديث مكاتب الملكية الفكرية عن طريق أتمتة الإجراءات وتوحيدها وتبسيطها وتكوين الطاقات بتنمية الموارد البشرية وتدريب الموظفين : بلغ العدد الاجمالي لتلك الخطط ٨١ خطة عمل ، وأتمت منها ١٢ خطة و ٦٩ منها قيد التنفيذ : ومنها ٢٥ خطة عمل في الاقليم الأفريقي وواحدة لفائدة الأريبو و ٥ خطط في البلدان العربية و ١٣ خطة في اقليم آسيا و ١٣ خطة في اقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي .</p> <p>- وعدد الدورات التدريبية أو الندوات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية التي نظمتها الويبو بغية تكوين القدرات في مجال الملكية الفكرية والعدد الاجمالي للمشاركين فيها : ٥٥ اجتماعا بمشاركة اجمالية بلغت ٤ ٧٤٤ مشتركاً .</p> <p>- وعدد الزيارات الدراسية للتدريب في موقع العمل : تنظيم ٧٢ زيارة دراسية وتدريب ١١٦ موظفاً .</p> <p>- وعدد الخبراء الاستشاريين وبعثات الموظفين حول ادارة البنى التحتية للملكية الفكرية وتحديثها وأتمتها : ايفاد ١٣٤ بعثة من الخبراء و ٧٣ بعثة من الموظفين .</p> <p>- وعدد المكاتب التي تم تجهيزها بمعدات تكنولوجيا المعلومات والمواد الاعلامية : تزويد ٤٤ مكتبا للملكية الفكرية بأجهزة الحاسوب و ٢٦ مكتبا بمواد اعلامية أو برامج حاسوبية أو منشورات .</p> <p>- وعدد بعثات الموظفين وبعثات الخبراء والزيارات الدراسية عن قضايا الانفاذ ومسائل متصلة بها : ايفاد ١٢ بعثة خبراء و ٤٠ بعثة موظفين وتنظيم ١٧ زيارة دراسية شملت هيئة القضاء ووكالات انفاذ القوانين ومكاتب الجمارك والممارسين في المجال القانوني .</p>	<p>حادثة وفعالية في البنى التحتية الوطنية للملكية الفكرية وبالتالي فعالية أكبر في ادارة حقوق الملكية الفكرية وتسييرها وحمايتها في عدد أكبر من البلدان النامية .</p>
<p>- عدد الندوات الوطنية عن مختلف موضوعات الملكية الفكرية وعدد المشتركين فيها : عقد ٣٤ ندوة بمجموع ٦٥٨ ٢ مشتركاً . ومن الموضوعات المتناولة هناك المشورة بشأن القضايا القانونية والتقنية والإدارية في البلدان النامية والمسائل التشريعية وتنظيم مكاتب الملكية الفكرية وتسييرها وتبسيط الإجراءات الادارية وحوسبتها بغية منح حقوق الملكية الفكرية والتصنيف والبحث والفحص والادارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة وتشجيع الابتكار وتوثيق البراءات واستخدام تكنولوجيا المعلومات القائمة على توثيق البراءات وانفاق حقوق الملكية الفكرية .</p>	<p>دعم أكثر فعالية لدور نظام الملكية الفكرية في التنمية الوطنية في سياق الاقتصاد العالمي الجديد .</p>

البرنامج الفرعي ٦-٢ تطوير الانتفاع الصناعي والاجتماعي بالملكية الفكرية والنهوض به	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد الدورات التدريبية أو الندوات التي نظمت لتحسين المعرفة بالملكية الفكرية عند المنتفعين التقليديين والمجموعات المستهدفة وعدد المشتركين فيها : تنظيم ٩٨ اجتماعا وطنيا ودون اقليمي واقليميا بحضور حوالي ٨٥٨٠ مشتركا .</p> <p>- وعدد الزيارات الدراسية والمنح الدراسية لفائدة فئات مستهدفة ترمي الى اتاحة التدريب في موقع العمل : تقديم ٢٧ زيارة دراسية و ١٠ منح دراسية استفاد منها ٧٣ مشتركا في المجموع .</p> <p>- وعدد بعثات الخبراء الاستشاريين أو الموظفين لتحسين قاعدة المعارف وتكوين القدرات لفائدة المنظمات المنتفعة : ايفاد ٩١ بعثة موظفين و ٣٥ بعثة خبراء .</p>	<p>منظمات أكثر متانة وأحسن تجهيزا وقاعدة معرفية أعمق بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني .</p>
<p>- وتركيز خاص على الادارة الجماعية لحق المؤلف : الوحدة الجديدة التي أنشئت في المكتب الدولي سنة ١٩٩٨ والمعنية بتشجيع الادارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة في البلدان النامية أصبحت الآن شعبة . وتم عقد اتصالات مع الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية المعنية وصياغة استراتيجيات على الصعيد الوطني ودون الاقليمي والاقليمي .</p> <p>- وبعثات استشارية عن موضوع الادارة الجماعية لحق المؤلف : ايفاد ١٠ بعثات استشارية الى سانت لوسيا وهايتي وجامايكا والبرازيل وكوستا ريكا والصين ولبنان وترينيداد وتوباغو . والوصول الى الفئات المستهدفة : راسمي السياسات الحكومية ومتخذي القرارات وأعضاء البرلمان والقضاة والمحامين والمنتفعين (محطات الراديو والتلفزيون وغيرها) والأفراد من أصحاب الحقوق والجامعات والجمهور عامة .</p> <p>- وخطة عمل اقليمية التركيز في اقليم الكاريبي : وضع مشروع دون اقليمي لمساعدة ١٤ بلدا عوضا في الاتحاد الكاريبي على انشاء نظام اقليمي للادارة الجماعية لحق المؤلف (أنظر البرنامج الفرعي ١١-١ أيضا) . وفي اطار تلك الخطة ، يجري تجهيز جمعيات المؤلفين بمعدات حاسوبية في بربادوس وجامايكا وجرينادا وسانت لوسيا وترينيداد وتوباغو .</p>	<p>وتقدم محرز في تكوين تقدير أحسن وفهم أعمق لفوائد الادارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة ومزاياها عند المنتفعين بحق المؤلف .</p>
<p>- وتركيز خاص على تشجيع الابتكار ومساعدة المخترعين : والوحدة التنظيمية التابعة للمكتب الدولي والمعنية بخدمات البنية التحتية وتشجيع الابتكار أصبحت شعبة سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>ومشاطرة أكبر للتجارب والخبرات المكتسبة في تقييم القيمة الاقتصادية أو التجارية للاختراعات وسائر الابداعات المحمية بموجب حقوق الملكية الفكرية .</p>
<p>- وتنظيم أنشطة على الصعيد الاقليمي والوطني لفائدة المخترعين والمبدعين بغية تعزيز الاطلاع على الملكية الفكرية ومعاهدة التعاون بشأن البراءات وتسويق الاختراعات وأهمية بنيات الابتكار : تنظيم ندوتين اقليميتين في سوريا (٢٢٠ مشتركا) وفي كوت ديفوار (١٣٠ مشتركا) وندوات وطنية في سان سالفادور (١٠٠ مشترك) و٢ في كوبا (١٤٠ مشترك) وواحدة في ترينيداد وتوباغو (٤٠ مشترك) وواحدة في بريدجتاون (٦٠ مشترك) . (أنظر البرنامج الفرعي ٨-٤ أيضا) .</p>	

<p>- والانتفاع بخدمات الويبو المجانية للبحث في حالة التقنية الصناعية السابقة : اتاحة ١٧٤٣ بحثا في حالة التقنية الصناعية السابقة (٧٢٦ بحثا سنة ١٩٩٨) لفائدة البلدان النامية أو مؤسساتها .</p> <p>- والانتفاع بخدمات الويبو لاعداد نسخ من وثائق البراءات : أعدت الويبو ٩٢٣٨ نسخة من وثائق البراءات (٣٦٣٤ نسخة سنة ١٩٩٨) للبلدان النامية بناء على طلبها .</p> <p>- وعدد تقارير برامج التعاون الدولي بشأن بحث الاختراعات وفحصها : تقديم ٣٨٣ تقريراً عن تلك البرامج (٦٦ تقريراً سنة ١٩٩٨) بناء على طلب جهات من البلدان النامية .</p>	<p>وتوسيع النطاق في تعميم المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية والانتفاع بها على يد المنتفعين التقليديين والفئات المستهدفة الجديدة .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٦-٣ تعزيز التعاون فيما بين الدول الأعضاء ومع المنظمات الأخرى</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- انشاء لجنة دائمة جديدة معنية بالتعاون لأغراض التنمية المرتبطة بالملكية الفكرية : جمعت اللجنة الدائمة السابقة للتعاون الانمائي المرتبط بالملكية الصناعية واللجنة الدائمة السابقة للتعاون الانمائي المرتبط بحق المؤلف في لجنة واحدة هي اللجنة الدائمة المعنية بالتعاون لأغراض التنمية المرتبطة بالملكية الفكرية . واللجنة الجديدة هي اليوم محفل الويبو لوضع خطط أنشطة التعاون لأغراض التنمية وتقييمها في مجال الملكية الفكرية . وعقدت اللجنة الجديدة دورتها الأولى في جنيف في مايو/أيار ١٩٩٩ وحضرها ١٠٧ مندوبين .</p>	<p>الاستمرار في تحسين تنسيق التعاون الدولي لأغراض التنمية في مجال الملكية الفكرية والميادين المتصلة بها وتعزيز اشراك المنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية الحكومية في ذلك .</p>
<p>- وعدد المحافل الدولية التي نظمت وعدد المشتركين فيها : تنظيم ٢٥ اجتماعا بحضور حوالي ٧١٤ مسؤولا (من واضعي السياسات والمشرعين ورؤساء المكاتب وغيرهم) على الصعيد الاقليمي (١٢ اجتماعا) وعلى الصعيد دون الاقليمي (١٣ اجتماعا) .</p> <p>- وعدد البعثات الاستشارية عن تبسيط الاجراءات فيما بين الدول الأعضاء : ٢٠ بعثة (لموظفي الويبو) و٧ بعثات (لخبراء الويبو) .</p>	<p>وتقدم محرز في انشاء سياسات مشتركة أو منسقة ترمي الى تبسيط الاجراءات الادارية المتبعة لاكتساب حقوق الملكية الفكرية والمحافظة عليها و ايداعها ومنحها .</p>
<p>- وتقديم الدعم لتشييد المؤسسات لفائدة المنظمات دون الاقليمية المعنية بالادارة المشتركة للملكية الفكرية : ايفاد ٣٥ بعثة استشارية لتشييد المؤسسات الى المنظمات الاقليمية ودون الاقليمية المعنية بالملكية الفكرية في البلدان النامية ، بما فيها المنظمة الاقليمية الأفريقية للملكية الصناعية (الأربيو) والمنظمة الاقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والمركز الاقليمي الأفريقي للتكنولوجيا ومجلس التعاون الخليجي . وتكثيف التعاون مع أعضاء المجموعات الاقليمية ودون الاقليمية مثل بلدان الجماعة الأندية والسوق المشتركة لبلدان أمريكا الجنوبية ورابطة أمم جنوب شرقي آسيا ورابطة بنغلاديش والهند وميانمار وسري لانكا وتايلند للتعاون الاقتصادي والاتحاد الكاريبي وجامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الأفريقية وجمعية جنوب آسيا للتعاون الاقليمي والجماعة الانمائية في الجنوب الأفريقي والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى .</p>	

<p>- تركيز خاص على البلدان الأقل نموا فيما يتصل بتطوير الملكية الفكرية : انشاء وحدة جديدة للبلدان الأقل نموا في المكتب الدولي سنة ١٩٩٨ .</p> <p>- ومبادرات اتخذت سنة ١٩٩٩ بشأن تطوير الملكية الفكرية في البلدان الأقل نموا : تنظيم ندوة عالية المستوى ومشاركة بين الأقاليم عن الملكية الفكرية للبلدان الأقل نموا في جنيف في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ .</p> <p>- وصياغة قضايا في مجال الملكية الفكرية تتصل بالبلدان الأقل نموا : الاعداد للدورة الأولى للجنة الدائمة المعنية بالتعاون لأغراض التنمية المرتبطة بالملكية الفكرية والاشتراك في الاجتماع الأول المشترك بين الوكالات الرامي الى الاعداد لمؤتمر الأمم المتحدة بشأن البلدان الأقل نموا (المقرر عقده في مايو/أيار ٢٠٠١) وفي أربع ندوات دون اقليمية في بنجول (غامبيا) وفيانتيان (جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية) وواغادوغو (بوكينا فاسو) ومابوتو (موزمبيق) . وأصدرت الوحدة مواد عن الملكية الفكرية فيما يتعلق بالبلدان الأقل نموا وأتاحتها الى المشتركين وسائر الأطراف المهتمة .</p>	<p>وعى أكبر عند البلدان الأقل نموا بقضايا الملكية الفكرية في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وتقدم محرز نحو تعزيز بناء القدرات الوطنية في البلدان الأقل نموا في مجال الملكية الفكرية ، بما في ذلك الامتثال لاتفاق تريبس .</p>
<p>- عدد البلدان النامية التي انضمت الى معاهدة التعاون بشأن البراءات واتفاق مدريد وبروتوكول مدريد خلال فترة السنتين : انضم ١١ بلدا ناميا الى معاهدة التعاون بشأن البراءات وانضمت ٤ بلدان نامية الى اتفاق مدريد و ٦ بلدان نامية الى بروتوكول مدريد .</p>	<p>زيادة عضوية البلدان النامية في أنظمة الحماية العالمية التي تديرها الويبو .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٦ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٤٦ ٣٤٨ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ٧ - التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ٧-١ تحديث نظام الملكية الفكرية وتنفيذ اتفاق تريبس</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- ايداع وثائق الانضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو أو وثائق التصديق عليها وتعاون دولي أوثق : خلال فترة السنتين ، أودع ٢٢ بلدا من الاقليم المعني ٥٦ من وثائق الانضمام الى المعاهدات التالية أو التصديق عليها : اتفاقية برن (٤) وبروتوكول مدريد (٧) واتفاق نيس (٣) واتفاقية روما (٢) واتفاق لوكارنو (٤) ومعاهدة التعاون بشأن البراءات (٢) واتفاق لشبونة (١) واتفاقية الفونوغرامات (٣) واتفاق استراسبرغ (٤) واتفاق فيينا (٢) ومعاهدة بودابست (٥) ومعاهدة نيروبي (٢) والمعاهدة بشأن التسجيل الدولي للمصنفات السمعية البصرية (١) ومعاهدة قانون العلامات (٧) ومعاهدة الويبو بشأن حق المؤلف (٥) ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي (٤) . وعلى سبيل المقارنة ، سجلت ٣٦ حالة انضمام الى المعاهدات التي تديرها الويبو في فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ .</p>	<p>انضمام أكبر الى المعاهدات التي تديرها الويبو .</p>

<p>- الأنشطة التعاونية : الأشتراك في اجتماعات فريقين عاملين اثنين وفي ثلاث دورات للمنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات وفي دورتين اثنتين للمجلس المشترك بين الدول لحماية الملكية الصناعية ، وتوقيع مذكرة التعاون بين الويبو ومجلس الجمعية المشتركة بين برلمانات الدول الأعضاء في أسرة الدول المستقلة . وتنظيم ندوة جولة عن الاجراءات المتعلقة بالاتفاقية الأوروبية الآسيوية بشأن البراءات .</p>	<p>تعاون دولي أوثق مع الدول الأعضاء والمنظمات الاقليمية .</p>
<p>- طلب المشورة القانونية عن توافق التشريعات والمعاهدات التي تديرها الويبو واتفاق تريبس : تقديم تعليقات على مشروعات قوانين الملكية الفكرية الى ١٩ بلدا . واجراء مشاورات عن تشريعات الملكية الفكرية وتنفيذ المعاهدات التي تديرها الويبو واتفاق تريبس ومسائل قانونية أخرى مع موظفين من ١٧ بلدا في بعثات و/أو زيارات الى الويبو . وتنظيم ندوتين عن اتفاق تريبس لمشاركين من بلدين اثنين بلغ عددهم الاجمالي ١٦٣ مشتركا وتنظيم مشاورة اقليمية غير رسمية عن اتفاق تريبس لفائدة ٣٣ مشتركا من ٥ بلدان .</p>	<p>امتثال التشريعات الوطنية للبلدان المعنية للمعاهدات التي تديرها الويبو والاتفاق تريبس امتثالا أقوى .</p>
<p>- عدد الموظفين الذي حصلوا على تدريب على ادارة حقوق الملكية الفكرية و انفاذاها : ٤٥٢ موظفا من ١٢ بلدا في ٣ ندوات اقليمية وندوتين وطنيتين عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية ، و ٣٠٠ موظف من ١٩ بلدا في اجتماع اقليمي و ٤ ندوات دون اقليمية وندوة وطنية و ٣ ندوات عن حق المؤلف والحقوق المجاورة ، و ٧٤ مشتركا من ٨ بلدان في ندوة اقليمية عن البنية التحتية العالمية للمعلومات والملكية الفكرية ، و ٦٥ مشتركا من ٢٣ بلدا في ندوة اقليمية عن تطوير ادارة مكاتب الملكية الفكرية ، و ١٩٠ مشتركا من ٢٧ بلدا في اجتماعين اقليميين عن الانترنت والتجارة الالكترونية والملكية الفكرية ، و ٦٠ موظفا في ندوة وطنية عن برامج الحاسوب وقواعد البيانات .</p>	<p>مؤسسات أكثر قوة وفعالية لادارة الملكية الفكرية و انفاذاها .</p>
<p>- وعدد المشروعات المنفذة في التطوير المؤسسي : مشروع خاص بالبلد يتناول مسألة تعزيز القدرات العملية في مكتب الملكية الصناعية .</p>	
<p>- عدد المشروعات المنفذة والخاصة بالبلدان لتعزيز حماية حق المؤلف : تنفيذ ثلاثة مشروعات خاصة بالبلدان تتناول تحديث أنظمة الادارة الجماعية للحقوق .</p>	<p>توافر أكبر لادارة الملائمة لحق المؤلف والحقوق المجاورة .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٧-٢ تطوير الانتفاع بالملكية الفكرية وتشجيعه</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- موظفون من القطاع العام والخاص مدربون على الانتفاع بالملكية الفكرية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي : تدريب ١٦٠ ١ مشتركا من ٢٠ بلدا على موضوعات متنوعة (تشمل تسويق الملكية الصناعية وترخيصها والانتفاع بالخدمات الاعلامية الحديثة المتعلقة بالبراءات والتطورات الجديدة في الحماية الدولية لحق المؤلف والحقوق المجاورة والاختراعات البيوتكنولوجية وتدريب قانون الملكية الفكرية) وعلى الجوانب العملية لتطبيق الملكية الفكرية في ١١ ندوة (منها ١٠ ندوات وطنية وواحدة اقليمية) .</p>	<p>زيادة تحسين قدرة تسويق حقوق الملكية الفكرية . ووعي أكبر ومعرفة أعمق ومهارات أحسن في الانتفاع بنظام الملكية الفكرية للقدرة على المنافسة في الأسواق وللتنمية الاقتصادية والتكنولوجية والاجتماعية .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ٧ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٣ ٩٥١ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	

البرنامج الرئيسي ٨ - تنمية الموارد البشرية وأكاديمية الويبو العالمية	
البرنامج الفرعي ٨-١ تقديم خدمات التدريب والتدريس والاستشارة بالاستناد الى تكنولوجيا المعلومات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- طبيعة اتفاقات التعاون المبرمة وتعزيز الاتصال الشبكي بين المؤسسات : بدأ الاتصال الشبكي بين المؤسسات سنة ١٩٩٨ وتم تعزيزه وتوطيده خلال فترة السنتين مما أدى الى ابرام اتفاقات تعاون مع جامعات المختارة . وشملت تلك الاتفاقات وضع دورات دراسية مشتركة مع شهادات أو تطبيق برامج مشتركة تسمح لطلاب الجامعات بالاستفادة من دورات التعليم عن بعد التي تنظمها أكاديمية الويبو وادراج تلك الدورات ضمن البرامج الأكاديمية العادية . وحظيت تلك الأعمال بتشجيع أعضاء الجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية (الأتريب) التي أوصت جامعاتها بالاشتراك في برامج الأكاديمية للتعليم عن بعد مما سمح بإنشاء شبكة للمشرفين على دورات التعليم عن بعد .</p>	<p>ابرام اتفاقات تعاون لضمان الاتصال الشبكي وتطبيق برامج للتعليم عن بعد مع شهاداتها .</p>
<p>- درجة وعي الدول الأعضاء : وعي أكبر بخدمات الأكاديمية بفضل انتاج مختلف المنتجات الاعلامية (الكتيب الاعلامي عن الأكاديمية وقائمة الدورات والمنشور الاعلامي عن التعليم عن بعد ومجلة الأكاديمية بالاسبانية والانكليزية والفرنسية) وتوزيع تلك المنتجات على الدول الأعضاء .</p>	<p>واطلاع أوسع على برنامج التعليم عن بعد في الدول الأعضاء وشبكة من الاتصالات بين خبراء التعليم عن بعد في العالم .</p>
<p>- وانشاء شبكة للتعليم عن بعد : اتصالات بين خبراء التعليم عن بعد موسعة بفضل الاشتراك في مؤتمر دولي رئيسي تناول ذلك الموضوع و انعقد في برلين ونشر نماذج الأكاديمية التوجيهية في كتاب محاضر المؤتمر .</p>	
<p>- مجموعات جديدة من المنتفعين تستفيد من الأنشطة : عند تنظيم الدورة الأولى للتعليم عن بعد "مدخل الى الملكية الفكرية" (DL-101) بالاسبانية والانكليزية والفرنسية ، كانت مجموعة المشتركين ٤٨١ شخصا من مختلف القطاعات (الجامعات ومكاتب الملكية الفكرية والقطاع الخاص ولا سيما المحامين والمسؤولين الاداريين) في ٩٠ بلدا وفي كل الأقاليم (وشمل عدد المشرفين على التعليم عن بعد ما مجموعه ١١ مشرفا) . ومن المرتقب أن يزيد عدد المنتفعين بدورات التعليم عن بعد من المجموعات المستهدفة المذكورة أعلاه عقب اعتماد برنامج التعليم عن بعد الذي سيشمل خمس دورات متقدمة أخرى (ويستكمل في سنة ٢٠٠١) .</p>	<p>وفئات مستهدفة جديدة استفادت من دورات تدريبية وتوجيهية في التعليم عن بعد .</p>

<p>- معايير لقياس الفعالية موضوعة كما يلي : تقييم نوعي لمنتجات التعليم عن بعد واستراتيجية موحدة وشاملة لتطوير برامج التعليم عن بعد . استخدام دليلين توجيهيين كأداة تربوية لقياس دقة عمليات تصميم الدورات وتنفيذها ووقعتها ، وهما دليل المشرف على التعليم عن بعد ودليل المؤلفين لأغراض التعليم عن بعد . واستكمال المنبر وتطبيقات التعليم عن بعد عبر الانترنت باستمرار . واختبار برامج حاسوبية وانتقاؤها لمواصلة تكيف الدورات . وعقب الشروع في الدورة التمهيدية العالمية الأولى (DL-101) وبالإستناد الى تقييم متواصل ، تم تسلم توصيات ونصائح واقتراحات لتطوير البرامج من أعضاء الأتريب . وتم وضع الخطوط العريضة لتصميم دورات جديدة في اطار برنامج الأكاديمية الدراسي لفترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ .</p> <p>- واحصاءات تناولت دورة التعليم عن بعد بالانكليزية للتأكد من نسبة الرضى :</p> <p>راض جدا : ٦٢% راض : ٣٨% غير راض : ٠%</p> <p>- واحصاءات تناولت دورة التعليم عن بعد بالانكليزية عبر مزود خدمات الانترنت للتأكد من معدل مرات النفاذ :</p> <p>عدد الزيارات : ١٠١٧٠٩١ عدد مجموعات الزيارات للمستخدم : ١٧٥٣٠ نسبة الزيارات الناجحة للمستخدم : ٩٨٫٩٢% نسبة الزيارات الفاشلة للمستخدم : ١٫٠٨%</p>	<p>وضع معايير تسمح بقياس فعالية التدريب بانتظام .</p>
<p align="center"><b>البرنامج الفرعي ٨-٢ الدورات التدريبية الإقليمية والمنح الدراسية والتدريب الداخلي</b></p>	
<p align="center"><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p> <p>عدد أنشطة التدريب المباشرة بالتعاون مع مؤسسات وطنية وإقليمية وطبيعة تلك الأنشطة : ٨١ دورة وندوة وتدريب عملي على الصعيد الإقليمي لمصلحة ٨٦٢ شخصا بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية في الجزائر العاصمة وبرن وبودابست والقاهرة والدار البيضاء وجنيف وهلسنكي وهول والقدس ولشبونة وليوبليانا ولندن ومدريد وميونخ وباريس وبراغ وبريتوريا وصوفيا واستر سبورغ واستوكهولم وتاستروب ولاهاي وفيينا وواشنطن (مقاطعة كولومبيا) وزوريخ .</p>	<p align="center"><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p> <p>تعاون معزز في تنسيق أنشطة التدريب الإقليمية والتخطيط لها مع مؤسسات شريكة أخرى مثل المكتب الأوروبي للبراءات ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية ومكاتب الملكية الفكرية الوطنية</p>

<p>- اتفاقات المنح الدراسية : ٤٠ منحة دراسية طويلة الأجل للمتدربين على مستوى الماجستير تم منحها بالتعاون مع الجامعات التالية :</p> <p>جامعة بوينس آيرس في الأرجنتين (١) وجامعة القاهرة في مصر (١) ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية في فرنسا (٤) وجامعة مونيخ في فرنسا (١) وجامعة نانت في فرنسا (٢) ومعهد ماكس بلانك في ألمانيا (١) والمكتب الياباني للبراءات وجامعة طوكيو في اليابان (٤) وجامعة لفتن في اسبانيا (٣) والمعهد الفدرالي السويسري للتكنولوجيا في زيوريخ في سويسرا (٢) ومعهد الخليج للقانون الدولي في الامارات العربية المتحدة (٥) ومركز فرانكلين بيرس للقانون في الولايات المتحدة الأمريكية (٩) وجامعة جورج واشنطن في الولايات المتحدة الأمريكية (٦) وجامعة لوس أنديس في فنزويلا (١) .</p> <p>- تدريب المدربين : تم التركيز على تدريب المدربين الذين يدرسون أو يعترمون التدريس في جامعات البلدان النامية .</p> <p>- اتفاقات التدريب الداخلي : تم تصميم برنامج صيفي للتدريب الداخلي وتنفيذه . واستفاد مرشحون من كل الأقاليم من ٣٤ تدريب داخلي دام ستة أسابيع في مقر الويبو .</p>	<p>روابط أوثق مع الأوساط الأكاديمية عن طريق عدد أكبر من اتفاقات المنح الدراسية .</p>
<p>- عدد الدورات التدريبية المتخصصة في مجال الملكية الفكرية المنظمة على الصعيد الأقليمي : أربع دورات تدريبية متقدمة أقاليمية عن النواحي القانونية والإدارية والاقتصادية للملكية الصناعية لمصلحة ٨٩ موظفا إداريا باللغتين الانكليزية والفرنسية في المعهد الوطني الفرنسي للملكية الصناعية ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية في استراسبورغ وبالاسبانية مع المكتب الاسباني للبراءات والعلامات في مدريد . وأربع دورات تدريبية أقاليمية عن الجوانب القانونية والإدارية للعلامات التجارية لمصلحة ٥٨ مسؤولا عن ادارة المعاملات المتعلقة بالعلامات التجارية بالانكليزية والفرنسية مع مكتب بنيلوكس للعلامات التجارية في لاهاي وجنيف . و ١٣ دورة عن فائدة المعلومات التقنية الواردة في وثائق البراءات وتطبيق التكنولوجيا الجديدة (الانترنت والأقراص المدمجة للقراءة وقواعد البيانات الالكترونية وما الى ذلك) لمصلحة ١٦٦ موظفا تقنيا مسؤولا عن خدمات التوثيق والاعلام في مكاتب الملكية الفكرية بالانكليزية والفرنسية ، منها ١١ دورة مع المكتب الأوروبي للبراءات في فيينا و لاهاي وجنيف ودورتان مع المكتب السويدي للبراءات والعلامات التجارية في استوكهولم . وأربع دورات تدريبية أقاليمية متخصصة عن تبسيط اجراءات البحث والفحص في مجال البراءات لمصلحة ٧٤ فاحصا للبراءات ، منها اثنتان بالانكليزية مع المكتب الأوروبي للبراءات في ميونيخ وجنيف واثنتان بالاسبانية منظمتان مع المكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الاسباني للبراءات والعلامات التجارية في مدريد من جهة والمكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الاسباني للبراءات والعلامات التجارية والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية في المكسيك .</p>	<p>فرص أكثر للتدريب المتخصص في مجال الملكية الفكرية على المستوى الأقليمي</p>

البرنامج الفرعي ٣-٨ محافل عن الملكية الفكرية للمستشارين في السياسات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد دورات الأكاديمية العامة المنظمة ، منها دورة خاصة عن الملكية الفكرية والتنمية : خمس دورات عامة للأكاديمية في جنيف موجهة لكبار الموظفين الحكوميين وتتناول صياغة سياسات الملكية الفكرية ، منها دورة بالعربية لمصلحة ١٤ شخصا من ١٣ بلدا ودورتان بالانكليزية لمصلحة ٢٩ شخصا من ٢٥ بلدا والاتحاد الكاريبي ومنظمة الوحدة الأفريقية ومنظمة دول شرقي الكاريبي ورابطة أفريقيا الجنوبية للتنمية ، ودورة بالفرنسية لمصلحة ١٥ شخصا من ١٥ بلدا ، ودورة بالاسبانية لمصلحة ١٤ شخصا من ١٤ بلدا ، ودورة عن دور الملكية الفكرية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والتكنولوجية في بيجين وشنغاي لمصلحة ١٥ شخصا من ١٣ بلدا وبعض المشاركين المحليين .</p> <p>- وتنظيم أول ندوة مصممة خصيصا للقادة من النساء : ندوة اقليمية عن مفهوم القيادة للنساء المشرفات على الملكية الفكرية في أكاخويلا (كوستاريكا) (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩) بالاسبانية لمصلحة ١٦ شخصا من ١٦ بلدا في أمريكا اللاتينية ، وندوة اقليمية عن الملكية الفكرية والنساء في أمريكا اللاتينية في سان خوسيه (ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩) بالاسبانية لمصلحة ١٦ شخصا من ١٦ بلدا وبعض المشاركين المحليين .</p>	<p>قدرة وطنية أكبر على تحليل الاتجاهات الجديدة لسياسات الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية وغيرها من الاتجاهات المعنية وتنفيذ ذلك .</p>
<p>- وعدد من دورات الأكاديمية الخاصة المنظمة لفئات مستهدفة : دورتان بالانكليزية لمصلحة ٥٧ دبلوماسيا من ٥٠ بعثة دائمة في نيويورك ، ودورتان بالانكليزية والفرنسية لمصلحة ٣٥ دبلوماسيا من ٢٩ بعثة دائمة في جنيف .</p> <p>- وتنظيم دورات خاصة عن موضوعات الساعة : دورتان خاصتان عن انفاذ حقوق الملكية الفكرية في واشنطن (مقاطعة كولومبيا) بالانكليزية لمصلحة ٢٧ شخصا من ١٥ بلدا ، ودورة لبلدان أسرة الدول المستقلة عن تنفيذ اتفاق تريبس في سانت بيترزبرغ لمصلحة ٢٥ شخصا من ١٢ بلدا .</p> <p>- وتدريب مصمم خصيصا لأساتذة الملكية الفكرية : دورة مكثفة لحاملي الشهادات العليا عن قانون حق المؤلف لمصلحة أساتذة الجامعات بالاسبانية في جامعة لوس أنديس في ميريدا (فنزويلا) استفاد منها تسعة أساتذة في الحقوق من تسعة بلدان في أمريكا اللاتينية .</p>	

البرنامج الفرعي ٤-٨ مؤتمرات التوجيه العام والمؤتمرات التعليمية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- برنامج الويبو لمنح الميداليات الذهبية : منحت ٥٥ ميدالية لمخترعين وأصحاب مشاريع من ٢٩ بلدا منهم ١٨ من البلدان النامية وذلك تشريفا لقدراتهم الابداعية وتشجيع الابتكار والنهوض بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني والدولي .</p> <p>- جائزة الويبو للأنشطة الابتكارية : منحت جائزتان لشركتين اثنتين في المعرض التجاري الأفريقي العربي الرابع في داكار سنة ١٩٩٩ .</p> <p>- جائزة الاختراع لمنظمة الوحدة الأفريقية والويبو الممنوحة للمخترعين الأفارقة المتميزين : حصل مخترع من مصر ومخترع من موريشيوس على الجائزة في الجزائر العاصمة سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>تشجيع النشاط الابتكاري في الدول الأعضاء في الويبو .</p>
<p>(ترد مؤشرات الأداء في البرنامج الفرعي ٦-٢)</p>	<p>قاعدة معرفية محسنة فيما يخص المجالات المستجدة في عالم الملكية الفكرية (ترد التفاصيل في البرنامج الفرعي ٦-٢) .</p>
اجمالي نفقات البرنامج ٨ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ١٣ ٢٢٢ ٠٠٠ فرنك سويسري	
البرنامج الرئيسي ٩ - تطوير الملكية الصناعية	
البرنامج الفرعي ٩-١ قانون البراءات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- الاقتراحان الأساسيان : اتفاق اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات على نص "الاقتراح الأساسي لمعاهدة قانون البراءات" ونص "الاقتراح الأساسي للائحة التنفيذية لمعاهدة قانون البراءات" بغرض بحثهما في المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد معاهدة قانون البراءات (أنظر الوثيقة SCP/3/11 الصادرة في ١٤ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩) .</p>	<p>استكمال مشروع معاهدة قانون البراءات .</p>
<p>- قرار جمعيات الويبو (في ٢٢ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩) : تثبيت قرار الاجتماع التحضيري للمؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد معاهدة قانون البراءات في ١٥ و ١٦ أبريل/نيسان ١٩٩٩ بعقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد المعاهدة المذكورة (أنظر الفقرات من ١٦٤ الى ١٦٩ من الوثيقة A/34/16) . وأرسلت المنظمة الاقتراحين الأساسيين للمعاهدة ولائحتها الى الدول الأعضاء وأصدرتها على موقعها على الانترنت في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ .</p>	<p>الاستعداد للمؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد معاهدة قانون البراءات .</p>

<p>- قرار اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات : قرار ببحث مسألة الكشف عن المعلومات التقنية على الانترنت في اللجنة المذكورة عقب المؤتمر الدبلوماسي المعني بمعاهدة قانون البراءات (أنظر الفقرة ٢٦٧ من تقرير الدورة الثانية للجنة المذكورة الذي انعقد في جنيف من ١٢ الى ٢٣ أبريل/نيسان ١٩٩٩ ، أي الوثيقة SCP/2/13 الصادرة في ٢٣ أبريل/نيسان ١٩٩٩) .</p>	<p>دراسة وقع الكشف عن المعلومات على الانترنت في أهلية الاختراعات للحماية بالبراءات .</p>
<p>- اسداء المشورة وجمع المعلومات : بعثات لموظفي الويبو في ندوة عن المنظمات الدولية وقانون الفضاء في بيروجيا في مايو/أيار ١٩٩٩ والى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية في فيينا في يوليه/تموز ١٩٩٩ .</p> <p>- نتائج المؤتمر المذكور أعلاه : تضمن تقرير المؤتمر توصية بتناول قضايا الملكية الفكرية المتعلقة بالأنشطة المباشرة بالفضاء الخارجي في اطار وكالة الأمم المتحدة المعنية بذلك الموضوع ، أي الويبو .</p>	<p>فهم أفضل للقضايا المتعلقة بالملكية الفكرية والأنشطة المباشرة في مجال الفضاء الخارجي .</p>
<p>- الأنشطة الترويجية : ايفاد بعثات موظفي المنظمة الى عدة بلدان واسداء النصح عن ١٦ قانونا وطنيا و عدة اجتماعات ولقاءات مع مندوبين وطنيين</p> <p>- حالات الانضمام : ١٣ حالة انضمام جديدة الى اتفاقية باريس وست حالات الى معاهدة بودابست .</p>	<p>زيادة في حالات الانضمام الى معاهدات الملكية الصناعية .</p>
<p>- الأنشطة الادارية : اعداد الاخطارات والمذكرات وقائمة سلطات الايداع الدولية ، واستكمال دليل ايداع الكائنات الدقيقة بناء على معاهدة بودابست ونشرها على الانترنت ، واسداء المشورة الى الحكومات ، وتنظيم الندوات والاشترك في عدة اجتماعات للترويج للمعاهدة . وبدأ اعداد دراسة عن ايداع كشوفات تسلسل الحامض الخلوي الصبغي وعن مراجعة معاهدة بودابست .</p>	<p>ادارة فعالة لمعاهدة بودابست .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ٩-٢ قانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- تطوير تدريجي للقواعد والمعايير : اعتماد توصية مشتركة بشأن الأحكام المتعلقة بحماية العلامات شائعة الشهرة في اطار جمعية اتحاد باريس لحماية الملكية الصناعية والجمعية العامة للويبو في سلسلة الاجتماعات الثالثة والأربعين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو من ٢٠ الى ٢٩ يوليه/تموز ١٩٩٩ (أنظر الفقرات من ١٧٠ الى ١٨٣ من الوثيقة A/34/16 الصادرة في ٢٩ سبتمبر/أيلول ١٩٩٩) .</p>	<p>حماية أفضل للعلامات شائعة الشهرة</p>

<p>- دراسة معدة لمصلحة اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية : أولا "دراسة بشأن الانتفاع بالعلامات التجارية على الانترنت" وثانيا "ملخص الدراسة بشأن الانتفاع بالعلامات التجارية على الانترنت والمبادئ الممكن اعتمادها للبحث" (الوثيقة SCT/2/9) والوثيقة SCT/2/10 الصادرتان في ٨ أبريل/نيسان ١٩٩٩) ، وثالثا "الانتفاع بالعلامات التجارية على الانترنت : ملخص الردود على الاستبيان" (الوثيقة SCT/3/2 الصادرة في ٢٠ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٩" ورابعا "الانتفاع بالعلامات التجارية على الانترنت : دراسة قضايا" (الوثيقة SCT/3/4 الصادرة في ٧ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٩) .</p>	<p>فهم أفضل للقضايا المتعلقة بالانتفاع بالعلامات التجارية على الانترنت .</p>
<p>- نقاش في اللجنة الدائمة المذكورة : نقاش بشأن مشروع الأحكام المتعلقة بتراخيص العلامات التجارية (الوثيقة SCT/3/5) في الدورة الثالثة للجنة المذكورة .</p>	<p>تقدم نحو مزيد من التنسيق بين القواعد المتعلقة بالترخيص في مجال العلامات التجارية .</p>
<p>- جمع المعلومات : دراسة استقصائية تشمل أعضاء الويبو واتفاقية باريس عن ممارسات مكاتب العلامات التجارية الحالية بشأن تسجيل العلامات التجارية المنازعة للأسماء الدولية غير المسجلة الملكية للمستحضرات الصيدلانية (الوثيقة SCT/3/7) .</p> <p>- والتعاون بين الوكالات : قرار اللجنة بمواصلة المشاورات مع منظمة الصحة العالمية على الصعيد التقني من أجل إتاحة المعلومات المتعلقة بالأسماء الدولية المذكورة أعلاه في شكل الكتروني لمكاتب أعضاء اللجنة المعنية بالحصول على تلك المعلومات .</p>	<p>فرص أفضل تسمح لإدارات العلامات التجارية الوطنية بالاطلاع على المعلومات المتعلقة بالأسماء الدولية غير المسجلة الملكية للمستحضرات الصيدلانية التي حددتها منظمة الصحة العالمية .</p>
<p>- العمل الجاري : قرار اللجنة الدائمة بدعوة المكتب الدولي لأعداد دراسة عن الحلول الممكن اعتمادها بشأن تنازع العلامات التجارية والبيانات الجغرافية وفيما بين البيانات الجغرافية متجانسة اللفظ .</p>	<p>تقدم محرز في وضع مبادئ توجيهية عن موضوعات الساعة المتعلقة بالبيانات الجغرافية ، مثل تنازع العلامات التجارية والبيانات الجغرافية .</p>
<p>- مناقشة عامة : ندوة عن الحماية الدولية للبيانات الجغرافية انعقدت في جنوب أفريقيا وحضرها ١٠٠ شخص من ٥٠ دولة . وتم نشر محاضر ندوة سنة ١٩٩٧ عن البيانات الجغرافية التي انعقدت في اجبر (هنغاريا) .</p>	
<p>- الاخطارات : ٢٢ اخطارا مرسلا (ثمانية بلدان و ١٤ منظمة دولية حكومية) . وصدرت الطبعة الثانية على أقرص مدمجة للقراءة وتم توزيعها على الدول الأعضاء .</p>	<p>ادارة فعالة للمادة ٦ (ثالثا) لاتفاقية باريس .</p>
<p>- الأنشطة الترويجية : مشاورات اقليمية غير رسمية وبعثات لموظفي المنظمة ومشورة مقدمة بشأن القوانين الوطنية و عدة اجتماعات ولقاءات مع مندوبين وطنيين .</p> <p>- وحالات الانضمام : ١٤ حالة انضمام الى معاهدة قانون العلامات .</p> <p>- وتطبيق التوصية المشتركة : دولة عضو واحدة على الأقل تنفذ الأحكام الواردة في التوصية المشتركة بشأن الأحكام المتعلقة بحماية العلامات شائعة الشهرة . والدول الأعضاء في برنامج التعاون الاقتصادي لبلدان آسيا والمحيط الهادئ تعتمد توصية لاقرار التوصية المشتركة .</p>	<p>حماية أفضل للعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية .</p>

البرنامج الفرعي ٩-٣ حماية حقوق الملكية الفكرية في التجارة الالكترونية العالمية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- أنشطة تمهيدية للاجتماع الأول للجنة الاستشارية المعنية بانفاذ حقوق الملكية الصناعية<sup>(٢)</sup> : اعداد المراجع بشأن التطورات القانونية والدعاوى وأحكام المحاكم المتعلقة بحماية الملكية الصناعية وتطبيق قوانين الملكية الفكرية الراهنة في أقاليم الولاية القضائية وخارجها . ورصد التطورات الجارية في منظمة التجارة العالمية ومنظمات دولية أخرى عن كئيب في مجال انفاذ حقوق الملكية الصناعية عامة .</p>	<p>تقدم محرز في الاستعداد لتمكين الدول الأعضاء من بحث القضايا المستجدة في مجال انفاذ حقوق الملكية الصناعية .</p>
<p>- خدمات استشارية : اتاحة تعليقات على مشروعات قوانين الملكية الصناعية لمصلحة ١٦ دولة عضوا وتنظيم مشاورات بشأن مشروعات القوانين في أربعة بلدان .</p>	<p>اطار قانوني محسن لحماية الملكية الصناعية في بعض بلدان أوروبا وآسيا .</p>
<p>- الرد على الاستفسارات : اعداد الردود على ٣٠٠ رسالة وبريد الكتروني من المخترعين والباحثين والشركات والطلاب .</p> <p>- أنشطة جماهيرية : تقديم محاضرات في الندوات الاقليمية والاجتماعات والدورات التدريبية المشتركة بين الويبو ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية وحضور اجتماعات الأتريب والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية .</p>	<p>توفير المعلومات والمشورة الجيدة وغير المتأخرة بشأن قانون الملكية الصناعية للدول الأعضاء والجمهور موظفي المكتب الدولي .</p>
اجمالي نفقات البرنامج ٩ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٨ ١٣٣ ٠٠٠ فرنك سويسري	
<b>البرنامج الرئيسي ١٠ - تطوير حق المؤلف والحقوق المجاورة</b>	
<b>البرنامج الفرعي ١٠-١ تطبيق معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي</b>	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- تم ايداع وثائق انضمام الى المعاهدتين واتخذت بعض الحكومات تدابير ملموسة لتنفيذ المعاهدتين في اطار قوانينها الوطنية : صدق ١٢ بلدا على المعاهدة الأولى و ١١ بلدا على المعاهدة الثانية . واتخذ عدد اضافي من البلدان تدابير ملموسة استعدادا لتنفيذ المعاهدتين .</p>	<p>تحقق محرز في الانضمام الى معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي .</p>
<p>- الأنشطة الترويجية : تسعة اجتماعات اقليمية ودون اقليمية و ٨ اجتماعات وطنية و ١٨ جولة مشاورات حكومية وبعثات استشارية تم انجازها من أجل الترويج للمعاهدتين وبعثتهما . وتم تنظيم ندوات أعدت لأجلها ثلاث دراسات في جنيف عن قضايا تنفيذ المعاهدتين . وتم أيضا الترويج للمعاهدتين عبر ٣٠ بعثة لموظفي الويبو في مؤتمرات واجتماعات وغيرها من الأنشطة التي نظمتها منظمات غير حكومية .</p>	<p>تحسن فهم الحكومات والمشرعين والأجهزة القضائية في الدول الأعضاء في الويبو للتدابير اللازمة لتنفيذ المعاهدتين .</p>

(٢) هذه اللجنة هي اللجنة الدائمة المعنية بحماية حقوق الملكية الصناعية في التجارة الالكترونية العالمية سابقا .

<b>البرنامج الفرعي ١٠-٢ حماية الأداء السمعي البصري</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- أنشطة مباشرة ونتائج محققة : أوصت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة بالدعوة الى عقد اجتماع للجنة تمهيدية ودورة استثنائية لجمعية الويبو بغية البت في امكانية عقد مؤتمر دبلوماسي ، أثناء دورتها المنعقدة في أبريل/نيسان ٢٠٠٠ .</p>	<p>تم تسجيل تقدم ملموس في توضيح القضايا والاختلافات المتعلقة باعتماد صك دولي بشأن الأداء السمعي البصري .</p>
<b>البرنامج الفرعي ١٠-٣ حماية قواعد البيانات</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- كثافة المشاورات الجارية في الويبو وفي اطار مشاورات اقليمية وبعثات استشارية : بناء على طلب اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة ، بدأ اعداد دراسة عن الأثر الاقتصادي لحماية قواعد البيانات في البلدان النامية مع التركيز بصفة خاصة على أثرها في البلدان الأقل نموا . وتم بحث حماية قواعد البيانات في مشاورات اقليمية وفي الدوريتين الثانية والثالثة للجنة الدائمة المذكورة وفي ٦ ندوات اقليمية وندوة دون اقليمية وأثناء عدة مهمات أنجزها موظفو الويبو . ولا يزال هذا الموضوع بحاجة الى مزيد من الدراسة .</p>	<p>تقدم محرز في العمل المنجز بشأن الملكية الفكرية في مجال قواعد البيانات ولا سيما بفضل توضيح مواقف الحكومات .</p>
<b>البرنامج الفرعي ١٠-٤ حماية حقوق هيئات الإذاعة</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- كثافة المناقشات التشاورية : تم توضيح القضايا والتوصل الى مواقف أولية في ثلاث دورات عقدتها اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة في اجتماعين تشاوريين اقليميين وفي عدة ندوات اقليمية . وحظيت المشاورات بالتأييد في اجتماعات دون اقليمية ووطنية وأثناء المهمات التي أنجزها الموظفون .</p>	<p>تقدم محرز في التطوير التدريجي لحماية حقوق هيئات الإذاعة وموزعي البرامج الكابلية .</p>
<b>البرنامج الفرعي ١٠-٥ حق المؤلف والحقوق المجاورة والتكنولوجيا الرقمية</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- محفل جديد : تم انشاء اللجنة الاستشارية المعنية بإدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة في الشبكات العالمية للمعلومات<sup>(٤)</sup> في سنة ١٩٩٨ واجتمعت اللجنة مرتين .</p>	<p>انشاء محفل لبحث القضايا التي تثيرها التكنولوجيا الرقمية ولا سيما الشبكات العالمية مثل الانترنت في ما يتعلق بحماية حق المؤلف والحقوق المجاورة وممارسة تلك الحقوق وادارتها ادارة جماعية .</p>

(٤) تغيير اسم تلك اللجنة فأصبح اسمها الآن "اللجنة الاستشارية المعنية بإدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة وانفاذها" .

<p>- معلومات وتحليل استعدادا لمناقشات تشاورية ممكنة بشأن التطوير التدرجي للحماية في ما يتعلق بأثر التكنولوجيا الرقمية في حق المؤلف والحقوق المجاورة ولا سيما بشأن ممارسة الحقوق وادارتها في اطار الشبكات : حظيت اللجنة الاستشارية المذكورة في دورتها بكمية كبيرة من المعلومات المستكملة عن العديد من أنظمة الادارة الجارية وضعها وتنفيذها في القطاع الخاص والمشكلات التي يتعين التصدي لها لا سيما بخصوص تنسيق المبادرات . وأتيح مزيد من المعلومات والتوضيحات أثناء الاجتماعات الوطنية ودون الاقليمية وفي مختلف بعثات الموظفين المتعددة . ( أنظر أيضا النتيجة المبينة أدناه) .</p> <p>- ودراسات جديدة : تم اعداد دراستين عن الادارة الالكترونية للحقوق ودراستين عن مسؤولية موردي الخدمات . وتم نشر كل تلك الدراسات على الانترنت .</p>	<p>توفر معلومات مستكملة للدول الأعضاء في الويبو والفئات المعنية بشأن القضايا التي تثيرها التكنولوجيا الرقمية و لا سيما الشبكات العالمية ، مثل الانترنت ، بخصوص حماية حق المؤلف والحقوق المجاورة وممارسة تلك الحقوق وادارتها ادارة جماعية .</p>
<p>- دعم تحليل القضايا : بالاستناد الى دراستين أعدهما خبيران خارجيان ، قامت مجموعة الخبراء الاستشاريين المعنية بجوانب القانون الدولي الخاص المتعلقة بحماية المصنفات وموضوعات الحقوق المجاورة المرسله عبر الشبكات الرقمية العالمية بتحليل القضايا المستجدة في مجال القانون الدولي الخاص وأعد تقريرا عن ذلك . وتم بث الدراستين على الانترنت .</p>	<p>تقدم محرز في طرح الخيارات لحل المشكلات المتعلقة بالقانون الدولي الخاص والناجمة عن بث المصنفات وموضوعات الحقوق المجاورة عبر الشبكات الرقمية العالمية مثل الانترنت .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ١٠ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٥٩٦ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	

البرنامج الرئيسي ١١ - قضايا الملكية الفكرية العالمية <sup>(٥)</sup>	
البرنامج الفرعي ١-١١ حقوق الملكية الفكرية للمستفيدين الجدد	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عمليات الويبو الرامية الى تقصي الحقائق بشأن احتياجات المستفيدين الجدد من الملكية الفكرية وتوقعاتهم : أرسلت تسع بعثات لتقصي الحقائق الى جنوب المحيط الهادئ وأفريقيا وجنوب آسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية وأمريكا الوسطى والكاريببي والمنطقة العربية عن حماية حقوق الملكية الفكرية لأصحاب المعارف والابتكارات والثقافات التقليدية . ونشرت تقارير مؤقتة عن البعثات ووضعت على الانترنت أيضا . وأعد التقرير الختامي عن عمليات تقصي الحقائق للنشر والتعليق عليه في منتصف ٢٠٠٠ .</p> <p>- وجمع المعلومات وتعميمها : المشاركة في العديد من المؤتمرات والندوات والمشاورات حول الملكية الفكرية والمعارف والابتكارات والثقافات التقليدية ، بما في ذلك المؤتمر الدولي عن موضوع "التنوع ثروة" في روما في مارس/آذار ١٩٩٨ ، والندوة الوطنية عن أنظمة معارف السكان الأصليين في مافيكينغ (جنوب أفريقيا) في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ ، والمؤتمر الدولي عن جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة والاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي في نيروبي في فبراير/شباط ١٩٩٩ ، واجتماع اليونسكو عن موضوع "التحديات الثقافية للعقد الدولي للسكان الأصليين في العالم" في باريس في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٩ .</p>	<p>زيادة وعي الدول الأعضاء والأوساط المعنية بالملكية الفكرية (بما في ذلك مكاتب الملكية الفكرية) والمكتب الدولي باحتياجات أصحاب المعارف والابتكارات والثقافات التقليدية من الملكية الفكرية وتوقعاتهم .</p> <p>اطلاع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية على نظام الملكية الفكرية .</p>
<p>- تيسير الحوار وجمع المعلومات وتعميمها : تنظيم ندوات عن الملكية الفكرية والشعوب الأصلية (بوليه/تموز ١٩٩٨) وعن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩) ، ونشر المعلومات المنبثقة عن تلك الاجتماعات .</p>	<p>فهم أعمق وتبادل مكثف لوجهات النظر فيما بين واضعي السياسات وأصحاب المعارف التقليدية ، الى جانب السكان الأصليين ، فيما يتعلق بالانتفاع بالملكية الفكرية لحماية المعارف والابتكارات والثقافات التقليدية .</p>
<p>- أنشطة اثرء المعارف : نشر مجموعة رائدة من الدراسات وتعميمها ، عن موضوعات مختارة تنطرق الى العلاقة بين الملكية الفكرية وحقوق الانسان عقب مجموعة النقاش المشتركة بين الويبو ومفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الانسان حول ذلك الموضوع في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٨ . وقد وزع حتى اليوم ما يزيد على ٧٥٠ نسخة من تلك الوثيقة المتاحة للجمهور . والعلاقة بين الملكية الفكرية وحقوق الانسان هي من ركائز "المنظور والتوجه الاستراتيجي للويبو" الذي عرضه المدير العام على الجمعيات سنة ١٩٩٩ (الوثيقة A/34/3) .</p>	<p>وعي أكبر عند الدول الأعضاء والأوساط المعنية بالملكية الفكرية (بما في ذلك المكاتب الوطنية للملكية الفكرية) والأوساط المدافعة عن حقوق الانسان والأوساط الأكاديمية والمكتب الدولي والجمهور بالعلاقة بين حقوق الملكية الفكرية وحقوق الانسان .</p>

(٥) ملاحظة - كان هذا البرنامج الرئيسي يشمل في البداية برنامجا فرعيا ١١-٤ بعنوان "حقوق الملكية الفكرية تتجاوز مبدأ الاقليمية" . وأدرجت أهداف ذلك البرنامج الفرعي الرئيسية وأنشطته وحصيلته ونتائجه المتوقعة في اطار البرنامج الفرعي ٣-٣باء (يتولى ادارته مكتب الشؤون القانونية والتنظيمية) ويتم تناوله هناك نظرا الى صلته بالتجارة الالكترونية .

<p>- دراسة الجدوى : تقارير بعثات تقصي الحقائق في بربادوس وسانت لوسيا وأنتيغوا ودومينيكا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وجزر البهاما ، وتقارير البعثات التقنية الى منظمة حقوق الموسيقى الايرلندية (IMRO) في دابلن والجمعية المحدودة لحق الأداء (PRS) والشركة المحدودة لحقوق المؤلف في الاستنساخ الآلي (MCPS) في لندن والجمعية السويسرية المعنية بحقوق المؤلفين في المصنفات الموسيقية (SUISA) في زوريخ . ونشر الدراسة حول جدوى انشاء نظام اقليمي كاريبي للإدارة الجماعية وعرضها في الاجتماع الوزاري عن الملكية الفكرية لمنطقة الكاريبي الذي عقد في مونتيجو بي في يونيو/حزيران ١٩٩٩ .</p> <p>- والأنشطة المشتركة بين الويبو والدول الأعضاء : انشاء لجنة اقليمية معنية بالادارة الجماعية للحقوق المجاورة للكاريبي واعداد خطة للإدارة الجماعية والتعامل مع قطاع الأعمال لبلدان الكاريبي عقب دراسة الجدوى . وقد تولى تنفيذ التوصيات المنبثقة عن اللجنة مكتب الويبو للتعاون لأغراض التنمية مع أمريكا اللاتينية وشعبة الادارة الجماعية لحق المؤلف .</p>	<p>وعى أكبر عند الدول الأعضاء (ولاسيما في اقليم الكاريبي) وجمعيات التحصيل بمزايا الأنظمة الإقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ١١-٢ التنوع البيولوجي والبيوتكنولوجيا</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- الأنشطة الاستشارية وجمع المعلومات : اسداء المشورة القانونية واتاحة معلومات عن جوانب الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي في عدة محافل . ومراقبة عمل الفريق العامل المعني بالأمان البيولوجي في مونريال في فبراير/شباط ١٩٩٨ ، والفريق العامل التقني التابع لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والمعني بالموارد الوراثية الحيوانية في روما في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ ، واجتماع عن أهلية الاختراعات البيوتكنولوجية للبراءة (نظمه البرلمان الأوروبي) في بروكسل في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨ ، والاجتماع الرابع للأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي في براتيسلافا في مايو/أيار ١٩٩٨ ، ودورات لجنة منظمة التجارة العالمية المعنية بالتجارة والبيئة في جنيف .</p> <p>- ومحفل جديد للمداولات : أنشئ الفريق العامل للويبو المعني بالبيوتكنولوجيا لتحديد القضايا الرئيسية في عمل الويبو في هذا المجال . وتم وضع برنامج عمل بشأن البيوتكنولوجيا وتم انجازه أيضا .</p>	<p>وعى أكبر عند الدول الأعضاء والأوساط المعنية بالملكية الفكرية (بما فيها المكاتب الوطنية للملكية الفكرية) والمكتب الدولي والجمهور بالصلة القائمة بين الملكية الفكرية وتنفيذ الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي ، ومناقشة قضايا الملكية الفكرية باطلاع أكبر عن الموضوع داخل الهيئات المعنية بالاتفاقية .</p>
<p>- دراسة عن الملكية الفكرية والاتفاقات متعددة الأطراف بشأن البيئة : اتمام دراسة عن دور الملكية الفكرية في تنفيذ الاتفاقات متعددة الأطراف بشأن البيئة . وستنشر الدراسة خلال فترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ .</p>	<p>وعى أكبر فيما بين الدول الأعضاء والأوساط المعنية بالملكية الفكرية (بما فيها المكاتب الوطنية للملكية الفكرية) والمكتب الدولي بدور الملكية الفكرية في تنفيذ الاتفاقات متعددة الأطراف بشأن البيئة .</p>
<p>- دراسات افرادية : اتمام ثلاثة مشروعات لدراسات افرادية في نيجيريا ومالي والهند بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دور حقوق الملكية الفكرية في تقاسم المزايا المتأتية من الانتفاع بالموارد البيولوجية والمعارف التقليدية المتصلة بها . وستنشر الدراسات في سنة ٢٠٠٠ .</p>	<p>فهم أعمق عند الدول الأعضاء والأوساط المعنية بالملكية الفكرية (بما فيها المكاتب الوطنية للملكية الفكرية) والمكتب الدولي بدور الملكية الفكرية في تقاسم المزايا المتأتية من الانتفاع بالمعارف التقليدية .</p>

البرنامج الفرعي ١١-٣ حماية أشكال التعبير الفولكلوري	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- جمع المعلومات : بعثات خبراء الى لوس أنجلوس وتونس العاصمة والقاهرة بشأن مشروع رائد يرمي الى استعمال نظام الملكية الفكرية المعمول به حاليا في الانتفاع بالفولكلور واستغلاله تجاريا على نحو مستمر . والاشتراك في مؤتمر اليونسكو بشأن السياسات الثقافية للتنمية في استوكهلم ، والاشتراك في الاجتماع بشأن النفاذ متعدد الوسائل الى التراث الثقافي الأوربي المتوسطي في القاهرة .</p> <p>- ومشاورات حكومية : تنظيم أربعة اجتماعات تشاورية اقليمية عن حماية أشكال التعبير الفولكلوري لبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاربيبي والمنطقة العربية بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) . ونشر التوصيات والقرارات المنبثقة عن تلك المشاورات .</p>	<p>تقدم محرز في تحديد الاحتياجات الى أشكال حماية جديدة ومكيفة تناسب أشكال التعبير والفولكلوري وتسليط الضوء عليها ، وتقدم محرز في توضيح الأدوار التي من الممكن أن تؤديها في هذا الصدد الويبو والدول الأعضاء فيها .</p>
اجمالي نفقات البرنامج ١١ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٣ ٢٧٣ ٠٠٠ فرنك سويسري	
البرنامج الرئيسي ١٢ - الشبكة العالمية للمعلومات والخدمات الاعلامية بشأن الملكية الفكرية	
البرنامج الفرعي ١٢-١ انشاء شبكة عالمية للمعلومات وتشغيلها	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- وضع قائمة جرد تقنية عن البنية التحتية للمعلومات في مكاتب الملكية الفكرية : اجراء دراسة استقصائية لمكاتب الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء عن طريق استبيان أعدته الويبو .</p> <p>- ووضع الهندسة الشبكية لشبكة الويبو واصدار طلبات الاقتراحات : اعداد تصميم للشبكة واصدار طلبات الاقتراحات عقب وضع التعريف الأولي لمتطلبات الشبكة .</p> <p>- ومشروعات رائدة : اتمام مشروعين رائدين (الأول في المنظمة الاقليمية الأفريقية للملكية الصناعية (الأريبو) في مدينة هراي والآخر في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية في مدينة ياوندي) يرميان الى تقييم المتطلبات التقنية والوظيفية للشبكة العالمية للمعلومات . وبفضل المشروعين المذكورين ، تمكن المكتبان من الانتفاع بالخدمات الأساسية لشبكة الويبو التي تشمل تصفح الانترنت والبريد الالكتروني ومجموعات المناقشة وتبادل البيانات . وتم احتضان موقعي المنظمين على الوب في المقر الرئيسي للويبو في اطار الخدمة المركزية لاحتضان المواقع على الوب التي أنشئت لمشروع شبكة الويبو . واطمأن مشروع رائد لاختبار تبادل بيانات الملكية الفكرية بأداء عال عبر خط اتصال خاص بين المكتب الدولي والشبكة الالكترونية الخاصة المأمونة وثلاثية الأطراف (TSVPN) .</p>	<p>تقدم محرز نحو انشاء شبكة الويبو العالمية للمعلومات (شبكة الويبو)</p>

<p>واقامة اسم الحقل : تسجيل اسم حقل يدل على شبكة الويبو (WIPO NET) . ويستخدم اسم الحقل لجميع مواقع الدول الأعضاء التي تنتفع بخدمة شبكة الويبو لاحتضان المواقع على الوب (مثلا : www.aripo.wipo.net و www.oapi.wipo.net) .</p> <p>- ووضع قائمة انتقائية بباعة شبكة الويبو : اتمام تقييم مناقصات مودعة من ٥ اتحادات باعة مختلفين ووضع قائمة انتقائية تضم باععين اثنين .</p> <p>وتغيير نطاق هندسة الشبكة : في ضوء الاقتراحات التقنية والمالية الواردة من المشتركين في المناقصة الخاصة بعقد شبكة الويبو ، وبموافقة اللجنة الدائمة المعنية بتكنولوجيا المعلومات ، تمت مراجعة هندسة الشبكة للمرحلة الأولى بغية الأخذ بالتدابير الرامية الى خفض التكاليف وبيع بعض الجوانب العملية في تشغيل الشبكة .</p>	
<b>البرنامج الفرعي ١٢-٢ تقديم الخدمات الاعلامية بشأن الملكية الفكرية</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- عدد مجموعات البيانات المتاحة في مكتبة الويبو الرقمية للملكية الفكرية على موقع الويبو على الوب : أنشئت أربع خدمات للمكتبة الرقمية وحظيت بالدعم خلال فترة السنتين ، وتتيح قواعد بيانات تشمل مجالات البراءات (مجلة معاهدة التعاون بشأن البراءات) والعلامات التجارية (شبكة "مدريد اكسبريس") والرسوم والنماذج الصناعية (نظام لاهاي) والبيانات المرجعية المرتبطة بالبراءات (مجلة النصوص المتعلقة بالبراءات (جوبال)) .</p> <p>- ومعدل الانتفاع بخدمات المكتبة الرقمية : زاد عدد الزيارات الى موقع معاهدة التعاون بشأن البراءات ٦٥ مليون زيارة منذ تشغيل الموقع في أبريل/نيسان ١٩٩٨ ، أي ما يعادل ٢٠٠٠٠٠ زيارة يوميا في المتوسط . وبلغ متوسط الزيارات الى موقع شبكة مدريد اكسبريس حوالي ٢٠٠٠٠٠٠ زيارة منذ انشاء الخدمة في أبريل/نيسان ١٩٩٩ .</p> <p>- ومضمون قاعدة بيانات المكتبة الرقمية : تحتوي قاعدة بيانات معاهدة التعاون بشأن البراءات مع امكانية البحث ما يزيد على ١٧٥٠٠٠ طلب مودع بناء على تلك المعاهدة (الملخصات والرسوم) وتشمل الخدمات المتاحة وصلات آلية الى الشبكة "esp@cenet" التابعة للمنظمة الأوروبية للبراءات بغية تزويد المستخدمين بامكانية الاطلاع على النصوص الكاملة للطلبات المودعة بناء على تلك المعاهدة بشكل صور .</p> <p>- وخدمات المساعدة الحاسوبية للمنتفعين بالمكتبة الرقمية : أنشئت خدمة للمساعدة الحاسوبية قائمة على البريد الالكتروني ترمي الى دعم المنتفعين بخدمات المكتبة الرقمية ، وتناولت تلك الخدمة حوالي ٧٠٠ طلبات للمعلومات من المنتفعين منذ أبريل/نيسان ١٩٩٨ .</p>	<p>انشاء المكتبة الرقمية للملكية الفكرية بهدف تعزيز النفاذ الى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية .</p>

<p>عدد معايير الويبو التي صيغت أو روجعت أو ترجمت أو نشرت أو اعتمدت : صياغة معيار رئيسي بشأن البيوتكنولوجيا واتمام مراجعة تسعة معايير للويبو . وفي ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ ، تم اعتماد خطة عمل لصياغة معيار بشأن الايداع الالكتروني للطلبات الدولية بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات . ونشر حوالي ٣٤ معيارا للويبو وأربع دراسات استقصائية كبرى على الوب لتعزيز امكانية الاطلاع على معايير الويبو . وأتيحت ترجمة معايير الويبو الى الروسية لأول مرة (٧٠٠ صفحة) . ونشرت أكثر من ٢٥٠٠ صفحة محدثة (كلياً) من دليل الويبو عن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية ، وهو المرجع الموثوق للمعلومات بالنسبة الى أنشطة الويبو الرامية الى وضع المعايير ، بالانكليزية والفرنسية والروسية والاسبانية . وفي سنة ١٩٩٨ ، نشر أول عدد منتظم لدليل الويبو عن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية في اصدار الكتروني أطلق عليه دليل الويبو على قرص مدمج للقراءة .</p>	<p>تقدم محرز نحو اعتماد معايير الويبو الرامية الى تسهيل تبادل المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية بشكل الكتروني .</p>
<p>- أنظمة التصنيف الدولي التي خضعت للمراجعة أو التحديث بغية تسهيل الانتفاع بها وتشجيعه : تحديث التصنيف الدولي للبراءات وتصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو كأدوات للبحث في البيانات المتعلقة بالبراءات والعلامات والتجارية والرسوم والنماذج الصناعية . وبدأ اصلاح التصنيف الدولي للبراءات في سنة ١٩٩٩ بهدف اعادة بناء نظام تصنيف البراءات للألفية الجديدة مع التركيز على اضافة المزيد من الفعالية على التصنيف الدولي للبراءات في المحيط الالكتروني . واعداد خطة عمل لاصلاح التصنيف الدولي للبراءات .</p> <p>- وعدد المشروعات المستكملة والرامية الى مراجعة التصنيف الدولي للبراءات : اتمام ٥١ مشروعاً لمراجعة التصنيف الدولي للبراءات في المجموع سنة ١٩٩٨ عند الاعداد للطبعة السابعة لذلك التصنيف . وفي سنة ١٩٩٩ ، نشرت الطبعة السابعة للتصنيف وما يتصل بها من مواد أخرى على الورق وعلى قرص مدمج للقراءة وعلى موقع الويبو على الوب .</p> <p>- واستعراض السياسات بشأن أنظمة التصنيف الدولي : عقدت ثلاث دورات للجنة الخبراء المعنية بالتصنيف الدولي للبراءات وثلاث دورات للفريق العامل المعني باصلاح التصنيف الدولي للبراءات والندوة المتقدمة عن التصنيف الدولي للبراءات . ونظمت دورة واحدة للجنة خبراء اتحاد لوكارنو في بداية سنة ١٩٩٨ عند الاعداد للطبعة السابعة لتصنيف الرسوم والنماذج الصناعية . وعقدت ثلاث دورات للفريق العامل التحضيري التابع للجنة خبراء اتحاد نيس . ووضعت أربع توصيات بشأن تصنيف السلع والخدمات التي لم تدرج بعد في تصنيف نيس .</p> <p>- وعدد أنظمة الادارة الالكترونية ونطاقها والتي وضعت لدعم الانتفاع بأنظمة التصنيف الدولي : أنظمة الادارة الالكترونية بما فيها نشر الطبعة السابعة لتصنيف لوكارنو على قرص مدمج للقراءة وعلى موقع الويبو على الوب (بالاضافة الى النسخ الورقية الاعتيادية) في أواخر سنة ١٩٩٨ . وفي سنة ١٩٩٩ ، نشر اصدار جديد للنظام NIVLO:CLASS على قرص مدمج للقراءة يحتوي على أحدث طبعات تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو .</p>	<p>زيادة في الانتفاع بالتصنيفات الدولية وفي فعاليته .</p>

<p>- القضايا الأمنية التي تم التصدي لها : اجراء تقييم للمتطلبات الخاصة بالأمر الأمنية في مجال تبادل المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية . وتم ابراز الحاجة الى اعداد برنامج خاص بالمشكلات الحاسوبية في اطار اللجنة الدائمة المعنية بتكنولوجيا المعلومات . وسيعرض مشروع برنامج خاص بالمشكلات الحاسوبية على تلك اللجنة الدائمة في فترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ .</p>	<p>تقدم محرز نحو المزيد من عمليات أتمتة تطبيقات الويبو الحاسمة في مجال الأعمال .</p>
<b>البرنامج الفرعي ١٢-٣ انشاء اللجنة الدائمة المعنية بتكنولوجيا المعلومات</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- عدد اتفاقات اللجنة وقراراتها المهمة المتعلقة بالسياسات : انعقاد أربع دورات في جلسات عامة واجتماعان للأفرقة العاملة . واعتماد نظام اللجنة الداخلي وبرنامج عملها (حوالي ٤٠ مهمة ومشروعاً) . والموافقة على الخطة الاستراتيجية بشأن تكنولوجيا المعلومات للقرن الحادي والعشرين ومراجعة العديد من معايير الويبو بشأن المعلومات . والنظر في العمل بالمبادرات المهمة الواردة في خطة التنفيذ الاستراتيجية كشبكة الويبو العالمية للمعلومات (WIPONET) ومشروع حوسبة اجراءات معاهدة التعاون بشأن البراءات (IMPACT) .</p> <p>- وعدد الكتب المعممة والوثائق المتاحة لمكاتب الملكية الفكرية ولأوساط المستخدمين في العالم : توزيع ٨٠ وثيقة عبر قائمة الاتصالات الخاصة باللجنة الدائمة والتي تضم ١٢٠ عنواناً للبريد الالكتروني ، واستلام ٢٤٠ رداً على الرسائل الالكترونية . ونشر ٦٥ كتاباً معمماً في الصفحات المخصصة للجنة الدائمة على موقع الويبو على الوب . واعداد جميع وثائق اللجنة الدائمة ونشرها وهي تبلغ حوالي ١٠٠٠ وثيقة بالانكليزية والفرنسية والاسبانية .</p> <p>- والمبادرات المتخذة في ما يتصل بوضع معايير الويبو : في اطار عمل اللجنة الدائمة ، شرع عدد من أفرقة العمل التابعة لها في اعداد معايير جديدة للويبو أو مراجعة معاييرها المعمول بها .</p>	<p>أنشئت اللجنة الدائمة المعنية بتكنولوجيا المعلومات بغية دعم عملية وضع شبكة الويبو العالمية للمعلومات ووضع معايير جديدة للويبو أو مراجعة معاييرها المعمول بها حالياً واتاحة الخدمات الاعلامية المتعلقة بالملكية الفكرية عبر الشبكات الالكترونية .</p>
<p>- الاجراءات المتخذة لتيسير دعم البلدان النامية والبلدان المنتقلة الى نظام الاقتصاد الحر : خلال فترة السنتين ، أتاحت المساعدة المالية لفائدة ٧٢ ممثلاً من البلدان النامية وبعض بلدان أوروبا وآسيا للاشتراك في اجتماعات اللجنة الدائمة . وبذل المكتب الدولي جهوداً بغية فسخ المجال لتبادل وجهات النظر في اجتماعات اللجنة الدائمة فيما يتعلق بقضايا مثل النشر الالكتروني وتعميم المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية والانتقال الى دعائم بيانات جديدة .</p>	<p>يسرت اللجنة الدائمة المعنية بتكنولوجيا المعلومات تطبيق تكنولوجيا المعلومات الحديثة بغية حماية الملكية الفكرية وانفاذها ، لا سيما في أنشطة الويبو الرامية الى دعم البنى التحتية المحلية لمكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان المنتقلة الى نظام الاقتصاد الحر .</p>

البرنامج الفرعي ١٢-٤ خدمات الشبكة الداخلية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- طببعة الدعم التدريبي ومداه : تدريب ٩٠٠ موظف على الوسائل المتاحة على نظام المكاتب المترابطة عبر الشبكة (NOS) ، بما في ذلك نظام التشغيل وندوز ان.تي. ٤ . وتحديث التدريب ودلائل دعم المستخدم فيما يخص جميع تطبيقات المستخدم المعيارية وبرنامج غروبايز للبريد الالكتروني أو تطوير ذلك . وتدريب حوالي ٥٠ مستخدماً على النشر عبر الانترنت .</p>	<p>تقديم الدعم من أجل تدريب الموظفين ووضع وسائل تعليمية جديدة بالتنسيق مع البرنامج الفرعي ١٦-٢ .</p>
<p>- مدى ترقية أجهزة الحاسوب والبرامج والخدمات الشبكية وصيانتها ودعمها : إتاحة خدمات الترقية والصيانة والدعم لما يزيد على ١٠٠٠ حاسوب وطابعة . وتجهيز حوالي ٢٠ حاسوباً مشغلاً بنظام وندوز ان.تي. العربي/الانكليزي بجميع تطبيقات الويبو المعيارية في مكاتب معينة في المنظمة . وتمت تلبية احتياجات المستخدمين الصينيين ودمجها كلياً . وإتاحة ١١٠ حواسيب محمولة للموظفين المكلفين بمهام ، مع جميع الوسائل اللازمة بما في ذلك الاتصال بالانترنت واستخدام البريد الالكتروني عن طريق الاشتراك في حسابات الانترنت العالمية لشركة أي.تي. أند.تي. (AT&amp;T) . ومنح ٢١٢ حاسوباً لفائدة ٥٥ بعثة دبلوماسية في جنيف .</p> <p>- والانتقال الى نظام التشغيل وندوز ان.تي. ٤ لمحطة العمل ومجموعة البرامج المكتبية أوفيس ٩٧ : انتقل جميع المستخدمين في الويبو (يزيد عددهم على ١٠٠٠ مستخدم) الى نظام تشغيل قوي ومتعدد المهام مع نهاية سنة ١٩٩٩ . واندماج الزبائن الجدد لوندوز ان.تي. في نظام الويبو للمكاتب المترابطة عبر الشبكة (NOS) . و انعقد كل من مؤتمر لاهاي ومؤتمر التجارة الالكترونية بنجاح في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG) مع توفير حواسيب مجهزة بنظام التشغيل وندوز ان.تي. ووصلها بشبكة الويبو مباشرة .</p> <p>- وانشاء نظام رسمي لخدمات المساعدة الحاسوبية : تنظيم خدمات المساعدة الحاسوبية تعمل كنقطة مركزية للاتصال والدعم انطلاقاً من رقم هاتفي واحد وعنوان واحد للبريد الالكتروني لفائدة جميع المستخدمين كل يوم من الساعة ٨ر٣٠ صباحاً الى الساعة ٨ر٠٠ مساءً . وانشاء صفحة خاصة بتلك الخدمات على الانترنت يجري تحديثها بانتظام .</p> <p>- وإتاحة منفذ الى نظام البريد الالكتروني الداخلي عن بعد لفائدة الموظفين في بعثات : إتاحة منفذ الى البريد الالكتروني باستخدام برنامج غروبايز عن بعد عبر حاسوبي خدمة لغروبايز على الوب .</p> <p>- وتحسين مستمر لمحيط الزبون على نظام المكاتب المترابطة عبر الشبكة : تركيب ما يزيد على ١٠٠ برنامج حاسوبي بالانكليزية وادماجه عن طريق برنامج ZEN لاطلاق التطبيقات الحاسوبية . وتركيب حسابات متنقلة للمستخدمين تمكن من النفاذ الى النظام من أي مبنى في الويبو . وتم توسيع ذلك ليشمل الاصدارات العربية للبرامج الأكثر استعمالاً (كمعالج النصوص مايكروسوفت وورد مثلاً) . وأنجزت أعمال تمهيدية فيما يخص الصينية والروسية واليابانية .</p>	<p>توافر أحدث أجهزة الحاسوب والبرامج والخدمات الشبكية (بما في ذلك خدمات المساعدة الحاسوبية) لتلبية احتياجات مختلف المستخدمين في محيط مأمون .</p>

<p>- ومدى تنسيق تطورات تكنولوجيا المعلومات في الويبو عن طريق الاشتراك في اللجنة الادارية التابعة لمركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة وعن طريق الاطلاع المتواصل على عمليات المركز : حضور أربعة اجتماعات للجنة الادارة التابعة للمركز وستة اجتماعات للفريق المعني باستعراض العمليات والفرعي العامل المعني بالانترنت والأمن .</p>	
<p>- مدى اتاحة نظام المكاتب المترابطة عبر الشبكة (NOS) وتطورات الدعم : توفير دائم لخدمات ذات جودة والاستجابة في أوقات جيدة ونسبة تقوى ٩٩.٥% من اتاحة حاسوب الخدمة . وتحديث حواسيب الخدمة واطافة أخرى جديدة للمحافظة على الأداء وتطوير البنية التحتية للشبكة . وتركيب ١٨ حاسوب خدمة شبكي واطاحة واسعة النطاق وعالية المستوى لمجموعة يونيكس UNIX للمجلة الالكترونية الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات . والحفاظ على دعم متواصل لأنشطة حاسوب الخدمة المركزي التابع للمركز الدولي للحوسبة فيما يخص الشؤون المالية والمنقعين بمعاهدة التعاون بشأن البراءات وبالعلامات التجارية عن طريق تركيب بوابة جديدة تتيح مستوى عال من الاطاحة . واطافة أربعة حواسيب خدمة الوب من طراز يونيكس لتلبية احتياجات المستخدمين ، بما في ذلك دعم المكتبة الالكترونية . ودعم متواصل للنفاد الى الشبكة ثلاثية الأطراف (TSVP) . وتحديث الشبكة المادية باستمرار لدعم النمو المسجل في عدد المستخدمين وللجوء الى الوصلات العريضة الى جانب متطلبات المباني الجديدة . وتركيب نظام جديد للتسيير . وتركيب شبكة رائدة تقوم على نظام اثيرنيت بسرعة نقل ١٠٠ ميغابايت في الثانية (Ethernet 100 Mbps) في مبنى شامبزي لفائدة أكاديمية الويبو العالمية .</p>	<p>اطاحة نظام المكاتب المترابطة عبر الشبكة (NOS) خلال ٢٥٠ يوما في السنة و ١٢ ساعة في اليوم ، مما يمثل نسبة اتاحة تبلغ ٩٩ في المائة (على مستوى حاسوب الخدمة) .</p>
<p><b>البرنامج الفرعي ١٢-٥ أنظمة المعلومات الداخلية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- مؤشرات التقدم المحرز في وضع نظام المعالجة المؤتمتة للمسائل المالية (FINAUT) : توفير دعم مستمر وتخفيض عبء العمل بغية الانتقال الى نظام FINAUT 2000 عن طريق التخلص بشكل منظم من المشاكل المتكررة . وبذل جهود مقرررة بحزم لوضع ذلك النظام في حالة تمكن من الأخذ بنظام التخطيط لموارد المؤسسة (ERP) لاحتلاله محل النظام FINAUT . واتمام مشروع دراسة لتحسين الأعمال على أن يتم تحديثها في ٢٠٠٠/٢٠٠١ .</p> <p>- ووضع تطبيقات للمراقبة الداخلية : تحديث نظام تتبع نفقات الويبو (BETS) وصيانتته باستمرار . وتنفيذ حلول مؤقتة نظرا لمواطن النقص في النظام FINAUT مما قيد بدرجة كبيرة نطاق تطبيق النظام BETS .</p> <p>- ومدى المساعدة المقدمة الى شعبة الشؤون المالية للتوفيق بين توزيعات مدير/لاهاي خلال الفترة ١٩٩٥/١٩٩٨ : احراز تقدم جيد جدا في آخر التحسينات المدخلة على ذلك الجانب . ومن المتوقع أن تدل توزيعات الرسوم التكميلية لسنة ١٩٩٩ على مئاة تلك العملية الجديدة .</p> <p>- ومعالجة بطاقات الائتمان : الانتهاء من ترقية المشبك بين نظام المطبوعات والنظام FINAUT .</p> <p>- وأنظمة تبادل البيانات : تنفيذ حلين اثنين لتبادل البيانات مع المكتب</p>	<p>وضع أنظمة للمعلومات على صعيد المنظمة وصيانتتها باستمرار ، بما في ذلك : نظام المعالجة المؤتمتة للمسائل المالية (FINAUT) ونظام الزبون والمورد للتسيير الاداري والادارة المحوسبة للأجور (SIGAGIP) ونظام تتبع نفقات الويبو (BETS) ونظام المعلومات عن التعاون لأغراض التنمية (CODIS) .</p>

<p>الأوروبي للبراءات والمعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية .</p> <p>- ودعم التعاون لأغراض التنمية : توسيع نطاق تشغيل نظام المعلومات عن التعاون لأغراض التنمية (CODIS) والانتفاع به ، وهو نظام يدعم أنشطة قطاع التعاون لأغراض التنمية . وتنفيذ الجزء الثاني من النظام اعتبارا من الأول من سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ . وتشغيل وظائف ادخال البيانات واعداد التقارير بشكل كامل . والاستغناء عن نظام المنح القديم والذي وضع سنة ١٩٩١ . ومحيط اعداد التقارير متاحة بواسطة أحد منتجات مؤسسة Business Objects الذي سيتطور ليصبح مشبكا على الانترنت . ويجري حاليا تشغيل النظام CODIS بكل امكانياته . وتم توسيع نطاق ذلك التطبيق ليشمل قسم تعزيز الابتكار .</p> <p>- ونظام SIGAGIP C/S لادارة شؤون الموظفين وكشف الأجور : قبول النظام في أغسطس/آب ١٩٩٨ عقب انشاء قاعدة البيانات من أغسطس/آب الى أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨ . واجراء أول انتاج لكشوف الأجور في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٨ . ويجري حاليا استخدام ذلك النظام بكامل قدراته في شعبة ادارة الموارد البشرية وشعبة الشؤون المالية وقسم الميزانية .</p> <p>- وتوزيع الاستثمارات الالكترونية ومشروع رائد بشأن تدفق العمل : أنشئ فريق عامل معني باجراءات تصريح الاجازات بغية دراسة استخدام وسائل الاتصال الالكترونية لمعالجة طلبات الاجازات . وصدر التصريح بالمشروع الرائد في نهاية سنة ١٩٩٩ وسينجز في الفصل الأول من سنة ٢٠٠٠ .</p> <p>- وتطبيق قاعدة بيانات القضايا القانونية المتعلقة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات : تنفيذ اصدار اختبري تجريبي لتطبيق يشغل في محيط Visual Basic 6 / Access 97 لفائدة جميع المسؤولين القانونيين في الشعبة القانونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات .</p> <p>- وتشغيل محيط الحاسوب المركزي وادارة قواعد البيانات لمركز الحوسبة الدولي وصيانته : توفير دعم مستمر لمحيط الحاسوب المركزي لمركز الحوسبة الدولي من أجل ضمان تكامل التشغيل اليومي لأنظمة الويبو الحاسوبية الرئيسية الثلاثة للعائدات/الادارة وهي نظام CASPIA/CASPRO ونظام MAPS/DMAPS ونظام FINAUT .</p> <p>- والأنشطة اليومية وطلبات الخدمات : تقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات يوميا لانجاز مهمات مثل طلبات تغيير قواعد البيانات وتغييرات في الجدول الزمني للعمليات الحاسوبية الجماعية وتركيب طابعات جديدة وطلبات النفاذ عن بعد والمتطلبات الجديدة لبروتوكول نقل الملفات FTP ومراقبة قواعد البيانات وصيانتها والدعم العام للأنظمة وترشيد وصلات مستخدمي الويبو لمركز الحوسبة الدولي وتدبير الشؤون الداخلية وادارة المخزونات والمحاسبة و الادارة الأمنية .</p>	
<p>- استيفاء الأنظمة التالية شروط الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ :</p>	<p>استيفاء جميع أنظمة المعلومات شروط الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ .</p>

<p>نظام الويبو للاشتراكات : اتمام انتقال نظام الويبو للاشتراكات من نظام التشغيل وندوز ٣,١١ الى نظام التشغيل وندوز ان. تي. وتمت معالجة الفواتير لسنة ٢٠٠٠ بواسطة النظام المحوّل .</p> <p>ونظام التوظيف : الاستعاضة عن نظام التوظيف السابق (الذي وضع سنة ١٩٩٣) بنظام Human Resources Access الذي يستوفي شروط الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ ، والنظام الذي يتابع نظام SIGAGIP . ويجري حاليا استخدام النظام بجميع امكانياته . وتم الاستغناء عن النظام القديم .</p> <p>ونظام الدوام المرن : تركيب ناجح لحاسوب خدمة جديد وبرنامج يستوفي شروط سنة ٢٠٠٠ في يناير/كانون الثاني ١٩٩٩ . وترقية أجهزة تسجيل ساعات العمل برفاقه لاستيفاء شروط سنة ٢٠٠٠ . وبدء دراسة لادماج ساعات الدوام المرن في نظام HR Access .</p> <p>ونقل نظام تشغيل الحاسوب المركزي لمركز الحوسبة الدولي : أمام شروط الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ ، عمد مركز الحوسبة الدولي الى الانتقال من نظام التشغيل MVS/ESA الى النظام الجديد OS/390 الذي يستوفي شروط الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ . وتطلب ذلك انجاز عمل هائل في كل من المركز والويبو . وكلل العمل كله بنجاح ولم تسجل أية مشكلات . وتم تنفيذه بشفاافية كاملة تجاه المستخدمين وفي حدود زمنية ضيقة جدا . وكان ذلك الانتقال شرطا لا بد منه لاجراء الاختبارين اللذين أجريا على جميع الأنظمة للتأكد من قدرتها على الانتقال الى سنة ٢٠٠٠ ، وتم الاختباران في يونيو/حزيران وأكتوبر/نشرين الأول ١٩٩٩ .</p>	
<p>اجمالي نفقات البرنامج ١٢ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٢٢ ٠٠٩ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ١٣ - نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ١٣-١ ادارة نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وتطبيقه</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p>
<p>- عدد الطلبات الدولية وطلبات الفحص التمهيدي الدولي وتقارير الفحص الدولي للبراءات والتبليغات بناء على الطلب الواردة والمعالجة : بلغ عدد الطلبات الدولية ٦٧ ٠٠٧ طلبات سنة ١٩٩٨ و ٧٤ ٠٢٣ طلبا سنة ١٩٩٩ ، أي ١٤١ ٠٣٠ طلبا أو زيادة بنسبة ٣٨٧% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (١٠١ ٧١٣) . وبلغ عدد طلبات الفحص التمهيدي الدولي الواردة بناء على الفصل الثاني من المعاهدة ١٩٣ ٤٨ طلبا سنة ١٩٩٨ و ٥٣ ٢٨٤ طلبا سنة ١٩٩٩ ، أي ١٠١ ٤٧٧ طلبا أو زيادة بنسبة ٣٨٢% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (٧٣ ٤٢٨) . وبلغ عدد تقارير الفحص الدولية للبراءات ٤٢ ٩٨١ تقريراً سنة ١٩٩٨ و ٤٨ ١٩٣ تقريراً سنة ١٩٩٩ ، أي ٩١ ١٧٤ طلبا أو زيادة بنسبة ٣٨٩% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (٦٧ ٧٨٠) . وبلغ عدد التبليغات الواردة بناء على الطلب ٢٥ ٦٣٥ تبليغاً سنة ١٩٩٨ و ٣٥ ٣٣٣ سنة ١٩٩٩ (علما بأن ذلك النظام بدأ تطبيقه سنة ١٩٩٨) . ونظرا الى زيادة العمل واعادة تنظيم مكتب معاهدة التعاون بشأن البراءات فقد شهدت أقسام الفحص الثلاثة تراكما في العمل غير المنجز . وأمكن انجازه مع ذلك بفضل الجهود الخاصة التي بذلها الموظفون .</p>	<p>معالجة الطلبات الدولية وطلبات الفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من المعاهدة دون تأخير .</p>

<p>- زيادة نسبية في عدد الطلبات الدولية وفي مجموع عدد الموظفين العاملين في اطار المعاهدة : كما ورد أعلاه ، زاد عدد الطلبات الدولية الواردة في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ بنسبة ٣٨٧% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ . وزاد عدد الموظفين العاملين في اطار المعاهدة ، بما فيهم الموظفون المؤقتون ، بنسبة أقل من ٢٦% . وفي نهاية سنة ١٩٩٧ ، كان عدد الموظفين ٣٠٧ وبلغ ٣٨٦ في نهاية سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>زيادة في الانتاجية المتعلقة بالعمليات المنجزة في اطار المعاهدة داخل المكتب الدولي .</p>
<p>- نسبة الطلبات الدولية المودعة عن طريق نظام الطلب الالكتروني : ٩٦١٠ أي نحو ١٣% من مجموع الطلبات الدولية الواردة سنة ١٩٩٩ . (أنظر أيضا البرنامج الفرعي ١٣-٢) .</p>	<p>انتفاع ملموس بنظام الطلب الالكتروني (EASY) .</p>
<p>- عدد الوثائق المنشورة بشأن الطلبات الدولية : بلغ عدد الكتيبات المنشورة ٥٩٥٣١ كتيباً سنة ١٩٩٨ (زائد ٩٣١٣ كتيباً أعيد نشره) و ٦٧٩٧٩ كتيباً سنة ١٩٩٩ (زائد ١٠٩٥٥ كتيباً أعيد نشره) ، أي ٥١٠ ١٢٧ كتيباً أو زيادة بنسبة ٣٧٨% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (٩٢٥٠٦) . وصدر ٥٢ عدداً من جريدة المعاهدة على الورق وبشكل الكتروني في سنة ١٩٩٨ و ١٩٩٩ (زائد سبعة أعداد خاصة سنة ١٩٩٨ و عددان خاصين سنة ١٩٩٩) . وأمكن استدراك التأخير في إعادة النشر خلال سنة ١٩٩٩ (بسبب زيادة مسجلة في تأخر تقارير البحث) ما بين مارس/آذار ومنتصف أبريل/نيسان ١٩٩٩ .</p>	<p>نشر المعلومات المتعلقة بالبراءات دون تأخير .</p>
<p>- عدد الطلبات الدولية الواردة والمعالجة : تسلم المكتب الدولي في هذا السياق وعالج ٢١٥٦ طلباً دولياً سنة ١٩٩٨ و ٢٠٩٧ طلباً دولياً سنة ١٩٩٩ ، أي ٢٥٣ طلباً أو زيادة بنسبة ٣٦% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (٣١١٩) .</p>	<p>معالجة الطلبات الدولية الواردة الى المكتب الدولي باعتباره مكتباً لتسلم الطلبات دون تأخير .</p>
<p>- عدد الملخصات والتقارير المذكورة المترجمة : عدد الملخصات المترجمة ٧٦٠٤٠ ملخصاً سنة ١٩٩٨ و ٨٤٨٣٠ ملخصاً سنة ١٩٩٩ ، أي ١٦٠٨٧٠ ملخصاً أو زيادة بنسبة ٣٩١% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (١١٥٦٤٠) . وبلغ عدد تلك التقارير ١٠٠٠٤ تقارير سنة ١٩٩٨ و ١١٠٢٩ تقريراً سنة ١٩٩٩ ، أي ٢١٠٣٣ تقريراً أو زيادة بنسبة ١٠٩% مقارنة بفترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ (١٠٠٤٣) .</p>	<p>ترجمة الملخصات وتقارير الفحص الدولية للبراءات بدقة ودون تأخير .</p>
<p>- الأئمة واستعمال أدوات تكنولوجيا المعلومات : تطوير أدوات الترجمة العادية وأنظمة الترجمة بمساعدة الحاسوب والشروع في مرحلة تجريبية لمشروع استخلاص المصطلحات بالاستعانة بنظام Xerox ونظام مركز دالا مولي للدراسات الدلالية والمعرفية (ISSCO) سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>تقدم محرز في تحقيق مزيد من الفعالية في خدمات الترجمة بفضل الاستعانة بنظام الترجمة بمساعدة الحاسوب .</p>

البرنامج الفرعي ١٣-٢ أتمتة نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- وضع مشروع IMPACT : عقب عملية المناقصة التي استندت الى طلب الاقتراحات في مارس/أذار ١٩٩٩ ، وقع الاختيار على مجموعة من الشركات بقيادة شركة Xerox البريطانية للخدمات المهنية وتم توقيع عقد في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ . وتم انشاء فريق مصغر من خبراء تكنولوجيا المعلومات في المكتب الدولي للإشراف على تطوير نظام أتمتة اجراءات معاهدة التعاون بشأن البراءات .</p>	<p>استكمال اجراءات المناقصة لوضع نظام جديد للحاسوب وادارة الوثائق لأغراض مكتب معاهدة التعاون بشأن البراءات .</p>
<p>- عدد المكاتب التي تعتمد على تبادل البيانات الكترونيا مع المكتب الدولي : تم تبادل البيانات المتعلقة بالمعاهدة الكترونيا مع ١٨ مكتبا وطنيا واقليميا للملكية الفكرية خلال سنة ١٩٩٨ و ١٩ مكتبا خلال سنة ١٩٩٩ .</p> <p>- وكمية البيانات التي تم تبادلها الكترونيا : منذ الشروع في تبادل البيانات الكترونيا في مايو/أيار ١٩٩٨ ، تم تبادل ٢٤٤ جيجابايت سنة ١٩٩٨ و ٩٤٤ جيجابايت سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>فعالية أكبر في الاعتماد على تبادل البيانات الكترونيا بين المكتب الدولي والمكاتب الوطنية .</p>
<p>- زيادة في الانتفاع بنظام الطلب الالكتروني : تم تنفيذ برنامج الابداع الالكتروني (EASY) في الأول من يناير/كانون الثاني ١٩٩٩ . وخلال تلك السنة ، زاد الانتفاع بالنظام بشكل مضطرب بنسبة تناهز ٢٠% في الشهر . وقد تجاوزت الأرقام المسجلة في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ نسبة ٢٠% من الابداعات المباشرة بفضل النظام المذكور بالمتوسط ، علما بأن الانتفاع بذلك النظام في بعض الدول المتعاقدة قد فاق ٥٠% من كل الابداعات بناء على المعاهدة . وفي نهاية فترة السنتين ، كان ٥٤ مكتبا لتسلم الطلبات قد قبل الابداعات بناء على النظام المذكور (ويبقى ٢٦ مكتبا) . (أنظر أيضا البرنامج الفرعي ١٣-١) .</p> <p>- والأنشطة الترويجية : خلال فترة السنتين ، تم ايفاد ١٧ بعثة الى ١٣ بلدا للترويج لنظام الطلب الالكتروني (٦ منها سنة ١٩٩٨ و ١١ سنة ١٩٩٩) .</p>	<p>زيادة في الانتفاع بنظام الطلب الالكتروني (EASY) لايداع الطلبات الدولية .</p>
<p>- أنظمة جديدة موضوعة أو محسنة : تم بنجاح وضع عدد من الأنظمة الجديدة وتحسين الأنظمة القائمة . وتم تكييف كل الأنظمة لتفادي مشكلة سنة ٢٠٠٠ . وتم تحقيق تقدم ملحوظ في أداء بعض الأنظمة . وتم الانتفاع الى أقصى قدر بمجموعات البرامج التجارية الجاهزة للاستعمال في كل الحلول . وتم مسح كتيبات المعاهدة لأغراض اعداد جريدة المعاهدة في شكل الكتروني ونشرها في اطار المكتبات الرقمية للملكية الفكرية للمكتب الدولي . وأمكن تعزيز الفعالية في طباعة كتيبات المعاهدة بتطبيق برنامج يسمح بطباعتها في حزم مصممة بحسب متسلمها وجاهزة لتجميعها وارسالها بالبريد (أنظر أيضا البرنامج الفرعي ١٧-٤) .</p>	<p>زيادة في الفعالية واستعمال الأنظمة الداخلية لتكنولوجيا المعلومات</p>

البرنامج الفرعي ١٣-٣ المعلومات القانونية المتعلقة بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وتطويره وخدمات التدريب والترويج	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- زيادة عدد الدول المتعاقدة بموجب المعاهدة : تم ايداع ١٢ وثيقة انضمام في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ مقابل ١١ وثيقة أودعت في فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ .</p> <p>- وزيادة في عدد الطلبات الدولية : ١٤١ ٠٣٠ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ مقابل ١٠١ ٧١٣ في فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ . (أنظر أعلاه البرنامج الفرعي ١٣-١) .</p> <p>- وزيادة في عدد مودعي الطلبات بناء على المعاهدة : ١٨٩ ٠٠٠ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ (و ٩٩ ٠٠٠ طلب مقدر لسنة ١٩٩٩) مقابل ٧٤ ٠٠٠ في سنة ١٩٩٧ (الاحصاءات غير متوافرة لسنة ١٩٩٦) .</p>	<p>زيادة في عدد الطلبات الدولية ومودعي الطلبات بناء على المعاهدة والدول المتعاقدة بموجب المعاهدة .</p>
<p>- اعتماد التعديلات اللازمة في اللائحة التنفيذية للمعاهدة والتعليمات الادارية المعمول بها : تحسينات ملموسة في الاطار القانوني للمعاهدة أتاحت فوائد اضافية للمودعين . وفي سنة ١٩٩٨ ، تم تنفيذ التعديلات المدخلة على القاعدة ٤٩ ، بما في ذلك ازالة المقترضات المتعلقة بلغة الايداع وامكانية النفاذ الى الملفات وتصحيح المطالبة بالأولوية وتطبيق قاعدة جديدة لقوائم التسلسلات ، علما بأن كل ذلك اقتضى تعديلات كبيرة في التعليمات الادارية والمبادئ التوجيهية ودليل المودع . وفي سنة ١٩٩٩ ، تم اعتماد تخفيضات في رسوم المعاهدة وتطبيقها كما تم اعتماد تعديل في القاعدة ٤-١٠ وتنفيذه بغرض المطالبة بالأولوية في اطار منظمة التجارة العالمية . وتم أيضا احراز تقدم ملحوظ بشأن تعديل اللائحة التنفيذية والتعليمات الادارية للمعاهدة في ما يتعلق بمعاهدة قانون البراءات .</p> <p>- والايدياع الالكتروني : كان ذلك موضوع نقاش في دورة عقدتها مجموعة استشارية مؤقتة سنة ١٩٩٨ وفي دورتين انعقدتا سنة ١٩٩٩ ، وتم التعاون مع ثلاثة مكاتب لصياغة معيار بشأن الايدياع الالكتروني بناء على المعاهدة واجراءات البحث والمعالجة والتخزين وادارة السجلات . وتم اصدار وثيقة لجمعية المعاهدة تحتوي على المشروع المنقح للتعليمات الادارية .</p>	<p>اطار قانوني محسن ومبسط ووسائل اقتصادية أفضل للحصول على الحماية بموجب البراءات في العالم عن طريق المعاهدة والتمكين من مباشرة الايداع والتبليغ بالوسائل الالكترونية .</p>
<p>- عدد الدول المتعاقدة من البلدان النامية : ١١ دولة من الدول الاثنتي عشرة المنضمة في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ كانت من البلدان النامية مقابل ٨ دول من ١١ دولة في فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ .</p> <p>- وعدد موظفي مكاتب البلدان النامية المدربين على المعاهدة : تم تدريب ٩٩ موظفا من ٣٩ بلدا ناميا في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ مقابل ٥١ موظفا من ٨ بلدان نامية و ١٥ موظفا من المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية تم تدريبهم في فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ .</p>	<p>الزيادة في اعتماد البلدان النامية على المعاهدة من أجل انشاء أنظمة وطنية للبراءات وتطويرها والمحافظة عليها .</p>
<p>- ومدى الأخذ بالمعاهدة في أنظمة البراءات الوطنية والاقليمية في البلدان النامية : تم تزويد ٣٩ بلدا ناميا بمشروعات أحكام لتنفيذ المعاهدة في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ مقابل ٦ بلدان نامية في سنة ١٩٩٧ (الاحصاءات لسنة ١٩٩٦ غير متوافرة) .</p>	

اجمالي نفقات البرنامج ١٣ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ١٠١ ١٤١ ٠٠٠ فرنك سويسري

## البرنامج الرئيسي ١٤ - نظام مدريد للتسجيل الدولي للعلامات

### البرنامج الفرعي ١٤-١ ادارة نظام مدريد وتطبيقه

مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- احصاءات التسجيل واحصاءات أخرى : التسجيلات الدولية : ٤٠ ٠٩٢ . والتجديدات : ١١ ٥٠١ . واجمالي التسجيلات والتجديدات : ٥١ ٥٩٣ . والتعيينات اللاحقة : ١١ ٨٥٨ . والتغييرات الأخرى : ٧٩ ٧٤٥ . وحالات الرفض والاطارات اللاحقة للرفض : ١٢٨ ٤٨١ . والعدد الاجمالي للمعاملات المقيدة في السجل الدولي : ٢٧٧ ٨١٦ . والمستخرجات والمعلومات المتصلة بها : ٢٠ ٤٩٣ . والأعداد المنشورة من "المجلة" : ٥٠ . بالإضافة الى مجموعة سنوية من المجلة على قرص مدمج للقراءة والملحق الاحصائي السنوي .</p>	<p>كان عدد التسجيلات الدولية خلال فترة السنتين أقل بنسبة ٣٦% عما كان متوقعا . أما عدد التجديدات فقد زاد بنسبة ١٢% عما كان متوقعا .</p>

### البرنامج الفرعي ١٤-٢ أتمتة نظام مدريد

مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- مدى استعمال الاخطار الالكتروني : زاد عدد البلدان التي تستلم الاخطارات الكترونيا من المكتب الدولي من أربعة بلدان (سنة ١٩٩٧) الى سبعة بلدان (الدانمرك وفنلندا والنرويج والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة ومكتب بنيلوكس للعلامات التجارية) . وبالإضافة الى ذلك ، ترسل سويسرا منذ بداية سنة ١٩٩٩ الطلبات الدولية والتبليغات الأخرى الكترونيا الى المكتب الدولي .</p>	<p>الزيادة في عدد البلدان التي تستلم البيانات الكترونيا من المكتب الدولي جعلت اجراءات التسجيل الدولي أسرع وأكثر أمانا وأعلى مردودية .</p>
<p>- وشبكة "مدريد اكسبريس" : تم انشاء شبكة "مدريد اكسبريس" وتنفيذها . وهي مكتبة رقمية للملكية الفكرية تحتوي على بيانات تتعلق بالطلبات الدولية والتعيينات اللاحقة التي يستلمها المكتب الدولي وغير المقيدة في السجل الدولي والمتعلقة بالتسجيلات الدولية والتعيينات اللاحقة المقيدة وغير المنشورة في "المجلة" . ونتيجة لذلك ، يمكن للمنتفعين بالنظام الحصول على المعلومات المتعلقة بأية علامة استلمها المكتب الدولي في غضون ثلاثة أيام عمل من استلامها . وبالإضافة الى ذلك ، صدرت "مجلة الويبو للعلامات الدولية" على قرص مدمج للقراءة اعتبارا من العدد 1/1999 ثم ان كلاما من النصوص والصور المنشورة في الجريدة متاحة على حاسوب الخدمة FTP للويبو ويمكن نقلها منه .</p>	<p>واقامة وسائل جديدة لتزويد المكاتب الوطنية والجمهور بفرص الاطلاع على المعلومات الواردة في السجل الدولي للعلامات .</p>

البرنامج الفرعي ١٤-٣ المعلومات القانونية المتعلقة بنظام مدريد وتطويره وخدمات التدريب والترويج	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- أنشطة ترويجية : نظم المكتب الدولي أنشطة تدريبية لزيادة الوعي بنظام مدريد واثراء معارفه في ٣٩ بلدا . وتم تنظيم خمس ندوات دامت يومين اثنتين لفائدة وكلاء العلامات التجارية وموظفي المكاتب الوطنية .</p>	<p>فهم أحسن عند البلدان الأعضاء ومالكي العلامات التجارية لنظام مدريد وانتفاعهم به بفعالية أكثر</p>
<p>- والعضوية في اتحاد مدريد : في سنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، أصبحت ١٨ دولة ملزمة ببروتوكول مدريد . وأصبحت ثلاث من تلك الدول ملزمة باتفاق مدريد . وبلغ العدد الاجمالي للأطراف المتعاقدة في نهاية فترة السنتين ٦٤ طرفا متعاقدا . وشارك ١٢ موظفا من الأعضاء الجدد في اتحاد مدريد في دورة تدريبية عن ادارة التسجيلات الدولية ودامت أسبوعا واحدا . وبالإضافة الى ذلك ، تولى المكتب الدولي في اطار أنشطة برامج اضافية وافقت عليها جمعيات الدول الأعضاء في سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ رعاية دروس لغوية (الفرنسية أو الانكليزية) لفائدة موظفين من ٥ مكاتب وطنية (من كوبا وكينيا وليسوتو وموزمبيق وسيراليون) .</p>	<p>وزيادة في العضوية في اتحاد مدريد . وتقديم المساعدة للادارات حتى تعمل بفعالية أكبر .</p>
<p>- والاجراءات المحسنة : وفي سبتمبر/أيلول ١٩٩٩ ، عرض على الجمعية تغيير في ممارسات المكتب الدولي فيما يتعلق بتسجيل المطالبات بالأولوية . ويرمي ذلك التغيير الذي وافقت عليه الجمعية الى تحسين الاجراءات المنجزة في اطار نظام مدريد .</p>	<p>ابتدئت عملية تحسين الاجراءات المنجزة في اطار نظام مدريد .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ١٤ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٢٤ ٢٢٠ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
البرنامج الرئيسي ١٥ - نظام لاهاي للايداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية	
البرنامج الفرعي ١٥-١ ادارة نظام لاهاي وتطبيقه	
مؤشرات أدار مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- احصاءات مختارة عن الانتفاع بنظام لاهاي : الايداعات الدولية : ٨ ٠٦٣ . والتجديدات : ٥ ١٥٤ . و اجمالي الايداعات والتجديدات : ١٣ ٢١٧ . والعدد الاجمالي للرسوم والنماذج الصناعية الواردة في الايداعات : ٣٨ ٧٢٤ . والتغييرات : ٢ ٣٦٤ . والأعداد الصادرة عن "النشرة الدولية للرسوم والنماذج" : ٢٤ . والمستخرجات والمعلومات المتعلقة بها : ٦ ٥٢٤ . وانخفضت تكلفة طباعة "النشرة الدولية للرسوم والنماذج" من ٧٨٣ ١٩٥ فرنك سويسري في سنة ١٩٩٨ الى ٧٩ ٧٠٧ فرنك سويسري في سنة ١٩٩٩ . وتم خفض رسوم النشر بنسبة ٢٠% اعتبارا من يناير/كانون الثاني ١٩٩٩ بناء على قرار جمعية اتحاد لاهاي في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ .</p>	<p>كان عدد الايداعات الدولية خلال فترة السنتين أقل بنسبة ٦٢% عما كان متوقعا . أما عدد التجديدات فقد زاد بنسبة ٩٤% عما كان متوقعا .</p>

البرنامج الفرعي ١٥-٢ أتمتة نظام لاهاي	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- مدى أتمتة نظام لاهاي : انهاء حوسبة مكتب تسجيل الرسوم والنماذج الصناعية (DMAPS) في نهاية سنة ١٩٩٩ وبدء العمل به كاملاً سنة ١٩٩٩ . ومكتب بنيلوكس للرسوم والنماذج الصناعية هو أو مكتب يستلم بيانات متعلقة بإيداعات دولية بشكل الكتروني . وبالنسبة الى خفض تكاليف النشر ، أنظر البرنامج الفرعي ١٥-١ أعلاه .</p>	<p>أصبحت اجراءات التسجيل الدولي أكثر فعالية من حيث التكلفة مما سمح بخفض رسوم النشر .</p>
<p>- استعمال الوثائق على قرص مدمج للقراءة في نظام لاهاي : منذ اصدار العدد 1/1999 من "النشرة الدولية للرسوم والنماذج" ، فان البيانات الببليوغرافية والنسخ الواردة في الايداعات الدولية المسجلة بناء على وثيقة سنة ١٩٦٠ توزع الآن على قرص مدمج للقراءة .</p>	<p>واطلاع المكاتب والجمهور على البيانات المتعلقة بالرسوم والنماذج الصناعية صار أحسن .</p>
البرنامج الفرعي ١٥-٣ المعلومات القانونية المتعلقة بنظام لاهاي وتطويره وخدمات التدريب والترويج	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- المؤتمر الدبلوماسي لنظام لاهاي : في ٢ يوليه/تموز ١٩٩٩ ، تم اعتماد وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي بشأن الإيداع الدولي للرسوم والنماذج الصناعية عقب المؤتمر الدبلوماسي (١٦ يونيه/حزيران - ٦ يوليه/تموز ١٩٩٩) .</p>	<p>اعتماد وثيقة جديدة لاتفاق لاهاي</p>
<p>- والأنشطة الترويجية : أنجز المكتب الدولي أنشطة تدريبية لزيادة الوعي بنظام لاهاي واثراء معارفه في ثمانية بلدان . وتم تنظيم اجتماعا استشاريا ليوم واحد ضم المنتفعين بنظام لاهاي ونظمت الأمانة ندوتين عن نظام لاهاي وعن وثيقة جنيف ، على التوالي ، وحضر كل واحدة منهما ما يزيد على ١٠٠ مشترك ، بعضهم من بلدان خارج نظام لاهاي . وتم تنظيم اجتماع توجيهي عن نظام لاهاي قبل انعقاد المؤتمر الدبلوماسي .</p>	<p>وفهم أحسن عند مالكي الرسوم والنماذج الصناعية وممثلهم لنظام لاهاي وانتفاعهم به بفعالية أكثر</p>
<p>- وتنمية الموارد البشرية لتشجيع الانتفاع بنظام لاهاي : اشترك موظفون من بلدان أعضاء في اتحاد لاهاي وبلدان غير أعضاء فيه في الاجتماعات المشار إليها أعلاه . واشترك موظفون من بلدين اثنين في دورة تدريبية دامت أسبوعاً واحداً في شعبة التسجيلات الدولية .</p>	<p>وقدرات معززة في مكاتب البلدان المشتركة في نظام لاهاي لاطلاع المنتفعين المحتملين على أعماله .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ١٥ في فترة السنتين ١٩٩٨ و١٩٩٩ : ٩١٥ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	

البرنامج الرئيسي ١٦ - ادارة الموارد البشرية	
البرنامج الفرعي ١-١٦ التوظيف	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- تحسينات في عمليات التوظيف وممارساتها : بفضل النجاح في تنفيذ نظام اعلامي جديد لادارة شؤون الموظفين في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ بعنوان منفذ الى الموارد البشرية ، أتيح لشعبة ادارة الموارد البشرية نفاذ كامل الى المعلومات المتعلقة بالموارد البشرية من حواسيب الموظفين ، أمكن وضع قاعدة فريدة للتوظيف وتنمية طاقات الموظفين وتخطيط المسار الوظيفي والتنظيم وادارة شؤون المناصب وسائر المهام الادارية الرئيسية المتعلقة بالموظفين . وتم تبسيط العمليات والمعايير وتنفيذها فيما يتصل باعلان المناصب واختيار أعضاء لجنة التعيين الاستشارية واستجواب المرشحين الذين وقع عليه الاختيار للتوظيف .</p> <p>- وعدد الموظفين المعيّنين بناء على الاجراءات المراجعة : أعلن عن ١٥٠ مسابقة وكانت ٦٩ منها في الفئة المهنية ومثلت ملء ٥٩ منصبا و ٨١ منها في فئة الخدمات العامة ومثلت ملء ٨١ منصبا . وتم تعيين ٥٧ موظفا بالتوظيف المباشر . ووظفت شعبة ادارة الموارد البشرية ٨٤ خبيرا استشاريا و ٢٣١ موظفا مؤقتا و ٦٢ من أصحاب اتفاقات الخدمات الخاصة وتناولت أيضا الجوانب الشكلية للعقود الخاصة بهم . واستلمت حوالي ٣٠٠ طلب عمل دون اعلان سابق وبحثها أيضا . وفي نهاية فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، كان في الويبو ٣٠٢ من الموظفين المؤقتين والخبراء الاستشاريين وأصحاب اتفاقات الخدمات الخاصة بالمقارنة مع ٢٤٤ من الموظفين المؤقتين والخبراء الاستشاريين وأصحاب اتفاقات الخدمات الخاصة الذين كانوا يعملون في الويبو في نهاية فترة السنتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧ .</p>	<p>المزيد من الفعالية والكفاءة في عمليات التوظيف .</p>
<p>- عدد الجنسيات الممثلة في موظفي الويبو : في نهاية ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ ، كانت هناك ٨٢ جنسية ممثلة بعد ما كان عددها ٦٨ في نهاية سنة ١٩٩٧ . وفي فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، أضيف ١٥ بلدا الى البلدان الممثلة .</p>	<p>توسيع رقعة التوزيع الجغرافي في تشكيلة الموظفين .</p>
<p>- عدد النساء في موظفي الويبو ومناصبهن في المنظمة : في نهاية سنة ١٩٩٩ ، بلغت نسبة النساء في موظفي الويبو ٥٥% ، منها ١٥% على المستوى الاداري ، و ٣٤% على المستوى المهني ، و ٧٠% في فئة الخدمات العامة . وبالإضافة الى ذلك ، كان هناك ٢١ خبيرة استشارية و ٨ نساء يحملن اتفاقات الخدمات الخاصة و ١٣٩ موظفة مؤقتة . وخلال فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، تمت ترقية ٦ نساء الى المستوى الاداري ، فبلغ عدد النساء المديرات ٧ نساء .</p>	<p>تمثيل أكبر للمرأة في موظفي الويبو ، بما في ذلك في المناصب المهنية والعليا .</p>

البرنامج الفرعي ١٦-٢ تنمية الموارد البشرية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- اشترك الموظفون في الأنشطة التدريبية : شارك ٨٧% من موظفي الويبو اجمالاً في أحد الأنشطة التدريبية . وبلغ الوقت الذي كرس للتدريب ٢% من وقت العمل الاجمالي .</p> <p>- والنسبة المئوية من الموظفين الذين حصلوا على تدريب خاص بناء على طلبهم : قبلت ٩٠% من الطلبات المقدمة وأتيح التدريب الملائم . وحصل سبعة موظفين على الدعم المالي لمواصلة الدراسة خارج الويبو .</p> <p>- والتطورات المؤسسية : نشرت استراتيجية بشأن التدريب (تركز على التدريب على التسيير وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات) ومبادئ توجيهية بشأن التدريب لتعريف الأهداف المنشودة من أنشطة التدريب واطارها القانوني ومساعدة موظفي الويبو على الاطلاع بشكل أفضل على حقوقهم والتزاماتهم فيما يتعلق بالتدريب . وأتيح معلومات عن أنشطة التدريب لجميع موظفي الويبو عبر مختلف الوسائل (على الورق والانترنت وأجهزة الاتصال) . وتم وضع دليل للتدريب . وتم تحديد ٣٠ من أجهزة الاتصال لتوكيلها مسؤولية تحديد الاحتياجات الى التدريب في قطاعها . وتم تصميم موقع على الانترنت لاتاحة منفذ سريع الى المعلومات عن أنشطة التدريب . وأنشئت لجنة تقييم الاقتراحات تعنى باستعراض اقتراحات الموظفين الرامية الى تحسين ظروف العمل داخل الويبو وتتولى أيضا مكافأة تلك الاقتراحات اذا اقتضى الحال ذلك . وتم اقتناء الأدوات اللازمة لانشاء قاعة للتدريب ومركز لتعليم الذات .</p>	<p>احداث جو يتميز بصقل المهارات باستمرار .</p>
<p>- عدد الموظفين الذين حضروا دورة تمهيدية خلال فترة السنتين : أجري برنامج تمهيدي للموظفين حديثي التعيين كل شهر . واستعملت وسائل ومناهج جديدة لتحسين تعميم المعلومات خلال الدورات الافتتاحية (مثل عروض متطورة على برنامج باور بوينت ومتحدثين من زوار الويبو وأفلام فيديو) . وحضر تلك الدورات حوالي ٦٠% من الموظفين الجدد .</p> <p>- وحضور الموظفين في الدورات التعليمية المتاحة خلال فترة الغداء عن أنشطة الويبو : حضر ١٥٠ موظفا في المتوسط اجتماعين اعلاميين مفصلين عن قطاع معين خلال الدورات التعليمية المتاحة في فترة الغداء .</p>	<p>زاد وعي الموظفين بولاية الويبو وبنيتها وأنشطتها .</p>
<p>- عدد موظفي الويبو الذين حضروا دورات عن تكنولوجيا المعلومات : حضر ٩٠٠ موظفا في الاجمال الدورات التدريبية على تكنولوجيا المعلومات . واستدعى الانتقال الى نظام التشغيل وندوز ان تي تنظيم عدد كبير من الدورات . وكانت الدورات المتاحة بعدد أكبر هي الدورات عن التطبيقات المكتبية المعيارية مثل برامج وورد واكسيل وباور بوينت وبرنامج غروبويز للبريد الالكتروني والمتصفح نيتسكيب . وحصل حوالي ٥٠ موظفا على تدريب على الانترنت أو الانترنت . وحضر المتخصصون في تكنولوجيا المعلومات دورات تدريبية متقدمة في ذلك المجال الى جانب دورات ومؤتمرات ادارية خارج الويبو .</p>	<p>تحسنت قدرة موظفي الويبو على استخدام الحاسوب وتكنولوجيا المعلومات .</p>
<p>وتم تجهيز قاعدة ثانية داخل المنظمة للتدريب على تكنولوجيا المعلومات سنة ١٩٩٩ لاتاحة المزيد من الدورات في ذلك المجال . وتم استخدامها بشكل خاص للتدريب على تطبيقات متخصصة مقدمة من موردي برامج الحاسوب .</p>	

<p>- اشترك الموظفون في البرامج التدريبية المتصلة بتلك المجالات : أتيحت دورات عن المهارات الادارية (وحضرها أساسا المديرون أو الموظفون ذوو مسؤوليات الاشراف) وتعزيز التعاضد وحسن استغلال الوقت . واستفاد من التدريب على الادارة حوالي ٢٦٥ موظفا ، أي ٧٥% من المديرين والموظفين ذوي مسؤوليات الاشراف . وحضر ٢٤ موظفا أربع دورات عن مهارات الاتصالات . وزاد عدد الدورات اللغوية المتاحة من ٦ الى ٨ دورات . وابتدئت دروس جديدة بالألمانية واليابانية في سنة ١٩٩٨ . ونفذت دورات لغوية مخصصة أيضا في سنة ١٩٩٨ . وحضر ٥٤٥ موظفا في المجموع دورة لغوية خلال فترة السنتين . ونظمت سبعة مجالس للفحص اللغوي لموظفي الفئة المهنية وفئة الخدمات العامة . وأتيحت تشكيلة متنوعة من الدورات التدريبية التقنية الأخرى بناء على الطلب ووفقا للاحتياجات الخاصة بوحدة معينة وموظفين معينين . وبالإضافة الى ذلك ، عقدت ١٨ دورة تعليمية خلال فترة الغذاء وحضر كل واحدة منها ١٠٠ شخص في المتوسط . وفي سنة ١٩٩٩ ، استفاد موظفان من برنامج لتبادل الموظفين وعمل أحدهما لصالح مكتب للملكية الفكرية والثاني لصالح مؤسسة قانونية في الخارج خلال ٣ أشهر ، وتولت الويبو تدريب موظف من كلي المكتبين المذكورين . وتم تنظيم دورات عن الاسعافات الأولية ومبادرات الاقلاع عن التدخين وتدبير حالات الضغط ، وذلك بالتعاون الوثيق مع الوحدة الطبية .</p>	<p>تحسن كبير في كفاءات الموظفين فيما يتصل بالادارة والاتصالات ولغات عمل الويبو ومجالات تقنية معينة .</p>
<p>البرنامج الفرعي ١٦-٣ الخدمات الادارية والاجتماعية للموظفين</p>	
<p>مؤشرات أداء مختارة</p>	<p>النتائج الرئيسية المحققة</p>
<p>- تنفيذ معايير للمستحقات ومراقبة الاجازات : تمت معالجة الاستحقاقات وساعات العمل والاجازات لفائدة ٦٨٤ موظفا و ٢٣٢ موظفا مؤقتا و ٤٠ خبير استشاريا في سنة ١٩٩٨ لفائدة ٧٨٢ موظفا و ٣٣٢ من الموظفين المؤقتين والخبراء الاستشاريين وأصحاب اتفاقات الخدمات الخاصة في سنة ١٩٩٩ . وشمل ذلك تنظيم لقاءات اعلامية للموظفين حديثي التعيين واقامة المساعدة لهم وحساب العلاوات والمستحقات وترخيصها وضمان كشف المرتبات شهريا ومراقبة مختلف أنواع الاجازات وساعات العمل وتسجيلها وتنظيم لقاءات اعلامية عند انتهاء الخدمة .</p> <p>- وتحديث أنشطة كشف المرتبات وتبسيطها : تنفيذ نظام جديد للمعلومات الادارية فيما يخص كشف المرتبات وادارة أفساط التأمين اعتبارا من الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠ . وتدشين النظام المحوسب للمعلومات الادارية المتعلقة بالموارد البشرية (نظام الزبون والمورد للتسيير الاداري والادارة المحوسبة للأجور (SIGAGIP)) في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٩ .</p>	<p>فعالية أكثر في ادارة مستحقات الموظفين وفقا لنظام موظفي الويبو ولائحة موظفيها .</p>

<p>- وتحديث اجراءات التصنيف : وخضعت اجراءات التصنيف الرامية الى التقيد بالمعايير الأساسية التي وضعتها لجنة الخدمة المدنية الدولية ومعايير جنيف بشأن الخدمات العامة المزيد من التحسين خلال سنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ . وشملت الاجراءات المتخذة دورة تدريبية متخصصة لموظف واحد حول تلك الموضوعات والتخلص من تراكم كبير في اعادة تصنيف الوظائف . وعقد كل من لجنة تصنيف الوظائف ولجنة الترقيات الاستشارية دورتين اثنتين في سنتي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ .</p> <p>- والأنشطة الادارية : شملت تلك الأنشطة الادارة الفعالة لشؤون التأمين والمعاش التقاعدي فيما يخص عدد متزايد من موظفي المنظمة والمتقاعدين والموظفين والمعالين ، وادارة ما يزيد على ٩٠٠ مشتركاً في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، وادارة التأمين الطبي الذي شمل ٢٠٠٠ شخص في نهاية سنة ١٩٩٩ وخطط التأمين الأخرى ، وادارة صندوق الوبو (المقفل) للمعاشات التقاعدية (١٢٠ عضواً) . وتحسين الترابط بين نظام الوبو للموظفين ولائحة موظفيها وأحكام مختلف خطط التأمين عن طريق لجنة الوبو المعنية بالشؤون الطبية وادارة التأمين من الحوادث التي أنشئت سنة ١٩٩٨ .</p>	
<p>- ادخال تعديلات على نظام موظفي الوبو ولائحة موظفيها ومراجعة اجراءات التنفيذ : التنفيذ الكامل لجميع قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن قضايا النظام المشترك ذات الصلة بنظام موظفي الوبو ولائحة موظفيها دون تأخير . ووضع عدة اجراءات جديدة لادارة الموارد البشرية وتم تنفيذها بنجاح خلال سنة ١٩٩٩ . وصدرت تعليمات مكتوبة بشأن اجازة التقدير الخاصة واجازة الأبوة وخيار تسديد مبلغ إجمالي لاجازة زيارة الوطن وزيادة المرونة في جمع وتحويل العطل السنوية .</p> <p>- وهيئات جديدة مشتركة بين الادارة والموظفين تعنى بالمراقبة : تشمل لجنة الوبو المعنية بالشؤون الطبية وادارة التأمين من الحوادث التي أنشئت سنة ١٩٩٨ ممثلين من الادارة والموظفين والمتقاعدين . ورفعت توصيات الى المدير العام بشأن اقتراحات جديدة عن شؤون التأمين .</p> <p>- وتعزيز خطط التأمين : تم زيادة التأمين ضد الحوادث المهنية من ٧٥٠.٠٠٠ فرنك سويسري الى مليون فرنك سويسري . وتحسين تغطية التأمين الطبي بتجميد الأقساط ، مما شكل وفورات سنوية للمنظمة بلغت ٣٦٠.٠٠٠ فرنك سويسري سنة ١٩٩٩ . وتمت زيادة رأس المال المخصص للتأمين ضد الحوادث غير المهنية من ٥٠٠.٠٠٠ فرنك سويسري الى مليون فرنك سويسري . وتمت زيادة تغطية العلاج الطبي للموظفين المؤقتين من ٥٠٠٠ الى ١٠.٠٠٠ فرنك سويسري للحالة الواحدة وأضيفت امكانية تأمين أزواجهم وأطفالهم ضمن التأمين الطبي الجماعي الخاص بالموظفين . وبدأ العمل بخطة جديدة للتأمين على الحياة اعتباراً من الأول من يناير/كانون الثاني ٢٠٠٠ .</p> <p>- وتعزيز الخدمات المهنية المقدمة الى الموظفين والمتقاعدين ومن يعولون : حصل موظفو شعبة ادارة الموارد البشرية على تدريب اضافي بغية تعزيز روح التعاضد فيما بين موظفي الشعبة واناحة خدمات محسنة لموظفي الوبو والمتقاعدين ومن يعولون .</p>	<p>تحسين ظروف العمل وفقاً لنظام موظفي الوبو ولائحة موظفيها مما أدى الى تحسين القدرة على استقطاب موظفين ذوي مؤهلات عالية وطموح كبير واستبقائهم .</p>

<p>- والخدمات الطبية : انشاء وحدة طبية عملت على تقديم المساعدة الطبية الى موظفين ومتقاعدين و مندوبين عن طريق الزيارات والتدخلات الطبية (٦٠٠٠) وعن طريق توزيع مجموعة مواد طبية للمسافر (٢٠٠) للموظفين في البعثات . وأتيحت تدابير بشأن هندسة ظروف العمل وادارة الضغط في العمل وحملة للاقلاع عن التدخين . ونفذت ترتيبات خاصة مع مقدمي الخدمات الطبية (العيادة والصيدلية والمختبر وغير ذلك) .</p> <p>- وتقييم الأداء : وأرجئ تنفيذ نظام تقييم أداء الموظفين الى سنة ٢٠٠٠ بعد ما كان مقررا لسنة ١٩٩٩ نظرا الى أولويات ملحة أخرى .</p>	
<p>- آليات لتيسير الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالموظفين وشؤونهم : انشاء صفحة استقبال شعبة ادارة الموارد البشرية على موقع الويبو على الانترنت والانترنت والمحافطة عليها ، وهي تشمل النفاذ الى استمارات معيارية عن الموظفين وشؤونهم .</p>	<p>صار موظفو الويبو على اطلاع أحسن بشؤونهم .</p>
<p>اجمالي نفقات البرنامج ١٦ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ١٣ ٥٢٥ ٠٠٠ فرنك سويسري</p>	
<p><b>البرنامج الرئيسي ١٧ - خدمات الدعم الاداري</b></p>	
<p><b>البرنامج الفرعي ١٧-١ الأعمال المالية</b></p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p> <p>- انجاز دقيق لجميع الأعمال المالية : تقارير مؤقتة وختامية مرضية من مراجعي الحسابات مع شهادات حسنة عن مراجعة الحسابات فيما يخص جميع الأرصدة .</p> <p>- وانجاز جميع الأعمال المالية دون تأخير : اعداد فواتير لاشتراكات الدول الأعضاء دون تأخير ، ومسك سريع للعائدات فيما يتعلق بالاشتراكات والرسوم والمصادر الأخرى ، واعداد كشوف المرتبات كل شهر دون تأخير : اقفال الحسابات الشهرية في غضون أسبوعين (ويشمل ذلك ما يزيد على ٣٨١ ٠٠٠ وثيقة حسابية في فترة السنتين لما يزيد على ١ ٠٠٠ رصيد في سنة ١٩٩٨ وما يزيد على ١ ١٠٠ رصيد في سنة ١٩٩٩) .</p>	<p><u>النتائج الرئيسية المحققة</u></p> <p>أجريت جميع الأعمال المالية بدقة ونزاهة وأمانة ودون تأخير .</p>
<p>- انتاج التقارير المالية للدول الأعضاء دون تأخير : وضع شكل جديد وسهل الاستعمال لتقرير الادارة المالية وتقرير مراجعة الحسابات في يولييه/تموز ١٩٩٨ .</p> <p>- وتوزيع الرسوم المحصلة بناء على نظامي مدريد ولاهاي على الدول الأعضاء دون تأخير : تسديد ٤٦٧ مليون فرنك سويسري لفترة السنتين (٢٢٧ مليون في ١٩٩٨ و ٢٤٠ مليون في ١٩٩٩) لفائدة الدول الأعضاء بناء على اتفاق مدريد واتفاق لاهاي ، وتسديد مدفوعات شهرية دون تأخير لفائدة الدول الأعضاء بناء على بروتوكول مدريد بلغ مجموعها ٢٨ مليون فرنك سويسري لفترة السنتين (٩٣ مليون في ١٩٩٨ و ١٩ مليون في ١٩٩٩) .</p>	<p>تقارير مالية مرضية مقدمة الى الدول الأعضاء والمسؤولين عن البرامج .</p>

<p>- وانتاج معلومات مالية دون تأخير لفائدة المسؤولين عن البرامج : تركيب نظام تتبّع نفقات الويبو (BETS) وتشغيله ، مما يتيح للمسؤولين عن البرامج امكانية الاطلاع على الخط على معلومات تتعلق بالنفقات حسب البرامج الرئيسية والبرامج الفرعية .</p>	
<p>- النجاح في وضع تحسينات في أنظمة المعلومات المالية وتنفيذها : ادخال تحسين على النظام الحاسوبي للمشبك بين نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وشعبة الشؤون المالية . وتنفيذ عملية مبسطة للتعويض عن تكاليف البعثات . واجراء حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي على نظام حاسوبي جديد . وتنفيذ نظام حاسوبي جديد بنجاح للتشبيك مع شعبة الرسوم والنماذج الصناعية . وتنفيذ نظام حاسوبي جديد بنجاح خاص بكشوف المرتبات .</p> <p>- وتحسينات جاري ادخالها على أنظمة المعلومات المالية : التقدم في التخطيط لنظام المعالجة المؤتمتة للمسائل المالية (FINAUT 2000) . وانجاز العمل على زيادة تحسين تشبيك نظام كشوف المرتبات مع شعبة ادارة الموارد البشرية .</p>	<p>المزيد من الفعالية في الأعمال المنجزة بفضل تحسينات في أنظمة المعلومات التي تستخدمها شعبة الشؤون المالية .</p>
<p>البرنامج الفرعي ١٧-٢ دائرة الاستثمارات وادارة الأموال</p>	
<p><u>مؤشرات أداء مختارة</u></p>	<p><u>نتائج رئيسية محققة</u></p>
<p>تحقيق عائدات من الأموال المستثمرة : استثمار كل الأموال المتاحة استثمارا كاملا . وبلغت عائدات الاستثمارات المحققة ا ٢٠ مليون فرنك سويسري رغم أن أسعار الفائدة كانت أقل من الأسعار المدرجة في الميزانية في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ بالمقارنة مع مبلغ ٢٣ مليون فرنك سويسري الذي كان الهدف المنشود تحقيقه في فترة السنتين .</p>	<p>تحقيق قدر أقصى من العائدات على رأس المال المستثمر مع المحافظة على موارد الويبو المالية .</p>
<p>اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار واستراتيجية الاستثمارات : انشاء اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات . واجراء مشاورات رسمية وغير رسمية مكثفة مع المصارف الكبرى . وتضمن استراتيجية الاستثمارات الحالية الرامية الى تحقيق أكبر قدر من العائدات مع صيانة رأس المال ايداعات لدى البنك الوطني السويسري (Banque Nationale Suisse) .</p>	<p>تعزيز القدرات لاستثمار أموال الويبو بغية الحصول على أقصى قدر من العائدات من رأس المال عن طريق الاستثمارات الآمنة .</p>
<p>الشروط المحصل عليها : اجراءات خاصة مكنت من خفض التكاليف المصرفية والحصول على أحسن أسعار الصرف ، مما أدى الى تحقيق وفورات بلغت ٤٤٤ ٠٠٠ فرنك سويسري .</p>	<p>اتاحة شروط تفضيلية مع المصارف فيما يتعلق بالاستثمارات وأسعار الصرف والخدمات .</p>
<p>التقارير : مرفق الوثيقة A/34/6 والتقارير المالي المؤقت لسنة ١٩٩٨ (الوارد في الوثيقة A/34/7) . ردود ايجابية من الوفود : أبدت الوفود ردودا ايجابية بشأن الوثيقة A/34/6 .</p>	<p>اعداد تقارير في حينها عن عائدات فوائد الاستثمار (لسنة ١٩٩٨) .</p>

البرنامج الفرعي ١٧-٣ الخدمات اللغوية	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد الوثائق : تسليم ١٣٧ ترجمة (٦٧ سنة ١٩٩٨ و ٧٠ سنة ١٩٩٩) للقوانين أو اللوائح التنفيذية أو القوانين النموذجية أو مشروعات القوانين والمستلمة من ٥١ بلدا أو معدة لفائدتها الى لغة واحدة أو أكثر . وترجمت وثائق أو روجعت أو حررت لاستخدامها في ٨٧ اجتماعا (٥٠ سنة ١٩٩٨ و ٣٧ سنة ١٩٩٩) بالإضافة الى محاضرات لتلقى في ندوات أو دورات تدريبية من تنظيم الأمانة .</p> <p>- والانتاجية محسوبة بأيام عمل المترجم : ١ ٢٠٠ بالعربية و ٧٥٧ بالصينية و ٨٢٨ بالانكليزية و ٣ ٤١٢ بالفرنسية و ٨٤٤ بالروسية و ٢ ٥٠٨ بالاسبانية ، وبلغ العدد الاجمالي ٩ ٥٤٩ .</p> <p>- وارتياح مستخدمي الوثائق : لم تكن هناك أية اشارة الى عدم رضى المستخدمين فيما يتعلق بجودة المواد المترجمة .</p>	<p>جودة عالية في ترجمة الوثائق وتحريرها ومراجعتها .</p>
<p>- ردود من الزبائن : أنتجت جميع الترجمات في المهل المتفق عليها مع الجهات التي طلبتها بحيث حصلت الأفرقة العاملة ولجان الخبراء والجمعيات على وثائقها دون تأخير .</p>	<p>انتاج الترجمات دون تأخير .</p>
<p>- تنفيذ ناجح لأنظمة دعم تكنولوجيا المعلومات : بدأ العمل بنظام محوسب خاص بقاعدة بيانات للمصطلحات يمكن الاطلاع عليها انطلاق من حاسوب كل مترجم . وتلقى جميع المترجمين تدريبا على استخدام قاعدة البيانات المحوسبة الجديدة وشملت الدفعة الأولى المدرجة في القاعدة ١١ ٠٠٠ مدخلا .</p>	<p>استخدام أكبر لتكنولوجيا المعلومات لدعم خدمات الترجمة .</p>
البرنامج الفرعي ١٧-٤ (أ) خدمات المؤتمرات والاتصالات وتنظيم السجلات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- ردود ايجابية من الوفود وموظفي الأمانة : أتاحت خدمات دعم المؤتمرات لفائدة ١١٦ اجتماعا في جنيف (٥٤ سنة ١٩٩٨ و ٦٢ سنة ١٩٩٩) و ٣٦٧ اجتماعا رسميا خارج جنيف (١٨٤ سنة ١٩٩٨ و ١٨٣ سنة ١٩٩٩) . واستعين بخدمات ١ ١٤١ مترجما فوريا (٤٩٠ سنة ١٩٩٨ و ٦٥١ سنة ١٩٩٩) وبلغ العدد الاجمالي لأيام العمل ١٩٤ ٥ (٩٢٧ سنة ١٩٩٨ و ٣ ٢٦٧ سنة ١٩٩٩) . وأتاحت الخدمات أيضا لفائدة ١ ٧٩١ اجتماعا داخليا (٧٠٠ سنة ١٩٩٨ و ١ ٠٩١ سنة ١٩٩٩) . وكانت ردود المنتفعين بتلك الخدمات ايجابية جدا . ولم تسجل أية اشارة عن عدم الارتياح لتلك الخدمات الا في حالات محدودة وكانت تتعلق بالأجهزة الصوتية والتي ينبغي تغييرها .</p>	<p>خدمات جيدة مقدمة الى المؤتمرات وسائر الاجتماعات ، بما في ذلك خدمات الترجمة الفورية ، للدول الأعضاء والاجتماعات الأخرى .</p>

<p>- توزيع الوثائق والكتب المعممة بدقة ودون تأخير : وزعت ٨٥٤١ وثيقة بمختلف اللغات (٣٧٦٤ سنة ١٩٩٨ و٧٧٧ سنة ١٩٩٩). وأرسل بالبريد ١٤٤٨ كتابا معمما واطارات رسمية أخرى (٧٥٣ سنة ١٩٩٨ و٦٩٥ سنة ١٩٩٩)، وأعد ما مجموعه ٤٨٦٠٠٠ رزمة من الوثائق لإرسالها بالبريد (١٩٩٠ سنة ١٩٩٨ و٢٨٧٠٠٠ سنة ١٩٩٩). وأنجزت عمليات الاعداد والارسال بسرعة رغم الزيادة الكبيرة في حجم المواد .</p>	<p>وزعت وثائق الاجتماعات والكتب المعممة في موعدها .</p>
<p>- واستخدام تكنولوجيا المعلومات بنجاح : أتيح معظم وثائق الدول للأعضاء على الانترنت في نهاية فترة السنتين . واستخدمت الانترنت لتعميم المواد داخل المنظمة .</p> <p>- والعمل الجاري انجازه : أدرجت تدابير لتحسين معالجة وثائق الاجتماعات وإرسالها وتحسين تعميم المعلومات داخل الأمانة عبر الانترنت .</p>	<p>واستخدمت تكنولوجيا المعلومات بقدر كبير في توزيع الوثائق داخل المنظمة وخارجها .</p>
<p>- تكلفة خدمات الاتصالات : أدى تحرير سوق الاتصالات في سويسرا الى تغير سريع في بنيات الأسعار اذ انخفضت الأسعار وزادت التخفيضات على المكالمات الدولية . وانخفضت التكلفة بالفرنكات السويسرية للمكالمات التي أجريت عبر بدالة اليبو من ٨٨٥٠٠٠ سنة ١٩٩٧ الى ٨٧٨٠٠٠ سنة ١٩٩٨ والى ٧٩٩٠٠٠ سنة ١٩٩٩ . وذلك رغم زيادة الاستخدام .</p> <p>- ووضع نظام لتخصيص التكلفة : وضع نظام محوسب للتخصيص الآلي لتكلفة المكالمات الهاتفية الدولية المباشرة وجعله قيد الاختبار في نهاية سنة ١٩٩٩ .</p>	<p>ظلت التكاليف العامة في الاتصالات في المستوى الذي كانت عليه تقريبا في فترة السنتين المنصرمة رغم زيادة الاستخدام . ووضع تدابير اضافية لخفض التكاليف .</p>
<p>- تشغيل نظام تنظيم السجلات دون تأخير ووفقا للاحتياجات : تمت معالجة كل البريد الوارد الى المنظمة في غضون يوم واحد من استلامه (٥٢٠٠٠ مرسل سنة ١٩٩٨ و٦١٠٠٠ سنة ١٩٩٩) .</p>	<p>اتاحة خدمات تنظيم السجلات والبريد والبريد الداخلي بكفاءة وفعالية .</p>
<p>- وتكلفة البريد وسائر التوزيع : انخفاض تكلفة البريد بنسبة ١٩% للكيلوغرام الواحد بالمقارنة مع التكلفة ذاتها سنة ١٩٩٧ . وبلغت تلك الوفورات حوالي مليوني فرنك سويسري لفترة السنتين . وسجل انخفاض طفيف في البريد المرسل من المنظمة (٤٣٨٠٠٠ كيلوغرام سنة ١٩٩٨ و٤٢٦٠٠٠ كيلوغرام سنة ١٩٩٩) رغم الزيادة في عدد كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات المنشورة ، وذلك عن طريق وضع وثائق تنازل مما يسمح الاخطار ببناء على طلب وعن طريق ارسال تلك الكتيبات بوسائل أخرى غير ورقية (أقراص متراصة للقراءة وأشرطة ممغنطة) .</p>	<p>وفورات كبيرة محققة في تكاليف البريد .</p>

البرنامج الفرعي ١٧-٤ (ب) خدمات انتاج المنشورات	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- عدد المطبوعات : طبعت جميع الوثائق والمنشورات بجودة عالية ودون تأخير . وفي فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ ، طبع حوالي ١٩٧ مليون صفحة . وطبع ٤٧٧ ١٢٥ كتيباً من كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات (٥٥ ، ٥٦ سنة ١٩٩٨ و ٤٢١ و ٧٠ سنة ١٩٩٩) وطبع ٣٢٣ ٢١ صيغة مراجعة من كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات ، وطبع ٣٤ نسخة في المتوسط من كل كتيب .</p> <p>- وارتياح المستخدمين : لم يعبر المستخدمون عن عدم رضاهم بالمطبوعات .</p>	<p>طباعة جميع الوثائق والمنشورات بجودة عالية ودون تأخير لخدمة الاجتماعات ولتلبية احتياجات أخرى .</p>
<p>- مكاسب في الانتاجية ووفورات في التكاليف :</p> <p>بفضل خفض العدد المتوسط للنسخ المطبوعة من كل كتيب من كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات من ٤٥ سنة ١٩٩٧ الى ٣٨ سنة ١٩٩٨ والى ٣٠ سنة ١٩٩٩ ، أمكن خفض حجم المطبوعات بحوالي ٦٠ مليون صفحة بالمقارنة مع ما كان سيطبع لولا ذلك .</p> <p>وخفض ٨ موظفين سنة ١٩٩٨ . واجراء مفاوضات أدت الى خفض تكاليف تأجير الآلات بمبلغ ٢١٢ مليون فرنك سويسري .</p> <p>وخفض ٧ موظفين آخرين . واعادة توزيع جل الموظفين الذين لم تعد خدماتهم مطلوبة في قسم الطباعة على أقسام أخرى في المنظمة .</p> <p>- ويجري ادخال تحسينات أخرى على عمليات الطباعة : أطلق مشروع لوضع أنظمة للطباعة عبر الشبكة ، بما في ذلك نظام للطباعة عند الطلب مع انشاء أرشيف إلكتروني للوثائق .</p>	<p>تخفيضات كبيرة في تكاليف الطباعة بفضل ما يلي :</p> <p>رسائل للتنازل تمكن من ارسال كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات بناء على الطلب ، وارسال تلك الكتيبات بشكل إلكتروني (على أقراص متراسة للقراءة وأشرطة ممغنطة) ؛</p> <p>وتطبيق فعال لتكنولوجيا المعلومات ، بما في ذلك الأخذ بأحدث المساحات الآلية وطابعات الليزر ؛</p> <p>وتطبيق فعال لتكنولوجيا المعلومات في طباعة كتيبات معاهدة التعاون بشأن البراءات بحسب الترتيب المطلوب لكل جهة ارسال .</p>
<p>- تدابير جديدة : وضع نظام لتخصيص التكاليف فيما يتعلق بالمواد المطبوعة والتي كانت تكلفة الوحدة الخاصة بالمواد المطبوعة محددة فيها ، الى جانب تكاليف استخدام آلات الفوتوكوبي المتاحة في الطوابق ، وتوزيع ذلك على المسؤولين عن البرامج لتقييم المردودية بشكل أحسن .</p>	<p>تحسين في توصيل تكاليف الطباعة الى المسؤولين عن البرامج .</p>

البرنامج الفرعي ١٧- (ج) دائرة المشتريات والعقود	
مؤشرات أداء مختارة	النتائج الرئيسية المحققة
<p>- وفورات في تكلفة المشتريات المعيارية والموحدة : استعمال أكثر لطلبات الشراء العالمية مما أدى الى تحقيق وفورات في بعض المشتريات تتراوح بين ١٥% و ٣٠% .</p> <p>- والتكاليف الادارية : خفض التكاليف الادارية المتعلقة بالمشتريات بحوالي ٨٠% .</p> <p>- وتنوع الموردين : زاد عدد الشركات المدعوة الى الاشتراك في المناقصات على عقود مشتريات الويبو بست مرات خلال فترة السنتين ، وتمت المشتريات على الصعيد العالمي من موردين من ٤٠ بلدا ، بما فيها عدة بلدان نامية وبلدان منتقلة الى نظام الاقتصاد الحر . وأدرج ٩٩٨ موردا محتملا في قاعدة البيانات الخاصة بالمشتريات ، وهي زيادة بثلاث مرات خلال فترة السنتين .</p> <p>- وتدبير من أجل الشفافية : اشترك الويبو بشكل نشط في قاعدة بيانات الأمم المتحدة المشتركة بشأن التوريد (UNCSPD) والفريق العامل المشترك بين الوكالات والمعني بالمشتريات والتابع لخدمة الأمم المتحدة المشتركة للمشتريات (INPWG) . واستخدام موقع الويبو على الوب أيضا للاتصال بالموردين المحتملين .</p> <p>- واجراءات ادارية محسنة : تقيد بسياسات واجراءات موحدة على صعيد الأمانة . ومنح عقود كثيرة متكررة تشمل التنظيف والقرطاسية والأمن والحواشيب عن طريق المناقصة . واجراء مراقبة ورصد بشكل أدق لعمليات الاقتناء ولا سيما عن طريق اعداد تقارير عن عدم استيفاء الشروط وأنظمة تقييم الموردين .</p>	<p>تخفيض تكاليف المشتريات والتكاليف الادارية وتنويع الموردين بفضل ممارسات واجراءات محسنة للمشتريات تقوم على المزيد من الشفافية والقدرة التنافسية وقاعدة أوسع من الموردين وسياسات موحدة واقتناء مركزي .</p>
<p>- تدابير لمراقبة الأصول والموجودات : تم تعريف كل أصول الأمانة وموجوداتها وتحديد مواقعها ووضعها على قوائم الجرد . وتم وضع أشرطة مشفرة على ٩٥% من مجموع الأصول والموجودات .</p>	<p>انشاء نظام حاسوبي موثوق لمراقبة الأصول والموجودات .</p>
اجمالي نفقات البرنامج ١٧ في فترة السنتين ١٩٩٨ و ١٩٩٩ : ٥٤ ٩٤٥ ٠٠٠ فرنك سويسري	

<b>البرنامج الرئيسي ١٨ - المباني</b>	
<b>البرنامج الفرعي ١٨-١ توفير أماكن العمل</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- الأعمال والمبادرات المستكملة : تحويل الطابق الوسط في مبنى أرباد بوكش والمكتبة سابقا لإنشاء القاعة فيها أحدث التسهيلات ومجهزة بمرافق الترجمة الفورية ، واعداد ثلاث قاعات صغيرة مؤقتا تخصص للاجتماعات وغير مجهزة بمرافق الترجمة الفورية ، واحة مكتب لرئيس الجمعية العامة للويبو ، ووضع دفتر الشروط تقيد فيه المناقصة المفتوحة بشأن أجهزة مرافق الترجمة الفورية في قاعات الاجتماعات التي لم تجهز بها بعد .</p>	<p>خدمات اضافية للاجتماعات .</p>
<p>- والأنشطة المنجزة : تأجير أماكن عمل اضافية بما في ذلك مبنى جديد في منطقة شامبزي وتحويل أماكن عمل في ذلك المبنى وتشديد أماكن جديدة فيه ، وتأجير مواقف ضافية للسيارات ، وتأجير أماكن اضافية للتخزين ، وادارة مقهى مبنى يونين كاربايد واقتناء قطعة أرض شتاينر واطلاق مسابقة دولية لتشديد مبنى جديد واقتناء مبنى الأرصاد والحصول على تراخيص للبناء والشروع في أعمال الهدم ، واقامة مركز اعلامي جديد في الطابق الأرضي لمبنى أرباد بوكش (مركز الزائرين سابقا) .</p>	<p>وزيادة أماكن العمل بغية التصدي لزيادة في الفعاليات وفي أنشطة الأمانة وزيادة مواقف السيارات والأماكن المخصصة للتخزين .</p>
<b>البرنامج الفرعي ١٨-٢ صيانة المباني وتحسينها</b>	
<u>مؤشرات أداء مختارة</u>	<u>النتائج الرئيسية المحققة</u>
<p>- الأعمال والاجراءات المنجزة : تركيب التجهيزات للوحدة الطبية الجديدة في مبنى بودنهاوزن لغرف طبية صغيرة في المباني الأخرى وتحديث المصاعد وانجاز أعمال في مطبخ مبنى أرباد بوكش ، وجعل نظام التنبية بالحريق موافقا للشروط المطبقة وتحديثه ووضع نظام أمني وتغيير الأجهزة والمعدات الكهربائية في أماكن العمل في منطقة مريان وتوسيع نطاق أجهزة الانذار بالحريق في منطقة كولي II ومنطقة مريان VI ومبنى المنظمة العالمية للهجرة ، وتركيب مجموعة تكييف الهواء في محل الأجهزة الحاسوبية والانذارات الآلية في مبنى الكام ومبنى غ. بودنهاوزن وتصليح المباني المؤجرة وهندسة جديدة لمفاتيح الويبي وتركيب أبواب آلية بين المرفق والطابق السفلي الأول ، وتولي مؤسسة AME Suisse مراجعة الحسابات الخاصة باستغلال التجهيزات التقنية والتكيفية وصيانتها ، والانتقال الى النظام الرقمي لتعديل تجهيزات تكييف الهواء وتغيير مركز مراقبة التجهيزات التقنية ، وتركيب الجهاز المركزي لادارة انارة الطوارئ .</p>	<p>تجهيزات عملية أكثر وادارة أحسن للمباني ووفورات كبيرة في الطاقة .</p>
<p>- والتدابير المتخذة : انشاء وحدة جديدة في سنة ١٩٩٩ تعنى بتنسيق الأمور الأمنية ، وتركيب نظام أمني (الادارة عن طريق مراقبة الدخول) في مبنى أرباد بوكش ومبنى إ. بودنهاوزن ومبنى شركة بروكتر وغامبل ، وتركيب نظام لمراقبة الدخول الى المباني ، وتركيب جهاز يعمل بأشعة اكس واستخدامه للأمتعة والبريد .</p>	<p>تدابير أمنية أكثر فعالية وملاءمة للمندوبين والموظفين والزائرين ولأنشطة الويبي .</p>

اجمالي نفقات البرنامج ١٨ في فترة السنتين ١٩٩٨ و١٩٩٩ : ٣٤ ٧٦٤ ٠٠٠ فرنك سويسري

[يلي ذلك المرفق الثاني]